

聖徒之聲

一九八六年七月

現在，看啊，我賜給你們一條誠命，當你們集合在一起時，你們要彼此教導和啓發，好使你們知道如何行事和指導我的教會，如何在我已賜給你們的津法和誠命的各點上行事。 教約43:8



耶穌基督末世聖徒教會
第156週年上半屆總會教友大會報告

聖徒之聲

第10卷第4期

中華民國七十五年七月
一九八六年七月

耶穌基督末世聖徒教會出版之中文雜誌，內容取材自ENSIGN（旌旗），NEW ERA（新時代），FRIEND（朋友）等英文雜誌。

總會會長團

彭蓀泰福 興格萊戈登
孟蓀多馬

十二使徒議會

羅慕義墨林 洪德豪惠
潘培道 艾希頓馬文
貝利多馬 海大衛
傅士德雅各 麥士維尼爾
納爾遜羅素 鄧克司達林
培勒羅素

顧問

亞薩嘉祿 賓納嘉立斯
李喬治百啓 派拉茂雅各

編輯

亞薩嘉祿

教會雜誌主管

甯偉因

國際雜誌編輯委員會

總編輯：希勒賴理
助理編輯：米基大衛
兒童版：布林克曼戴安
設計：庫克沙里
封面：溫柏格賴理繪

聖徒之聲編輯委員會

發行人：劉春華
譯譯主任：仲國強
編輯：王榮世
新聞編輯：夏海怡
發行者：
耶穌基督末世聖徒教會
台北發行中心
台灣省台北市金華街一八三巷二十四號一樓
承印者：逸品彩藝印刷有限公司

訂閱價目：

港澳地區：
零售每本港幣五元
全年共八期港幣廿四元
台海地區：
零售每本新台幣三十元
全年共八期新台幣一百一十五元

亞洲地區：
空郵一年新台幣四八〇元，港幣八十六元，美金十四元
平郵一年新台幣三五〇元，港幣五十二元，美金九元

海外地區：
空郵一年新台幣六五〇元，港幣九十六元，美金十六元
平郵一年新台幣三五〇元，港幣五十二元，美金九元

郵政劃撥：05472461
戶名：耶穌基督末世聖徒教會台北發行中心

版權所有© 1986財團法人
耶穌基督末世聖徒教會
總會會長

PBMA0471CH

1986年4月 總會教友大會特刊

目錄

1 耶穌基督末世聖徒教會第156週年上半年總會教友大會報告

星期六晨間大會

- 2 潔淨器皿的內部
4 主揀選的一位先知
6 我們愛你……請你回來
8 神的國度在南美進展
11 一位使徒對復活的見證

彭蓀泰福會長
海大衛長老
司考德李察長老
培勒羅素長老
洪德豪惠會長

星期六午間大會

- 13 總會稽核委員會報告書
13 一九八五年統計報告書
14 福利服務的責任落在我和我家人的身上
16 原則和計畫
19 依照救主的方式
22 指導我們生活的福利原則：
造福人類的永恆計畫
24 禁食的律法

艾德林惠福
華生麥可
傅士德雅各長老
裴斯格蘭長老
納爾遜羅素長老
海爾斯羅拔總主教
貝利多馬長老

聖職大會

- 26 「從世界奠基時就被召喚和準備了」
29 職責的召喚
32 傳道與否
35 致「出生高貴的青年」

麥士維尼爾長老
孟蓀多馬會長
興格萊戈登會長
彭蓀泰福會長

星期日晨間大會

- 38 請來分享
41 虔敬與潔淨
44 快樂
47 耶穌基督末世聖徒教會總會當局人員
50 「我靈魂的事情」
53 節約的計畫——寶貴的應許

興格萊戈登會長
鄧克司達林長老
高斯林傑克長老
潘培道長老
孟蓀多馬會長

星期日午間大會

- 56 「要欣喜愉快」
58 「我們互相教導，互相施助」
60 所有世代中最偉大的消息乃耶穌復活了
62 莊嚴集會及支持教會職員
64 神聖的責任
67 十六年的見證

艾希頓馬文長老
派拉茂雅各長老
狄雅各長老
興格萊戈登會長
彭蓀泰福會長
吉本法蘭西長老

星期五領導人大會

- 68 經文的力量

彭蓀泰福會長

福利：個人及家庭所關切的事

- 71 個人及家庭福利目標：我現在該做些什麼？
72 在家中實踐福利原則
74 認識自立的原則
76 擴展我們的同情性服務
78 慷慨繳付禁食捐獻的祝福
79 福利服務：一種關懷、付出、分享的優良傳統
82 總會新聞
86 區域會長團消息
87 地方新聞

耶穌基督末世聖徒教會 第156週年總會教友大會報告

1986年4月5日及6日於猶他州鹽湖城聖殿廣場大會堂，召開教友大會的講詞及程序。

「守望的啊，夜裏如何？」彭蓀泰福會長就我們今日生存的末世時代，千禧年前的情況詢問教友。他在4月5日，星期六早上，第156屆總會教友大會開會儀式中致詞。

他說：「我們必須回答說，錫安並非一切都不好。正如摩羅乃勸告我們的，我們必須先潔淨器皿的內部，先潔淨我們自己，然後我們的家庭，最後是教會。」

「這個時代最猖狂的罪就是性犯罪。斯密約瑟先知曾說過，性犯罪將帶給以色列的長老們，比其他的罪更多的試探，更大的打擊和更多的困難。」

「斯密約瑟會長也說過，性的不潔將成為威脅教會的三大危機之一——事實果真如此。性犯罪彌漫著整個社會。」

「我們若不再研讀摩門經聽從其中的教訓，整個教會都會如主在教義和聖約八十四章中所說的，留在罪罰之下。」

「現在我們不僅要說更多摩門經的事，還需要做得更多。……摩門經一直都還沒有成為我們個人研讀、家庭教導，傳道和傳教事工的主要重心。在這一方面，我們需要悔改。」

彭蓀會長接著討論「驕傲」這個主題。

他說：「基本上，驕傲是以『我們的心意』而非『神的旨意』為出發點」他說：「過去我們已經有長足的進步，將來，我們更要跨大步伐向前邁進。為了做到這一點，我們首先要以儆醒、奮發、保持貞潔，運用摩門經來潔淨器皿的內部好讓神除去罪罰。最後，謙抑自己以除去驕傲。」彭蓀會長在大會開會儀式中，說出上述這番令人鼓舞的話語。

彭蓀會長在兩天的教友大會中擔任主席。大會在莊嚴集會中達到高潮。在此集會中教會教友支持彭蓀會長為「先知、先見、啓示者及耶穌基督末世聖徒教會總會會長」。莊嚴集會彭蓀泰福會長。

在星期日午間大會舉行。

支持之後，彭蓀會長發表一篇發人深省的演講。他說：「基督乃是我們的典範。祂是我們的楷模。我們該成為怎樣的人呢？就是像祂一樣。欲衡量真正的偉大，就要衡量一下我們到底多麼像基督。摩門經聲明：『每一件邀請和誘使為善、愛神、和事奉他的事物，都是受了神的感應。……但是凡勸人作惡，勸人不要相信基督，勸人否認祂，和不要事奉神的，你們就可以用完全的知識來辨別出那是屬於魔鬼的。』（摩羅乃書7：13，17）……讓我們以這樣的準則來衡量我們所閱讀的東西、所聽到的音樂、所觀看的娛樂節目、所思考的事情。且讓我們變得更像基督。」以上是彭蓀會長對所有教友的期許。

此外，在贊助教會職員時支持了四位七十員定額組的新成員，興格萊戈登會長說他們的任期「約三年的時間」。新任總會當局人員有：來自猶他州的安德生漢斯長老，肯農I喬治長老和吉本法蘭西長老，以及來自佛羅里達州的羅素嘉登納長老。

梅蘭潔恩姐妹被贊助為總會女青年會長團成員，與卡普阿德孫姐妹及杜利慕玲姐妹共同主持女青年事務。該職務原由賀倫派翠西亞姊妹擔任。

4月4日星期五，白天舉行地區代表講習會，晚間舉行領導人大會。

——編者



潔淨器皿的內部

彭蓀泰福會長



我 親愛的弟兄姊妹們，在我們開始另一次總會教友大會之際，我誠懇的希望藉著你們的信心和祈禱，使我說的話能祝福並啟發我們的心靈。我知道我必須仰賴主，我也知道耶穌基督是本教會的領袖，我知道藉著祂我們能做到一切需做的事。

我讚揚今天來參加大會的人，還有那些在收聽或收看大會實況的，以及不久之後有機會聽到或讀到這次大會信息的人。

我們的心充滿了無比的感謝，感謝你們為建立神的國度所做的一切貢獻。主必然非常喜悅這世界上有這麼多末世聖徒奉獻時間，愛心和力量來支持這些事工。

你們的熱誠奉獻和服務，正顯示著世人的信心在成長。這麼少數人的

2

「將來我們更要跨大步伐向前邁進，為了做到這一點，我們要以儆醒、奮發、保持貞潔、運用摩門經，來潔淨器皿的內部，並除去驕傲。」

努力能帶給這麼多人祝福真是不可多見。

當我尋求主的指引時，我心中獲得的靈感，再度肯定了主曾說的：「對這一代除去悔改以外，什麼都不要說。」（教約 6：9；11：9）這一直是歷任末世先知，除了見證耶穌是基督，斯密約瑟是神的先知以外，所勸勉的主題。

悔改也是我們前任偉大的先知甘賓塞會長大聲疾呼的。這個主題在他的演講和著作中隨處可見，他的巨著寬恕的奇蹟即是一例。今天，我們也必須對教友和非教友們做同樣的呼籲——就是要悔改。

「守望的啊，夜裏如何？」我們必須回答說，錫安並非一切都好。正如摩羅乃勸告我們的，我們必須先潔淨器皿的內部（參見阿爾瑪書60：23），先潔淨我們自己，然後我們的家庭，最後是教會。

主的一位先知說過：「你們要按著那將要生長的良枝來除去那壞枝……直到良枝壓倒了壞枝。」（雅各書5：66）要建立錫安，要先有錫安的人民。我們必須準備自己做錫安人民。

過去幾年來，教會完成了不少工作來幫助我們。新版的經文出書了——我們有沒有利用它呢？世界各地建了聖殿，便於聖徒就近做教儀——我們有沒有更常去主的殿呢？聯合聚會時間表也排定了——我們有沒有利用

更多時間和家人團聚呢？家人家庭晚會的特別課本也有了一——我們有沒有採用呢？新的詩歌本也剛出版——我們有沒有唱更多發自內心的歌（見教約25：12）？還有更多的例子不勝枚舉。我們已經得到許多幫助。目前我們需要改變的，不是教會的工作，而是改變自己！

我記得我們鍾愛的甘賓塞會長，給了我們許多美好的忠告，其中之一是鼓勵我們「跨大我們的步伐」。我們需要這樣的指示，因為摩門經中警告過我們，魔鬼在末日時所用的陰險狡計：「他還要安撫另外的人們，將他們哄進那肉體的安全感，以致他們要說：錫安一切都很好；是的，錫安繁榮了，一切都很好——魔鬼這樣哄騙著他們的靈魂，小心翼翼地將他們帶下地獄。」（尼腓二書28：21）

摩門經中有許多要我們儆醒的經文，例如：「但願你們覺醒吧；從深睡中覺醒，從地獄的睡眠中覺醒……覺醒吧，……披上正義的甲冑。抖去那束縛著你們的鏈索，從黑暗中走出來，從塵埃中站起來。」（尼腓二書1：13，23）以我們整體來說，大家在受迫害時的表現，似乎比安定繁榮時更堅強。

這個時代最猖狂的罪就是性犯罪。先知斯密約瑟曾說過，性犯罪將帶給以色列的長老們，比其他的罪更多的試探，更大的打擊和更多的困難。（見演講集，8：55）

斯密F.約瑟會長也說過，性的不潔將成為威脅教會的三大危機之一——事實果真如此。（見福音教義，第292—294頁）性犯罪瀰漫著整個社會。

摩門經把不貞潔的罪視為僅次於謀殺的罪（見阿爾瑪書39：5）。正如阿爾瑪說的：「……我希望你要悔改而拋棄你的罪，並且不要再追隨你眼睛中的慾望……因為除非你這樣做，你決沒有辦法承受神的國。」（阿爾瑪書39：9）我們若要潔淨器皿的內部，就必須遠離性犯罪，保持潔淨。

我們若再不研讀摩門經，聽從其

中的教訓，整個教會都會如主在教義和聖約八十四章中所說的受到罪罰：

「這罪罰留在錫安的兒女身上，甚至所有的兒女身上。」（56節）主接著說：「他們要存留在這罪罰之下，直到他們悔改和記起新聖約，即摩門經和以前我賜給他們的誠命，不單是口說，而是按照我已記載下來的經文去做。」（57節）

現在我們不僅要說更多摩門經的事，還需要做得更多。為什麼？主的回答是：「這樣他們才能結出適合他們父國度的果實；否則，必留下懲罰和審判，傾倒在錫安的兒女身上。」

（58節）我們已經感覺到那種懲罰和審判了！

先知斯密約瑟說過：「摩門經是最正確的一本書，也是我們宗教的拱心石，人若按照其中的教訓生活，要比按照任何其他書更能接近神。」（摩門經序言）摩門經一直都還沒有成為我們個人研讀、家庭教導、傳道和傳教事工的主要重心。在這一方面，我們需要悔改。

據我所知，現在世上最忠於摩門經的人，要推羅慕義墨林會長。他在一次總會教友大會的演講中，推崇摩門經是「我們最有效力的傳道書」，他引用教義和聖約中的話，說：「摩門經和神聖經文是我爲了你們的教導而賜給的。」（教約33：16）還有「這教會的長老，祭司和教師們要教導我的福音原則，在聖經及摩門經的。」（教約42：12）羅慕義會長接著說：「當然，很明顯的，除非我們閱讀、研究、學習摩門經中的原則，否則，我們這些教會中的長老，祭司和教師就不夠資格來教導這些原則。」

羅慕義會長繼續說：「我們還有另一個理由必須讀摩門經，因爲讀摩門經可以讓我們心中充滿基督所說的『活水』耶穌說那活水會在我們心中，『成爲泉源，直湧到永生。』（約翰福音4：14）如果我們要抗拒邪惡，獲得重生的祝福，就必須讓那活水源源不斷。」

「如果我們想避免接受世俗邪惡，就必須採取一種方法，每日滋養我



們的心靈，把我們的心轉向屬靈的事物上。我知道沒有比研讀摩門經更好的方法了。」

最後他說：「所以，我勸告你們，我親愛的弟兄姊妹和朋友們，養成習慣，在你們一生中。每天都花幾分鐘來讀摩門經。」

「我很有把握，如果父母在家中都定期虔敬地研讀摩門經，不僅自己讀，也跟孩子們一起讀。這本書的靈性就會洋溢在我们的家和家中每個人身上。虔敬的氣氛增加，彼此更加尊重，更加體諒，紛爭遠逸。父母會以更大的愛心和智慧來告誡子女，子女也更容易接受、更能順從父母的勸告。家人更爲正義。信心，希望，博愛——基督純正的愛——也必充滿在我们的家與生活中，帶來平安，喜悅和快樂。」（羅慕義墨林，1960年4月，大會報告，第110—13頁）

接著我要討論一個更值得注意、更需要克服的問題，就是驕傲。

在經文中從沒有提到那一種驕傲

是正義的，總是把它視爲一種罪。我們講的並不是有益的自我價值感，那是要與天父接近才會得到。我們所說的驕傲如某人形容的是一種世界性的罪。

摩門寫道：「這個民族或尼腓人民的驕傲，已顯明了他們的滅亡。」

（摩羅乃書8：27）主也在教義和聖約中說：「要謹防驕傲，以免你們變成古代的尼腓人那樣。」（教約38：39）。

基本上說，驕傲是以「我的心意」而非「神的旨意」爲出發點。驕傲的反面是謙卑、溫順、順服（見阿爾瑪書13：28）或願意學習。

本教會復興初期，主警告過兩位有名的教友不要驕傲。祂對考得里奧利佛說：「要謹防驕傲，以免陷入誘惑。」（教約23：1）對斯密愛瑪，祂說：「繼續存著溫柔心情，謹防驕傲。」（教約25：14）

主警告我們：「你心中不要驕傲。」（教約42：40）摩門經中也說：「在神前謙抑你們自己。」（摩賽亞書4：10）

末日的時候，大地要用火來潔淨，那時，驕傲的人必如殘梗碎楷（見尼腓三書25：1；教約29：9；64：24）

李海所看到的廣廈就是世上的驕傲，許多人聚在那兒（見尼腓一書11：35—36）那些走在窄而直的路上，持守神的話語，領受神的愛的人都被那些在廣廈中的人嘲笑譏諷。（見尼腓一書8：20，27，33；11：25）

「基督謙卑的信徒們」很少。（尼腓二書28：14）

驕傲的人不仰望神，也不在乎什麼是正義。反而睥睨周遭的人，爭論誰是對的。驕傲實在是紛爭之靈的化身。

撒但不就是因爲驕傲才變成魔鬼的嗎？基督想要服務，魔鬼想要統治。基督想使人類與祂一樣，魔鬼則想在人之上。

基督在祂完美的一生中，從不以自己爲出發點。祂總是不求自己的心

意，只求神的旨意得成。

驕傲的特性是「我能從一生中得到些什麼？」而不是「神要我在一生中做什麼？」是以自己的心意對抗神的旨意。他懼怕世人勝過懼怕神。

謙卑的人順從神的旨意——敬畏神的審判，注意周遭人們的需要。驕傲的人愛聽世人的讚美。謙卑的人有天上的讚美溫暖他們的心。

有人說：「驕傲的人不會因擁有什麼而滿足，他們只有在比別人多時才滿足。」主會說到一位弟兄：「因為他謀求優越而在我面前不夠溫順，因而我，主，對他不很喜悅。」（教約58：41）

摩門經中有兩種人最容易感到驕傲。那兩種人就是「有學問的人和富有的人。」（尼腓二書28：15）但是神的話語能抑制他們的驕傲（阿爾瑪書4：19）。

驕傲帶來許多罪罰。謙卑帶來許多祝福。例如：「你要謙遜；主你的神必親手引導你，並且對你的祈禱，賜給你回答。」（教約112：10）人們謙遜時「可使他們堅強，接受從至高處的祝福，並且……接受知識。」（教約1：28）主「對那些以謙卑的心認罪的人們是仁慈的。」（教約61：2）謙卑能使神息怒。（見希拉曼書11：11）

我親愛的弟兄姊妹們，我們要潔淨器皿的內部，就必須改變我們的生活態度，我們的家庭和整個教會。驕傲的人不會改變求進步，只會強辭奪理來為自己辯護。悔改就是改變，只有謙卑的人才會改變。我們都可以做得到。

過去我們已經有長足的進步，將來我們更要跨大步伐向前邁進。為了做到這一點，我們首先要以儆醒、奮發、保持貞潔、運用摩門經，來潔淨器皿的內部，好讓神除去罪罰，最後謙抑自己以除去驕傲。

我們的確可以做到，我有把握。祈願我們都能這樣作。願主依你們以往和以後行的善事賜福予你們。我祝福你們大家，奉主耶穌基督的名，阿們。 ■

主揀選的一位先知

海大衛長老

十二使徒定額組

這種「由主啓示，由人民舉手支持而就任新總會會長團的神聖啓示程序。一直遵從至今。」



我

親愛的弟兄姊妹們，今天早上我很高興能和你們在一起，聆聽我們的先知彭蓀泰福會長的聲音，並從他對教會和世人的勸勉中，感受到他的靈性及對全人類的愛。

本次大會是具歷史意義的，因為我們會有機會舉手親自表示支持神新召喚的一位先知、他的副會長和教會其他的領袖。經由啓示制定的莊嚴集會，授權給教友們在一致同意的原則下，支持被召喚擔任職務的人。對於這次歷史性大會所做的個人歷史記錄，將成為我們一生的明燈。

耶穌基督末世聖徒向世人宣告本教會是基督復興的教會。基督的教會需要復興，因為身為主原始教會基礎的先知和使徒們，處死的處死，被捉的被捉。今天本教會建立在先知和使

徒的基礎上，更以耶穌基督為房角石。所以不是一個改革的、修正的或重組的教會，更不是基督教的一個支派。而是耶穌基督在這末世時代復興的教會。

本教會的一項特色就是聲明主繼續不斷的給予啓示，「藉著與上天的交通而知道神聖的真理。」（陶美芝雅各，信條，第296頁）今天，主的教會和以前各福音期一樣，在與至聖者直接交通的關係下蒙指引。

我們做這樣的聲明不是輕率的，我知道啓示的存在，因為我親身體會到神聖的事，其他許多從事於主事工的人也都有此經驗。

由聖靈得到啓示乃是主的教會的一項基本原則。神的先知都是這樣得到啓示的。教會的教友們也可以各別得到啓示以證實真理。先知斯密約瑟告訴我們「沒有人能接受了聖靈却得不到啓示的。」（斯密約瑟約瑟編著，先知斯密斐亭的教訓，1977年，第328頁）

一八三〇年四月六日，也就是教會在這福音期復興的那一天，主曉諭教友們應該怎樣接納祂指派的先知所說的話，祂這樣說：

「你們……要留意，當他接受到時他所給予你們的一切話語和誠命，在完全神聖中行走於我面前；

「你們要以充分的忍耐和信心，接受他的話語，如同從我自己口中接受一樣。」（教約21：4—5）

從那個啓示賜予的當天起，本教會忠信的教友就仰望總會會長團給他們的指示，錫安就此繁榮起來。

當一位總會長去世時，新的會長怎麼選出來呢？

一八三五年，主就這件事賜予啓示，使總會長繼承的事有規可循。啓示中說十二使徒定額組是一體，在權柄上與總會會長團相等。（見教約 107：24）也就是說，當總會會長去世，總會會長團就解散了，十二使徒定額組自然地成為主領教會的體系。這種模式從教會的第一任總會長斯密約瑟去世時就確立至今。

一八四四年先知約瑟和他哥哥海倫殉教後，以楊百翰為首的十二使徒定額組，統領教會三年半之久。

到了一八四七年十二月五日，在密蘇里河畔的冬季營，十二使徒定額組才在海德奧中的家中聚會。每位使徒都就重組總會會長團這件事發表自己的看法。當時在場的有彭蓀以斯拉（舊譯：本森以斯拉），正是彭蓀泰福會長的曾祖父。在那次聚會中，十二使徒定額組的會長，楊百翰，在全體一致支持下成為總會會長。他選了金鮑賀伯和李查威勒為副會長。新的會長團就此成立了，隨後並於一八四七年十二月二十四日，在冬季營的木造大會堂中，由全體教友一致通過支持。後來又在愛阿華，鹽湖城和英國各地的教友大會中，由教友們認可。

這種由主啓示，由人民舉手支持而就任新總會會長團的神聖啓示程序，一直遵從至今。總會會長團是應該「被教會的信任，信心和祈禱所支持」。（見教約 107：22）。

十幾年前，甘賓塞會長還是十二使徒的一員時。在一次類似的場合中這麼說：

「令人放心的是知道……（新會長）不是經由委員會和集會，在衝突和評議中，由人投票選出，而是由神召喚，然後人民支持所產生的……」

「這種神聖的模式不會有錯誤、不會有爭執、沒有野心、也沒有明爭暗鬥。主保留了召喚教會領袖的權利。」（甘賓塞，1973年1月，旌旗，

召喚彭蓀泰福為耶穌基督末世聖徒教會第十三任總會長，是一件令人永難忘懷的事，特別對十二使徒定額組中的七位新成員而言更是如此，因為這是他們生平第一次體驗到，在召喚新的總會長時所能接受的神聖指示。經過殷切的禁食祈禱和尋求個人啓示以了解神的旨意之後，我們的靈得到證實，知道誰應該被召喚，甚至彭蓀泰福自己也知道。我確實知道是這樣！在場的每個人在獲得神聖的證實下，於一九八五年十一月十日星期日，按立彭蓀泰福為先知，先見，啓示者，並為耶穌基督末世聖徒教會的總會長。

我們要支持為神的先知，先見，啓示者的這位僕人，主為他做了些什麼準備工作呢？

他從小在愛達荷州惠特耐地方的一個小農場長大，是十一個孩子中的老大。他堅貞的父母對神很有信心。他們教導子女：不論有多少困苦艱難，總是可以祈求主，主就會給他們力量和幫助。

彭蓀會長的父親對他的兒子諄諄教誨，說：「記住，不論你做什麼，不論你在那裏，都不會孤單。天父總在近處。你可以藉禱告接近祂，得到祂的幫助。」我們親愛的先知經常說：「這是我接受過的最珍貴的勸告。它成為我的一部分，是我的支柱，和力量的來源。」（Frederick W. Babbel, *On Wings of Faith* （乘著信心的翅膀，第125頁）



著信心的翅膀），Salt Lake City: Bookcraft, 1972, p. 85.)

祈禱在他一生中支持著他，連他早期在英國傳教期間，一度身臨危難時也不例外。

彭蓀弟兄和彭蓀姊妹倆人都出生自忠信的家庭，他們也用同樣的態度教導養育子女，衷心信賴全能的神。

一九四三年被召喚為新使徒之後不久，彭蓀長老就接到總會會長團交代的，一個最具挑戰性、最重要的任務。要他去幫助歐洲那些慘遭第二次世界大戰蹂躪的教友。他目睹了戰爭破壞的殘跡。看到了飢餓，寒凍和貧窮。

彭蓀長老在歐洲時，巴伯傅瑞德蒙召喚，擔任他的執行秘書，巴伯在給家人的信中寫道：

「主派彭蓀（長老）來這兒是睿智的。他的表現處處顯示他是神的使徒……他那堅定的信心、無畏的勇氣、果敢的決心和不屈的精神，再再令我折服……他不僅向神講話，也聆聽祂的回答，我敢斷定神跟他交談，就像跟古代的使徒交談那樣……（他是）我所認識的最謙卑、最奉獻自己的人，心地仁慈，舉止儒雅……遠超過我認識的其他的人。」（乘著信心的翅膀，第125頁）

在這項特別的任務中，彭蓀會長負責辦理在當時可算是最大規模的分配福利物資。數以千噸的食品、衣物、被褥和藥材分運給十三個國家的聖徒們。如今，他在福利計畫五十週年紀念期間，被支持為總會會長，意義更加不凡。

在那次離鄉背井的歷史性任務期間，彭蓀會長和聖徒們聚會，重組分會和傳道部，鼓舞教友們的心。對他們來說，他真是一位慈悲的天使。

唯有藉著祈禱和神的幫助，他才得以完成那次任務，打開某些國家的門。他說：「我確實知道是什麼力量促使我們在努力之後獲得成功。……要不是有全能之神的引導……我們是（不可能）完成任務的。」（1947年4月，大會報告，第152頁）

他曾在美國總統內閣任職八年。

在內閣第一次會議之前，當時的彭蓀部長建議總統當選人艾森豪以祈禱作為會議的開始。艾森豪總統說明新內閣責任的重大，以及獲得神帶領的必要，然後，便請這位農業部部長作禱告開始會議。這個慣例在艾森豪任職期間一直持續著。

做一個農業部部長，讓他會晤了各國的領袖，周遊大半個世界。也免不了遭受政治野心者的波瀾衝擊。但他，就像以往一樣，尋求全能者的力量，使他固守原則，繼續努力而走出一條更有利的政治路線。今天，一提起彭蓀泰福這個名字，就讓人想到正直二字。

在最重要的靈性方面，彭蓀會長更是個中翹楚。我知道他愛主，仰賴祂的力量、啓示和指引。他愛天父所有的兒女，竭盡所能的去滿足他們靈性和世俗的需要。他愛世人，不分信仰、膚色、和學說。我知道我可以代表總會當局的所有弟兄們，說：我們都感覺到他對我們每個人和我們家人的愛和關懷。我們也同樣由衷地愛着彭蓀會長、夫人及他們的家人。

彭蓀會長愛他的家，也和六個子女（都是忠信的教友），三十四個孫子女和二十個曾孫子女，都很親密。他和彭蓀姊妹在家中有個座右銘，就是不論在今生或在來生，家中都沒有「空著的位子」。誰還能想出比這更高的目標嗎？

他是主的先知，是耶穌基督的一位卓越的見證人。他幾乎在全世界所有的國家，都會奉基督的名做過見證。

我也向你們作我個人的見證，弟兄姊妹們，彭蓀泰福會長是天父所揀選，「為了善良目的以巨大的權能去促成錫安的偉業。」主也可以像說到斯密約瑟一樣的說彭蓀會長：「他的勤勉我知道，他的祈禱我聽到。」（教約21：7）

願神賜我們都有聆聽的耳，尋求我們鍾愛和支持的新會長團的忠告，直到末了，好讓我們蒙福，錫安的偉業也因而繁榮，廣佈全世界。我這樣祈願是奉耶穌基督的名，阿們。 ■

我們愛你…… 請你回來

司考德李察長老
七十員第一定額組會長團

「有些人即使知道主已經寬恕了他，却依然無法寬恕自己所犯的罪，也常常不由自主的自責。」



我懷著謙卑的心情來到各位的面前，也自知個人的弱點，但我由衷希望——在演講前所做的一切準備，使我有資格成為神手中的工具，能幫助那些有迫切需要的人。

許多人不計任何代價想獲得友情，許多人相信友情可以用金錢買到或交易換得，我要向這些人伸出友誼之手。你或許覺得某些朋友排斥你，但千萬不要因此降低標準，因為你可能需要放棄原則或犧牲理想以打入他們的圈子。

我們愛你，希望你能獲得出乎想像的快樂。

各位都知道，酒肉朋友總是隨侍在那條通往世俗、不正義道路的盡頭，他們的友誼往往是有條件的。你看到他們自私自利的面目。在驀然回首

的剎那，你會了解這種友誼是多麼的空洞和卑賤，它只會使你的決心動搖，使你的理想妥協，最後使你沉溺於嚴重的罪行中。

我想求凡已走上這條歧途的弟兄姐妹回來：回到個人純潔的清涼水中，回到天父溫暖安全的大愛中，回到立志遵守耶穌基督的誠命所帶來的安寧中。

你一定熟知悔改的步驟及以色列法官所扮演的重要角色，只是可能覺得凡事起頭難。讓我以全心的愛告訴你一條回來的途徑，你可以按照個人的情況著手進行。

我要請你仔細研讀摩門經，逐頁思考，祈求天父幫助你了解經文的意義。你也要在生活中努力實踐其中的教導，並從中尋得一份友誼，這友誼將賜給真誠尋求且努力實踐的人。你應虔誠地經由諸多談及救主（救贖主及和平之君）的經文中認識祂，祈求天父加強你對祂愛子的信心，並將對祂教導的喜愛深植心頭。

你仔細研讀摩門經時，一定會有所收穫，容我分享一些心得。

在阿爾瑪的悔改過程中，他宣稱：「我曾處在靈魂的極度痛苦和煩惱中，我的罪決得不到赦免，直到我大聲向耶穌基督乞求憐憫。我確曾向祂呼求，我也確曾得到了我靈魂的平安。」

「我告訴你這個，使你能學習到智慧，……除了靠著和藉著基督外，

絕無其他的路或方法世人能因之而得救。」（阿爾瑪書38：8—9）

你可以從這二段經文中明白，痛苦並不會帶來寬恕。唯對基督有信心，服從祂的教導，才能使基督的贖罪生效，獲得真正的寬恕。

你也會學到只有不斷虔誠地祈禱、研讀及沉思，才能全盤領悟耶穌基督贖罪的真諦。想想祂在摩門經內所說的話：

「看啊，我來到世上，為了要把救贖帶到世上，把這世界從罪惡中救出來。」

「因此，凡悔改而像一個小孩子般來到我這裏的，我必接待他，因為天國中正是這樣的人。……你們要悔改，到我這裏來，使你們得救。」（尼腓三書9：21—22）

你若思考這些教訓，便會發覺獲得個人的寬恕並不是件難事。你若極度謙卑，完全真誠地祈禱，天父定會聆聽，你的負擔也會開始減輕。

你不難從摩門經的紀錄中看出，自私是萬惡的根源。無盡的痛苦及憂傷都源於自私的不義行為。

你將體認到愛（特別是博愛）是自私的最佳解藥。愛能抑制自私的侵蝕。愛讓我們對基督的幸福計畫有信心，愛給我們勇氣採取悔改的步驟，愛使我們立志服從神的教訓，愛也打開服務之門，接受自我肯定、被愛和受重視的感覺。

在一位關懷、同情的主教協助下，你將完成悔改的步驟。屆時，你會有平安、肯定的感覺，甚至來自聖靈的見證，告訴你，神已經寬恕你。有些人就此完全紓解，但有些人即使知道主已經寬恕了他，却依然無法寬恕自己所犯的罪，也常常不由自主的自責，且因不斷回憶過去的罪行而飽受折磨。

若有人陷於這種情況，我要全心祈求神感動你們的心並思考祂的聲明。

「看啊，已經悔改他的罪的人，他就被赦免，並且我，主，不再記住那罪。」

「假如一個人悔改他的罪，你們

可以由此知道——看啊，他承認罪並棄絕罪。」（教義和聖約58：42—43）

你難道看不出，使你在悔改並獲得神的寬恕後，仍不斷地被罪折磨的是那位誘騙之主，而非救主？撒但的目標就是要束縛及奴役神的兒女。祂鼓勵你繼續回想過往的罪行，因為他知道這麼一來，你不會進步、成長，也不會為人服務。如此，撒但便成功地在你的身心上繫上繩索，使你像傀儡般任祂擺佈，不再追求個人的成就。

我見證耶穌基督為所有服從祂教訓的人償付代價，並滿足了公道的要求。神已賜下完全的寬恕，因此，罪所帶來的悲痛應不復存留在一個人的生活中。其實，如果一個人確切了解基督贖罪的真諦，就不可能再有這種內疚的感覺了。

摩門經中，艾蒙的經驗有助你，

在想起過去的罪行時，作適當的處理。艾蒙回憶他在拉曼人中傳教的經驗說：

「看啊，他們無數人獲得了快樂，被帶進了神的羊圈。」

艾蒙的弟弟亞倫責備他說：

「艾蒙，我怕你的快樂已把你帶到自誇上去了。」

但艾蒙對他說：

「我並不因我自己的力量而自誇，也不因我自己的聰明而自誇；但是看啊，……我的心是充滿了快樂，我要因我的神而快樂。……」

「誰能料到我們的神會這樣的慈悲，把我們從我們那可怕的、罪重的、和敗壞的情況中搶救出來呢？」

「但是，祂為何沒有把我們交到一種可怕的毀滅，祂為何沒有讓祂的公道之劍落在我們的身上，並判定我們要受永恆的絕望呢？……」



「看啊，祂並未將祂的公道行使在我們的身上，却在他的極大慈悲中將我們帶……到了我們靈魂的救恩。」（阿爾瑪書26：4，10—11，17，19—20）

神的僕人很簡單地道出了關鍵所在。前罪留下的記憶再度侵襲你的心靈時，將思想轉向耶穌基督，轉向寬恕的奇蹟及因祂而來的重生。那麼，喜悅、感激及謝恩（對基督的愛）將取代痛苦。

假設你因一時的疏忽而踩了滿鞋子的泥，你會就這樣不管它嗎？當然不會。你會把鞋子清洗乾淨。你會把泥放在袋子裏讓每一個人知道你所犯的錯嗎？當然不會。同樣的，你不應再回想已獲寬恕的罪。每當這些念頭浮現腦海時，請將你的思想轉向對救主的感激，就是因為祂的捨生，我們才可藉著對祂的信心及服從祂的教訓，而克服罪惡，並征服罪為我們帶來的不良影響。我向各位保證，如果你真心誠意地研讀摩門經，努力服從其中的教訓，你定會找到二個最好的朋友。他們將改變你的生命，並向你揭示生命的意義及目的，就像我曾感受的一樣。

第一個朋友就是摩門經。它將使你有好的感覺，並鼓勵你完成有價值的事。它將振奮你的心思，給你智慧及洞察力。然而這一切都需要你不斷地沉思、祈禱及誠摯地實踐經文中的忠告。在這段期間內，摩門經將成為你最好的朋友。

你也會認識另一位最偉大的朋友，即耶穌基督。祂是我們的救主及救贖主，祂充滿完全的愛及無盡的憐憫，並擁有寬恕及不記前嫌的能力。我對祂的愛無可言喻。願聖靈能為這樣的愛做見證，使你們的心多少受到感動，而有勇氣運用這些步驟，讓你們感受到平安與寧靜，重建自重的感覺，並走上幸福之道。

我們愛你；我們需要你。請回來，你不能等到一切都已安排好才行動。我們定將伴你而行。我們愛你，請你回來。

奉耶穌基督的名，阿們。 ■

神的國度在南美進展

培勒羅素長老

十二使徒定額組

今天教會在南美洲有30個傳道部；186個支聯會；2,148個支會和分會；776,000位教友；5,140位全部時間的傳教士，其中大約百分之六十是南美洲當地人。



我親愛的弟兄姊妹們，我的妻子芭芭拉，我的家庭，以及我自己要表達我們對你們深深的謝意，感謝你們從去年10月份我被召喚為十二使徒之一後，對我的愛護與支持。

在我一生中，一直對耶穌基督末世聖徒教會的使徒懷有崇高的敬意。從我孩提時代起，每次我父母提到「使徒」這個名詞都帶著深深的敬意。自從我被按立接受這特別的召喚後，我花了許多時間沈思這新近落在我肩上的神聖使命。

使徒的召喚為要在全世界面前，為耶穌基督的名做一個特別的見證人，尤其是為祂的神性及從死裡復活作證。

十二使徒定額組是「巡迴主領高級諮詢會，按照天上的制度，在教會

總會會長團的指導下，奉主的名擔任職務；建立教會，並且在所有的國家中治理教會的一切事務，首先對外邦人，其次對猶太人。」（教義和聖約107：33）。

主對十二使徒議會會長馬西陶姆斯說：

「現在，我對你說，我對你說的，就是對全體十二使徒說的：起來，束起你們的腰，拿起你們的十字架，跟從我，並餽養我的羊。」

「……再者，我對你說，凡是你奉我的名，由你的弟兄們十二使徒的聲音派遣，由你正式推薦和批准的人們，無論你派遣他們到任何國家去，他們就有權柄向任何國家開放我國度的門。」（教義和聖約112：14，21。）

十二天前，我剛從南美洲回來，在那兒，我拜訪了烏拉圭，阿根廷，和哥倫比亞的人民。去年12月，我訪問了秘魯和巴西。回想這兩次的使命，我注意到教會在這些人民中顯著的成長。

1851年，傅瑞特帕雷長老訪問南美洲。1925年，教會領袖再訪此地。1925年聖誕節，在阿根廷布宜諾斯艾利斯的崔德費伯羅公園，我的祖父，培勒密文長老奉獻南美洲為傳道區。我從奉獻祈禱詞中引用這些話：

「祝福南美諸國的總統，政府官員，和領導人員，使他們能仁慈地接納我們，允許我們打開拯救這地人民



的門……

「現在，噢，父啊，由於總會會長的指派與祝福，由於我所擁有的神聖十二使徒的權柄，我轉動這鑰匙，並開啓福音之門，以便在南美所有各國傳福音，譴責並命令所有在這土地上反福音的力量停止；我們祝福並奉獻這土地上所有的國家為傳道區。我們這樣做，使救贖得以臨到所有的人，使你的名在錫安的這塊土地上能被尊崇與榮耀。」（*Melvin J. Ballard. Crusader for Righteousness* ss.

[鹽湖城：書藝社，1966年，第81頁]

由於現在我也持有同樣的權柄去完成我們天父的計畫，「神聖十二使徒的權柄」這些字對我有特殊意義。

關於1925年訪問布宜諾的三位總會領袖的原始紀錄，是在我3月14日抵達此間以前幾天，才被人找出來。我以極其關懷的心，閱讀他們所遭遇的艱難。那三位長老，培勒密文（Melvin Ballard），溥瑞特雷（Rey L. Partt），以及威爾斯儒隆（Rulon S. Wells），從鹽湖城到布宜諾是經由水陸的，花了三十四天。比起來，我最近旅行同樣的距離，祇花了二十一小時。

1925年在南美洲的教會祇有四個教友；他們迎接這幾位傳教士到來。為了節省開銷，這三位傳教士合租旅館的一個房間擠在一起。他們搬了幾次家，直到最後才在他們三人可住的低廉公寓房子裏定居下來。

他們想在布宜諾斯艾利斯的報紙刊登第一次公開聚會的廣告，卻辦不到。報社拒絕印這廣告。溥瑞特長老準備了西班牙文的傳單。培勒長老祇會說英文，因此每天負責去發傳單。溥瑞特長老用他大部分的時間，把教義和聖詩翻成西班牙文。威爾斯長老會講德語，但在他抵達阿根廷後不久就病倒了，祇得回到總會。

我的弟兄姐妹們，我很難表達當我讀到南美洲傳教工作草創時期的那種感覺。我體會到我的祖父用了差不多八個月的時間，除了星期日以外，每天走在布宜諾斯艾利斯的街道上，派發200到500份傳單，邀請人們學習復興的信息，我深受感動。

在阿根廷當地人中作傳教事工非常困難。起初的八個月，祇有一人受洗。1926年7月4日，祖父說道：

「神的事工在這裡一時呈緩慢成長，猶如橡樹的成長一樣慢。它不會像向日葵一樣，在一天內就茂盛起來，那種花長得快也死得快。但成千上萬的人將會在這裏加入教會。它將被分為一個以上的傳道部，且將會是教會最堅強的傳道部之一。神的事工在這兒是歷來最微小的。但日子將來到，這片土地上的拉曼人將有機會聽到福音。南美洲傳道部在教會中將是一股力量。」（*Vernon Sharp dairy, in Melvin J. Ballard, p. 84.*）

六十年以後，教會在南美洲有三十個傳道部，5,140位全部時間的傳

教士，其中大約百分之六十是南美洲當地人。一百八十六個支聯會在那土地上，有2,148個支會和分會散佈在各地。大約有776,000位教會的教友，在證明當初的奉獻祈禱詞實現了。

上個月在蒙特維多地區性教友大會中，范恩斯多馬會長夫婦和我跟3,350位聖徒聚會。接下來的星期日，卡馬哥（Helio R. Camargo）會長夫婦和我跟哥倫比亞波哥大的3,100位聖徒聚會。傳道事工在主的葡萄園內這部分土地上，欣欣向榮。

聖徒們忠信的生活，印證了過去及現在總會領袖努力的成效。成千上萬的傳教士表現優異的服務。虔誠的男女在他們自己國家，卓越地領導著教會的事工。看到第二、第三代的教友們生活配稱，以備將來領導南美洲的教會，實在令人高興。

我的弟兄姐妹們，當我拜訪南美洲的聖徒時，尼腓的話語進入我心中：

「他所做的事情，沒有一件不是為了世人的好處；因為他愛世人，甚至捨去他自己的生命，以便將全人類拉近他。因此，他是決不吩咐任何人不得分享他的救恩的。」（尼腓二書26:24）

耶穌基督的福音那些聖徒的臉上散發光芒。他們對神表達信心，承諾和愛。他們尋求配稱，以接受福音完全的祝福。在波哥大一些亞倫聖職的男孩穿著童軍制服來迎接我。他們毫不猶疑地告訴我，只要他們長大到足夠的年齡，他們要儘速去傳教。在這樣的精神下，教會在南美洲的前途是非常樂觀的。

我訪問了在布宜諾斯艾利斯的聖殿。知道在南美洲四個已奉獻的聖殿中，豐滿的福音正祝福著教會的教友，我心中滿溢著感激之情。

南美聖徒感人的奉獻，有一個實例證明，那些親愛的姐妹們為布宜諾斯艾利斯聖殿做了六十四條用手鉤的祭壇桌巾，而實際上祇需要七條。

親愛的弟兄姐妹們，我現在做為一位使徒，才真正知道我們生活在一個廣大的世界裏。天父的兒女將近五

十億住在這地球上。將福音傳給他們的這項責任，落在我們的肩上。在我有了較大的視野之後，我深深覺得支聯會會長在準備他們的教友接受福音的完全祝福一事上，應當負起更多的責任。主教和分會會長也要同樣做。除非直到天父所有的兒女都進入聖殿，接受所有必須的教儀，以準備好回到天父與祂的愛子耶穌基督面前，否則我們的工作是不算完成的。

教導及準備教會的教友，使他們獲得聖殿的祝福，這責任落在聖職弟兄肩上。依我的看法，這聖職弟兄就是蒙受聖靈啓示的當地領袖，而非別人。給我印象最深的是在波哥大的各支聯會會長團所說的歸信的故事。有一位已經服務了八年多的支聯會會長，說他被召喚時，才受洗兩年半。當支聯會其他同工信賴他時，神確實祝福了他們。

教會的組織非常完善。我們要確使「每一個人學會他的職責，並且極勤奮地從事他被任命的職務。」（教義和聖約107：99）

當這偉大的事工繼續向前推進時，顯而易見的，教會每一階層的領袖，特別是支聯會及支會這一層的，需要了解神對祂的兒女的計畫，然後交給他們的人民這些原則。

如果教會所有的領袖都能教導純正、簡單、教義上的真理，使神的兒女們能獲得靈性方面的理解，則教會的成就必能增強。主說：

「我賜給你們一條誠命，你們要互相教導國度的教義。」

你們要勤勉的教導，則我的恩典必跟隨著你們……」（教義和聖約88：77—78。）

依我的判斷，在教會中最重要的事，就是使教友們了解救恩的計畫。支聯會會長和主教們，你們就是使你們的教友有這種了解的關鍵。

每一位領袖應該致力於教導神國度的教義，來激勵人們為善。經文就是我們的範本，因為在裏面「你們以為有永生」（約翰福音5：39）。從經文中，我們找到真理，那真理將開啓我們的心胸，使我們能清楚地了解

人類永恆超升的可能性。

我親愛的弟兄姐妹們，我極謙卑地對你們說，在我被召喚為十二使徒的一員任內，我將盡我所能，教導由我們的天父為祂的兒女所做的救贖與超升的計畫。我將努力澄清真理，那真理帶給神的兒女永生。假如我被遣往世上的任何國家，去開啓道路，使復興的福音得以進入該國，我向總會會長團，也向你們保證，我將像那第一批奉獻並祝福南美土地的傳教士一樣，在我的生活各方面已準備好。

我們生活在一個最振奮人心的時代。能知道神聖聖職的權能正運用在全教會中，祝福着聖徒的生活，這是

多麼令人欣喜的一件事。知道末世時代的使徒們所擁有的聖職權柄，已在
此福音期開啓了世上許多國家，以宣揚福音，這是多麼美妙的事。我們將來確實會看到其他國家，像南美一樣，以同樣顯著的方式開啓福音之門。

我向你們作見證，耶穌基督是我們永恆天父的獨生子，祂是我們的救主，救贖主，我們的朋友，及長兄。我用全心愛祂，我也認為祂賜給人最大的恩賜，就是能到全世界各地為祂的名作特別見證人。

我的弟兄姐妹們，祈願神在我們從事祂的事工時，祝福我們。奉耶穌基督的名，阿們。 ■



一位使徒對復活的見證

洪德豪惠會長

十二使徒定額組代理會長

「拿撒勒的耶穌克服了死亡。人類為了短暫的勝利設立了獎牌和紀念碑，然而紀念這永恆勝利的却是一個空墓穴。」



權力是非凡的。

亞歷山大和這位年輕的拿撒勒人，有很多不同之處。最大的差別在於他們最後的勝利。亞歷山大征服了土地，人民、主權和世上的國度。但是那位被稱為完美的領袖，是世界的光和生命的——神子耶穌基督——所征服的却不是亞歷山大或任何世人所能戰勝或克服的：拿撒勒的基督克服了死亡。人們為了短暫的勝利設立了獎牌和紀念碑，然而紀念這永恆勝利的却是一個空墓穴。

上星期，我們和所有其他基督教

亞歷山大大帝是馬其頓帝國的國王、亞里斯多德的學生，他征服了他那時代所知的大部分世界，是歷史上一位偉大的青年領袖。經過幾年的征討，把他帝國的版圖從馬其頓擴大至埃及，從塞浦路斯到印度之後，他竟為沒有其他的地方可以征服而難過。而他的勢力是短暫的，亞歷山大染了熱病，在三十三歲那年去世。他所建的大帝國也隨他而逝。

另一位截然不同的年輕領袖，也在三十三歲的英年去世。他同樣的也是一位君王，一個學生和一個征服者，但他却沒有得到人民的禮遇，沒有征服一塊土地，也沒有任何政治地位，據我們所知，他沒有拿過刀劍，也沒有披戴過什麼盔甲，但是他所建立的國度，在二千年後依然興盛。他的

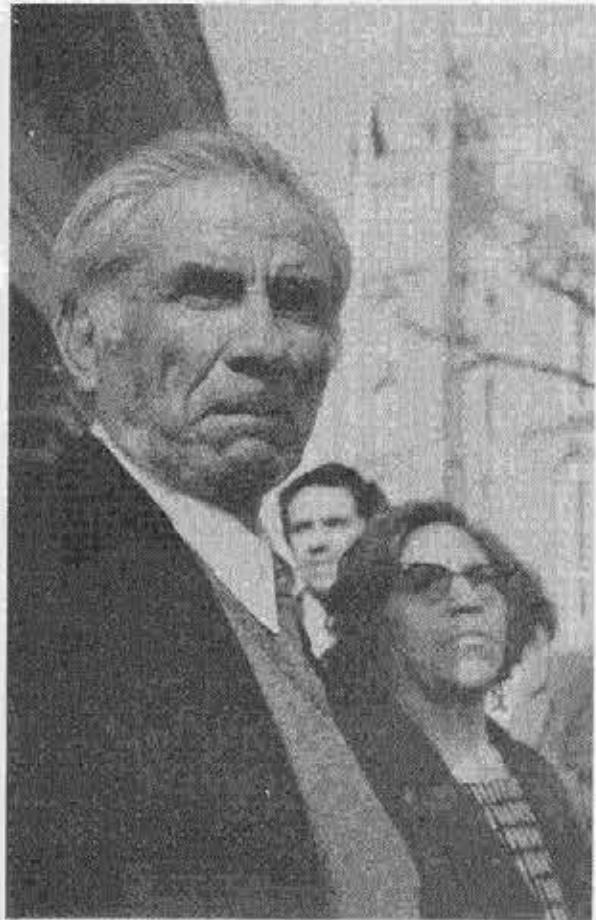
人士共同慶祝復活節。今天在我們教會的總會教友大會中，我們要延伸這復活節的慶祝，以紀念他，並表彰全人類生命史上的這件大事。在北半球，復活節預報了大地自沈寂的冬天復甦的訊息，正如基督的復活預報了不朽和有機會獲得永生的祝福。他那空墓穴正是向全人類宣告：「他不在這裏，已經復活了。」（路加福音24：6）這些話充滿了我們所需的希望，保證和信念，支持我們度過充滿挑戰甚至憂患的塵世生活。

復活節是為了紀念那賜給全人類不朽的免費恩賜，這個恩賜使生命更新，使創傷癒合。雖然按照生長和發展的永恆計畫，每個人都會死，然而詩篇中的話却可以讓我們放心：「一宿雖然有哭泣，早晨便必歡呼。」（詩篇30：5）

約伯就問了這個古往今來大家都想知道答案的問題：「人若死了，竟能再活呢？」（約伯記14：14）基督的回答從古到今言猶在耳：「因為我活著，你們也要活著。」（約翰福音14：19）

然而，縱使有大自然再生的正確推理，縱使有空的墓穴作為見證，還是有人覺得墳墓就是人的終站。但是





復活這條教義在基督徒的信仰中是最基本最重要的。再怎麼強調都不過份，却也不容忽視。

若沒有復活，耶穌基督的福音就成了空言錄和一些無法解釋的奇蹟。——但是空言禱詞和奇蹟並不能帶來最終的勝利。事實並非如此，這最後的奇蹟帶來了終極的勝利，人類有史以來第一次有人自己從死裏復活成為不朽。他就是神之子，我們永恆天父的兒子，他戰勝了肉體和靈體的死亡，這個好消息是每個基督徒都要宣揚的。

耶穌基督從墓穴中出來而成為復活的初熟果子，這是永恆的真理。（見哥林多前書15：23）這奇妙事件的見證令人不容置疑。

這些被揀選的證人當中有主的使徒。確實，被召喚擔任神聖使徒職責的人，就是被召喚向全世人，為主耶穌基督的神性作證。斯密約瑟說過：「我們宗教信仰的基本原則就是先知和使徒對耶穌基督的見證，見證他死亡葬在墓中，第三天復活昇天。其他的事只是見證的附屬品而已。」（教會歷史3：30）

彼得是主在世時所揀選的先知，他以一個使徒身份為耶穌的死亡和復活作見證人，他這樣證言：

「故此，以色列全家當確實的知道，你們釘在十字架上的這位耶穌，神已經立祂為主為基督了。」（使徒行傳2：36）

「你們棄絕了那聖潔公義者……你們殺了那生命的主，神却叫他從死裏復活了，我們都是為這事做見證。」（使徒行傳3：14—15）

「我們為這事做見證，神賜給順從之人的聖靈，也為這事作見證。」（使徒行傳5：32）

使徒保羅就彼得所說的，使徒是耶穌死亡和復活的證人一事，做了說明。他這麼說：

「既成就了經上指着他所記的一切話，就把他從木頭上取下來，放在墳墓裏。」

「神却叫他從死裏復活。」

「那從加利利同他上耶路撒冷的人多日看見他，這些人如今在民間是他的見證。」（使徒行傳13：29—31）

在雅典的戰神山上，保羅說：「並且叫他從死裏復活，給萬人作可信的憑據。」（使徒行傳17：31）他也在亞基帕王面前問了這個問題：「神叫死人復活，你們為什麼看做不可信的呢？」（使徒行傳26：8）

保羅在給哥林多聖徒的信中，再次以使徒的身份為復活做證。

「我不是自由的麼？我不是使徒麼？我不是見過我們的主耶穌麼？你們不是我在主裏面所作之工麼？……因為你們在主裏正是我作使徒的印證。」（哥林多前書9：1—2）

「但基督已經從死裏復活，成為睡了之人初熟的果子……，在基督裏衆人都要復活。」（哥林多前書15：20，22）

我謙卑的見證我有神聖使徒的職份，並每天和一個現代的十二使徒定額組一同工作，這些使徒都是主耶穌基督的門徒。我們要出去作「全世界中基督的名的特別證人。」（教約10：23）使徒們也都做到這一點了。

在我們這個時代，使徒和先知們繼續為耶穌基督向世界做見證。請容我重述現任十二使徒定額組會長羅慕

義墨林會長，說到耶穌復活的一段話。不久前他在一次總會教友大會中說了這段話：

「在這復活節期間，我很感激能有機會為耶穌的復活做見證，並且說明一下我的見證是根據什麼。」

「他已經復活了，不在這裏。」

（馬可福音16：6）這幾個字，簡潔而又有力量，宣佈了有史以來最重要的一件事，就是耶穌基督的復活。這件事極不平凡，就連耶穌早期傳教時最親密，又受過他仔細教導，知道這件事會發生的使徒們，也都很難領悟這件事的全部意義。當他們初次聽到這個消息時『以為是胡言』。（路加福音24：11）也難怪他們，因為在那天以前，已有成千成萬的人生生死死。人的屍體在山崗、低谷中化為塵土，直到這第一個復活節的早晨之前，未曾有一個人從墓中活過來。……

「他一再地教導我們，他的一生都朝著這項成就努力。當他說到喪掉生命又得著生命時，就影射著這一點。他對憂傷的馬大說：「復活在我，生命也在我。」（約翰福音11：25）又對猶太人說：「你們拆毀這殿，我三日內要再建立起來。」（約翰福音2：19）……

「耶穌復活這件事可謂鐵證如山了。」（1982年五月，旌旗，第6頁）

在羅慕義會長和其他弟兄們的見證之外，我也要加上我個人作使徒的見證，我見證耶穌是基督，是活神的兒子；他降生到世間，完成了經文中所提到的使命，經文中也記載了他的出生，他的生平，他的教訓和誠命。

基督在教導使徒時，告訴他們「人子必須受許多的苦，被長老、祭司長和文士棄絕，並且被殺，過三天復活。」（馬可福音8：31）事實果真如此，他被釘十字架，放在墳墓裏，三天之後他確實從死復活，成為全人類的救主、復活的初熟果子。藉著他的贖罪犧牲，全人類都可自墳墓中獲得拯救，再度生存。使徒們一直都為此作證，我也如此作證，奉耶穌基督的名，阿們。■

總會稽核委員會報告書

艾德林惠福

稽核委員會主席

致耶穌基督末世聖徒教會總會會長團

茲已審核截至1985年12月31日止的教會年度財務報告，並結束該年度之工作。委員會審核的財務報告及工作包括教會及其他附屬機構的一般資金。這些帳目都由教會財務和紀錄部門保管。此外，也審查了預算、會計、稽核所使用的程序及管理資金收支的方式，並決定，教會總會基金的支出，要經由總會會長團及預算程序的核准。預算需由什一奉獻基金委員會審核，該委員會成員包括總會會長團、十二使徒議會及總主教團。撥款委員在每週的會議中，在預算下處理主要支出。

財務及紀錄部門以及其他部門已使用現代會計技術及工具，以趕上教會急速的成長及日新月異的電子數據處理方法。

稽核部門是一個獨立部門，處理財務稽核、營運稽核及教會電腦系統稽核等三方面的稽核工作。我們不斷為教會及其他附屬機構提供稽核服務，各帳目都是在財務和紀錄部的指導下運作，或由該部自行管理。遍及全球的財務工作包括傳道部、學校、行政辦事處及部門之間的作業等。稽核委員會保護教會資源的工作範圍，隨著教會不斷地成長與擴大而與日俱增

。各支聯會及支會的地方資金由支聯會稽核員負責審核，再呈報總會稽核部門審核。教會財團法人機構的帳目並不由財務及紀錄部門管理，而是由擁有會計師檢定資格的內部職員稽核。他們不受制於任何專業稽核機構或公營代理人。

根據財務年報及其他資料的審核，管理財務運作的會計及稽核制度的研究，以及與財務和紀錄部門、稽核部門、教會法律顧問的不斷商討後，我們一致認為，教會在1985年度內總會資金的收支情形，已按照上述程序適當地完成。

總會稽核委員會

艾德林惠福

甘迺迪大衛

蒲華倫

貝德曼梅洛

戴維斯泰德

謹此呈報 ■

一九八五年統計報告書

華生麥可呈報

總會會長團秘書

根據1985年12月31日教會的成長和統計，總會會長團提供以下資料給教友。（1985年教友總數是根據大會前獲得之統計。）

教會單位

支聯會	1,582
區會	352
傳道部	188
支會	10,168
支聯會中的分會	2,766
傳道部中的分會	2,071
已組織支會或分會的獨立國家	95
已組織支會或分會的屬土、殖民地及領土	20

（以上統計顯示1985年度增加了75個支聯會及542個分支會。）

教友人數

1985年結束時的總人數	5,920,000
--------------	-----------

1985年之教會成長

兒童紀錄增加	95,000
接受洗禮兒童	70,000
歸信受洗者	197,640
聖職	
執事	248,000
教師	186,000
祭司	375,000
長老	481,000
七十員	33,000
大祭司	208,000
傳教士	
全職傳教士	29,265

家譜資料

1985年接受聖殿恩道門之名字
..... 10,552,130

聖殿

1985年執行恩道門者：
在世者 54,554
已逝者 4,857,052
使用中的聖殿 37
擬建造或建造中的聖殿 10

年內因修理而關閉的聖殿 1
一九八五年奉獻五所聖殿及重新奉獻一所。

教會教育機構

1984—1985年度總報名人數：
福音進修班及神學研究所，包括特別計畫 349,827
教會學校、學院及大學 45,558
補習教育 366,257

福利服務

接受末世聖徒社會福利服務援助人數 82,804
被安排獲得職業人數 34,552
奉獻給福利服務的勞工人次（以一人一日計） 244,766
主教倉庫的分發 344,562

去年四月以來逝世的著名教友

甘賓塞會長，本教會第十二任總會會長，逝於一九八五年十一月五日，享年九十歲；麥康基布司長老，十二使徒議會成員；安德生娜瑪，安德生約瑟長老之妻；史東桃樂絲，史東理司律長老之妻，及康廸理察，任鹽湖城大會堂指揮達十七年之久。 ■

福利服務的責任落在我和我家人的身上

博士德雅各長老
十二使徒定額組

「如果我們生活節儉，並明智的管理我們個人及家庭的事務，保持忠信，神會在我們受考驗時支持我們。」



我 想談一談自立自足的一些基本原則。這對於我們的幸福快樂是很重要的。讓我們自我反省，像天空中的飛行員一樣，秤秤看我們財務上的負荷是否過重。我們必須奠基於穩當合理的原則。我所要談的基本原則，就是落在我和我家人身上的福利責任。1936年，總會會長團會做此項重大聲言：「教會的目的是幫助人們自助。」（1936年10月，大會報告，第3頁。）

在座有些人是出生在五十多年前，美國經濟大蕭條的時代。親身經歷過那段日子的人，多半忘不了那幾乎人人經濟艱困的年代。當時許多銀行倒閉，人們失去了一生的積蓄，許多人失業，有些人無家可歸，因為他們付不出房款。許多人陷於餓饑。我們

早餐若沒把麥片吃完，半多會把它炸了做午餐或晚餐。普及全地的經濟問題可能會重現。但是任何人隨時都有可能碰上個人的災難，像疾病或意外事件，這些都會影響我們的生計。

福利計畫的目的在於照顧貧窮及困乏的人，使教會的教友經由服從福音原則，能夠堅強自立。全教會照顧貧窮及困乏者的計畫，有賴於教友慷慨捐出禁食奉獻，作好個人和家庭的準備。自立的核心在於我們個人的體力及能力，加上我們的家人互相支援協助。

下面我要討論五項規則，凡遵循者，將更能掌握自己的命運。

第一項規則：生活節儉。古諺有云：「吃盡，穿破，物盡其用，否則就會一無所有。」節約就是不浪費。有些人因經濟拮据而得做到。他們重裝鞋底，補綴衣服，節省費用。他們避免分期付款，存夠了現款才購物，這樣可免去利息負擔。節儉就是謹慎用度。

古訓「不浪費，不匱乏」仍具深義。節儉使我們量入為出，未雨綢繆。這就是說，避免負債，並慎用信用卡購物。我們必須區別「想要」和「必要」的不同。人需要自制，以避免「先享受，後付款」的誘惑，代之以「先存款，後享受」。

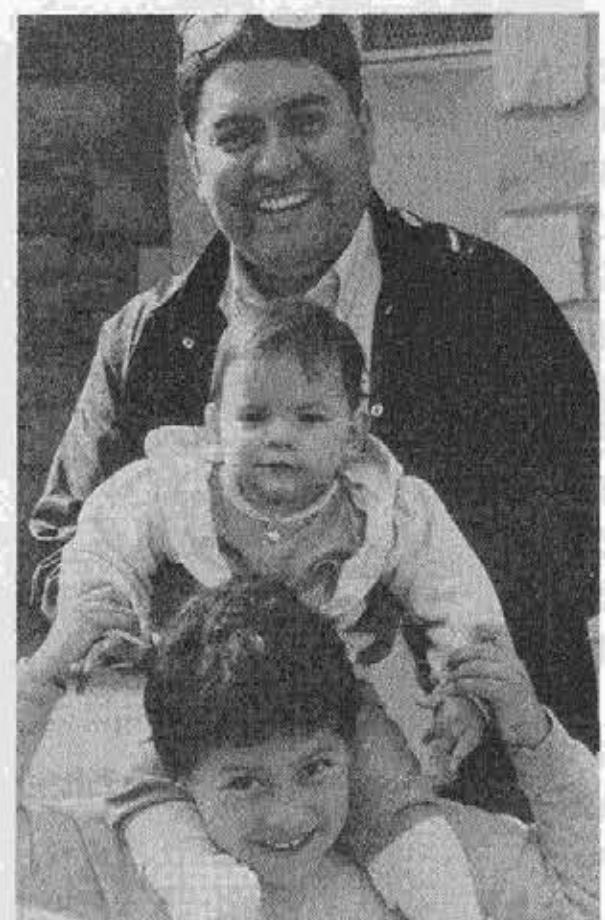
有些投資顧問鼓勵人從事投機事業，他們稱之為「槺槥效用」，「信用財富」，「借貸致富」。這類方式

可能使某些人亨通，但是充其量也不過一時成功。經濟逆轉的情況永遠無法排除，從事投機業者往往因而破產，生活無著。

彭蓀泰福會長說過：「……許多家庭負有債務，又沒有流動資產以供周轉，一旦斷了收入，或收入驟減，勢將陷入困境！我們都知道一些家庭入不敷出。」（“Pay Thy Debt, and Live,”楊百翰大學1962年，年度演講，楊百翰大學出版部，1963年，第10頁。）

節約度日的重要目標之一，是擁有不必貸款的房屋，某些家庭可能難以達到。房屋抵押使一家人在嚴重的經濟危機中失去庇護。不必負債或沒有抵押的房屋不會有失去之虞！在經濟情況良好的時候，最好先償清債務及繳完分期付款。「欠債的是債主的僕人」（箴言22：7），誠為至理名言。

許多年輕人受惑於分期付款的宣傳，以致很少考慮到他們購物應付的總價。他們迫不及待要擁有父母經年累月辛勤換來的物質生活。借貸購買洋房、昂貴轎車、流行服飾，以趕上時髦，決非快樂之道。還債是天經地義的責任。多數人永遠不會成為巨富，但祇要不負債，就可「無債一身輕」。



第二項規則：尋求獨立。主說：使教會「能在所有其他在高級世界以下的生物之上保持著獨立。」（教約78：14）是很重要的。祂也勸告教會的教友們要獨立。獨立有很多意義，例如：不沉溺於上癮的藥物，不染惡習，及不染惡疾。獨立也指不欠債，不必支付債息，及手續費用。

克拉克路賓會長對利息所作的典雅陳述，大家一向樂於引用：

「利息永不睡覺，不生病也不死亡；它從不進醫院；星期例假日照常工作；從不度假；不外出探訪也不旅行；它沒有娛樂；不會暫時被解僱，也不會被開除；不減少工作時數；永不缺糧，也不鬧乾旱它永不付稅；毋須買食物，也不必穿衣服；它不住房子，不用有家，也就不需修整、更換、蓋屋頂、修煤氣、水管，不用油漆，也不用粉刷；它沒有妻小，父母或親人需照顧；它不需生活費；它沒有生死、不結婚；它沒有愛心，也沒有同情心；它如花岡岩絕壁般的堅硬冷酷。一旦負債，利息日夜時刻與你爲伴；你無法閃避開溜，不能棄絕；它不聽乞求，無視於要求、或命令；一旦你陷入其中，走上它的路徑，或未能滿足它的需求，它就整垮你。」（見1938年4月大會報告，第103頁。）

長期的經濟依賴會使一個強者屈辱，使一個弱者更加軟弱。

繳付什一奉獻及其它捐獻能幫助我們學習獨立。譚以東會長說過：「繳付什一奉獻是對主還債……。」

「我們若服從這條誠命，主應許我們必『在這地順利繁榮』。繁榮不僅指物質享受——它包括享有健康，心智清明。它也包括家庭團結及靈性增長。」（1979年10月，大會報告，第119頁；或1979年11月，旌旗，第81頁。）在多年仔細觀察後，我得到堅定的信念：凡繳付十足什一奉獻及其它捐獻的人確實繁榮，並在各方面順利。我見證：當一個人對主還債時，就能享有個人極大的滿足。可惜的是，只有那些有信心、有勇氣遵守這條誠命的人，才能體會到這種滿足感。

第三項規則：要勤勉。勤勉就是

爲我們的利益積極地管理自己的環境。勤勉也意味着有創業進取的精神，並善於把握良機。勤勉需要機智來配合。一個好構想，值得付出多年的努力。

一個擁有肥沃土地的人。向他姐姐抱怨沒錢。姐姐問他，「那你的收成呢？」這個可憐人回答：「因爲山上沒什麼雪，我想會有乾旱，所以沒有播種。」不料春雨却使那些勤於栽種的人得了大豐收。我們懷疑自己的潛能和能力，就是否定了自己內在的神性。

偉大的詩人威吉爾（Virgil）說：「相信自己能力的人，就能克服一切。」（*International Dictionary of Thoughts*, 編纂者：John P. Bradley, Leo F. Daniels, Thomas C. Jones, 支加哥：J. C. Ferguson Publishing Company, 1969年，第661頁。）阿爾瑪作證時，談到一位公正的神，他說：「我知道他是照著人們的願望而賜給他們的。」（阿爾瑪書29：4）。

勤勉包括工作、創造力，也包括休息。它包括遵守安息日的兩層意義。一方面，我們六日辛勤工作。另一方面，我們需要休息一日。這一天的休息讓我們有更好的體力及能力，使接下來的一週更有收穫與成效。

第四項規則：要自立。我一向欽羨那些有技能凡事自己動手的人。前生在傳授這些技巧時，我必定是外出午餐去了。懂得修補家中用品，廢物利用製作，保養機器，修護汽車，不但合乎經濟，也使人達觀愉快。

甘賓塞會長說道：「我希望大家明白，譬如，擁有一座園子，固然能節省食物費用，種出新鮮美味的水果、蔬菜，但其它的價值尚不止此。誰能估計一對父女一同拔草、澆灌菜園時，那種和諧愉快的交談有多少價值？我們如何評值從種植、耕作、到永恆的收穫律法，這些實際過程中，能學到多麼寶貴的課程？我們怎能衡量製作貯藏罐頭食品時，全家動員，分工合作的意義呢？不錯，我們是在儲存資源，但是更大的益處也許是因克

勤克儉而學會生活之道，並把這種精神及早傳給我們的子女。」（1977年10月，大會報告，第125頁；1977年11月，旌旗，第78頁。）這種傳統也包括教導我們的子女如何工作。

第五項規則：致力儲備一年的衣食用品。教會在五十年前就勸告教友要儲備一年的基本食物，衣服及日用品，此後曾多次重述。父母親是家庭倉庫的管理員。他們必須儲備家庭在緊急狀況時所需的任何物品。多數人不能貯存一年的奢侈用品，但是他們覺得儲存主要的基本物品，以免緊急時挨餓受凍，是很實際的事。我們當然都希望那種緊急時刻永不會發生。有人說：「過去我們一直服從這項忠告，却從未動用過我們一年儲存的用品，所以很難再把這件事當做優先考慮的事項。」或許因爲他們遵守了這忠告，因此無需用到這些貯存物。要依照購買日期更選使用，使這些物品隨時可用，不致浪費。

我們不能指望教會供應數百萬的教友，在個人或整體有急難時之需。所以每個家庭必須盡量負責儲備自己的需要。如果我們未能存夠一年的用品，就先儲備一個月的資源。我相信如果我們生活節儉，並明智的管理我們個人及家庭的事務，保持忠信，神會在我們受考驗時支持我們。祂已啓示：「因爲大地是豐富的，足夠且有餘；是的，我準備了萬物，並且已賜給人之兒女作他們自己的主動者。」

（教義和聖約104：17）

我們的幸福多半來自關心他人。賢明的國王班傑明，在摩門經中勸導人民：「我希望你們要按照每人所有，把財物分給窮人，如給饑餓者吃食，給無衣者衣穿，訪問病人，並按照他們所需，施與他們屬靈和屬世的救濟。」（摩賽亞書4：26）

你可能會問：「我怎麼知道這次教友大會的演講中，有那些信息是特別給我的？」我的回答是：你會知道的。你若正義且勤勉的尋求了解，就會由聖靈的低語而知道。你個人獲得的靈感會與聖靈和諧一致。如同主對以來加說的一樣，祂的啓示必賜給你

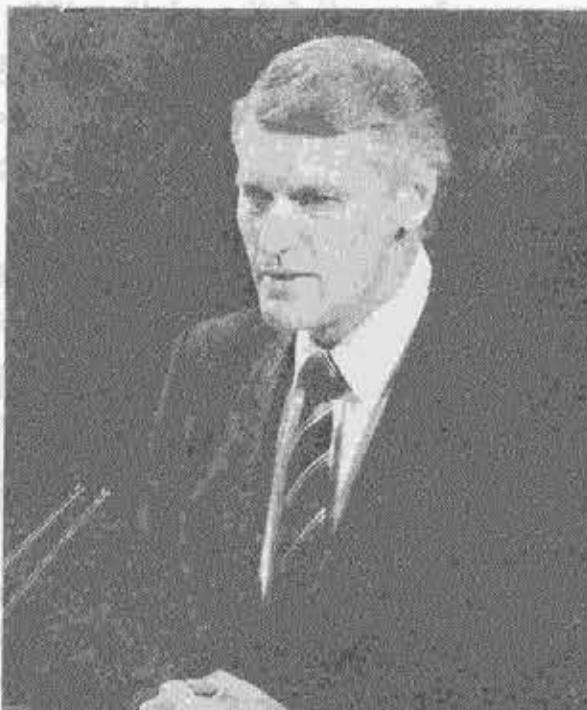
，但不是在烈風中，不是在地震中，不是在火中，而是在微小的聲音（見列王紀上19：12）。必要時這信息能改變我們的生活，及生活方式，使我們步入正軌。

十個童女的比喻，五個聰明的，五個愚拙的，具有屬靈及屬世的雙重意義。每個人都有一盞燈照亮道路，但是我們需要自己添油入燈，才能有光。我們不能閒坐而說：「主必供應油。」祂應許：那些聰明並「承受神聖之靈作為他們的指導的」，「大地將被賜給他們」（見教義和聖約45：57-58）主又應許「主將在他們中間，他的榮耀降在他們的身上，祂將作他們的王和他們的立法者。」（教義和聖約45：59）願這事永遠如此，我謙卑地奉耶穌基督的名祈求，阿們。 ■

原則和計畫

裴斯格蘭主教
總主教團第二副主教

「我們若盲從教會的福利計畫，能使我們行善時有紀律，然而我們若適當的了解並運用福利的原則，會使我們有行善的願望。」



五 年以前，我蒙指派擔任教會福利服務計畫的總指導員。過不了幾天，我就接到羅慕義墨林會長的電話。他說：「裴斯弟兄，你了解福利方面的事嗎？」

在此情形下，這是個嚴肅的問題，我答道：「會長，我確信我還要學習很多。」

他要我每星期五下午三點和他一起開會討論福利原則。

第一個星期五我來到他的辦公室，羅慕義會長的秘書前去通報：「會長，裴斯格蘭來了。」

他回答：「哦，好，只要他不會逗留太久，我倒想見見他。」

第二次造訪時，耳際依稀響著「只要他不會逗留太久」這句話。談過二個項目後，我就開始收拾文件，暗

示著我馬上就要告辭了。羅慕義會長從書桌那頭靠過來，瞇著眼，笑著說：「裴斯弟兄，你好像讓我覺得，你有更重要的事要做？」

我十分珍惜那些寶貴的討論時刻，能向獻身本教會的福利服務達五十年之久的人學習。他幫助我認識了李海樂會長，小克拉克路賓會長，以及強調福利原則的其他偉大領袖。他忠告我，要以1936年郭禧伯會長就福利計畫的目的所說的忠告當作衡量的標準。

他會憑記憶向我引述這些話：「我們的主要目的是（儘可能）建立一種制度；掃除懶惰的咒詛、廢止救濟的惡習，再次在人民當中建立起自立、勤勉、節儉和自尊。教會的目標在幫助世人自助。」（大會報告，1936年10月，第3頁）

羅慕義會長曾多次強調過：1936年開始的福利計畫觀念在當時看起來如同神話一般。他引述李會長所說的話：「福利計畫並沒有開始，福利計畫也不會有結束，我們一直在此計畫當中。沒有結束，沒有開始，只在其中」（李海樂，「聽從和服從」，1971年4月，福利農業會議）。

他引述經文，即那條照顧貧窮的誠命——正當全體教友幾乎赤貧時，主頒賜給俄亥俄州嘉德蘭和密蘇里州傑克森郡聖徒的經文。他指出，1840年代的納府時期，與十八世紀末，十





九世紀初的時期，本教會在遵守這些誠命上所做的事工的比較。他引述摩門經的經文（他真喜愛摩門經！），他引述新約聖經（新約聖經的經文）的經文，指出救主的一生多半都在照顧和幫助貧苦者和有需要的人。

他的方法讓人家聽起來，就是這麼簡單：「斐斯弟兄，不要使事情變得太複雜！我們所要努力做的，就是使每一個人自立，一個人越能自立就越能服務，越能服務也就越能聖化。」

這些年來，我們所採用過的無數方法，莫不是針對著這個共同目標：幫助人能夠自立。1936年揭示給主的領袖的福利計畫至今已大享盛名，成爲其他宗教領袖和高官顯要所羨慕的典範。但這計畫也正如教會許多重大計畫一般，帶有潛伏的危機。稍有疏忽，就極可能使我們忘記原則。會使我們掉入陷阱，誤把傳統當原則，錯把手段當目標。

我記得某個星期六早晨，我正前往福利農場去執行一項指派工作。我

們是要去清除灌溉渠道內的野草。途中經過我支會一位年老寡婦的家，她正在前院草坪上除草。那時氣溫高達攝氏30度，她看來差不多要中暑了。一剎那間，我想我應該停下來幫助她，可是我的良心竟然讓我的車開過，沒有停留片刻；因爲，畢竟我在農場上有個指派工作。我懷疑，要是當時我果真遵從靈的提示，自動自發的發揮我所感覺到的真正同情心，會有什麼事發生呢！會有什麼事發生在她身上，又會有什麼事發生在我身上？難道我不那樣做，完全是因爲我沒有接受指派去照顧她？我們何其需要自動自發的表現同情心啊！

1983年，福利計畫作了某些重大修正，在美國和加拿大實施。興格萊會長如此宣佈：「開始時，請容我說，你們即將聽到的決定，總會會長團和十二使徒議會已經深入考慮過。…

「我們重中福利計畫的基本原則。今後也必不會偏離基本原則。我們覺得有必要更加清楚的強調教會教友的義務：要更能獨立自主，要加強個人

和家庭責任，要培養靈性，要更完全地投入基督徒式的服務」（興格萊艾登，1983年4月1日，地區代表講習會）。

由於這些變更，有些人就詢問教會是否拋棄或者不強調福利。只有對那些分不清原則和手段的人而言，才會有這種疑問。

在一次總會福利服務執行委員會當中，我覺得自己滔滔不絕地談論著農場、交易、貯藏地窖和罐頭食品工廠等事，會議結束後，羅慕義會長臨時請我去他辦公室商談。他問了一個問題：「斐斯弟兄，爲何沒聽到你再提原則和教義呢？」

聽到這麼一針見血的質詢後，我徹頭徹尾的改變了。從那時起，直到三年後從福利服務總指導員一職上卸任爲止，我立志要更加勤勉不懈地評值各計畫，查看它們是否完成了福利原則的一切目標。

李會長以下這番話的確有道理：「除了主的啓示外，無人可以改變教會的原則和教義。不過，領導教會的人在得到靈感指示時，則會改變一些做事的方法。……你們可以相信，主領的弟兄必然會懇切的作禱告，而我們也會等到自己有這種確信後才會採取行動，在我們的權限下，我們的所作所爲皆獲得神的許可。」（1971年1月，旌旗，第10頁）

我訪問各地，常被問到的問題是：「我國何時才會有福利計畫呢？」我則反問下列問題來回答他們：「你們有聖經，摩門經，教義和聖約，以及無價珍珠嗎？你們有主教或分會會長嗎？你們有貧苦的人嗎？你們有能力幫助一些人嗎？」他們的回答若是肯定的，我就說明，他們已經具備在他們國家內推動福利計畫的一切要素了。

幾年前我去南美時，曾和一位支聯會會長談話，當時他們支聯會三年以來的失業率高達50%以上。我獲悉那時期該支聯會從區域辦事處所得到的幫助還不到美金二百元。就問他，外界既然未大量濟助他們，教友又是如何熬過來的。他的回答是：家人彼



此幫助——不只是父母、兒子、女兒彼此之間，也包括叔伯、姍姨和堂兄弟姊妹。只要是某個親人有工作，所賺得錢則人人有份。除此以外，支會教友也互相照顧、分享所得，不論多寡。他熱淚盈眶解釋道，他支聯會的教友彼此十分接近，與主也十分接近。他們的靈性得以倍增。他們有福利計畫嗎？絕對有——而且是最純粹的制度。

多年以來，恐怕我們花太多時間在「計畫」上，却沒有充分了解原則。要是我們學到了更多原則，全世界的聖職領袖必然自行利用當地資源來解決當地問題，毋須等待教會總部的指示。教友必能彼此幫助，毋需等到指派來臨才行動。

我們若盲從教會的福利計畫，能使我們行善時有紀律，然而我們若適當的了解並運用福利的原則，會使我們有行善的願望。

去年我和培勒羅素長老一起去訪問衣索匹亞。回來以後，那種落後貧窮的鮮明景象，深鑄腦海，無法磨滅。然而，這些記憶猶新的景象，更常使我惦記著我們教會的一些教友，他們在世上其它地區的生活，也是如此。假如每位教友能旅遊各國並觀看這些景象，我們的禁食捐獻必會大大增加。

摩羅乃曾預言我們的時代：

「我對你們講話，就像你們在我面前一樣，然而你們並不在我面前。」

但是耶穌基督已將你們顯示於我，我知道你們所做的事。……

「因為你們愛金錢，愛你們的財產，你們精美的衣服，你們教堂的裝飾，更甚於愛貧困疾苦的人們。」（摩門書 8 : 35, 37）

我對教會教友的慷慨和同情心有很大的信心。去年1月和11月的特別禁食日是最明顯的證據。那次共募集到美金一千萬元以上，給我們根本不認識的人。我們的教友一旦知道有人受苦就必定會伸出援手。弟兄姊妹們，那種情況依然存在。我們當中尚有許多事猶待努力。

貧窮有很多不同的解釋，各國也有不同程度的貧窮。每種貧窮並不一定有相同的解決之道或計畫。然而，原則却是相同的。我們無法使每個人都達到同樣的生活水準。硬要如此的話，必然會違背原則，助長依賴而非獨立。居住在每個國家的人有直接的責任，要自行解決他們自己的難題。誠如先知斯密約瑟所言：「不需要犧牲一切的宗教，決不會有足夠的力量產生對生命救恩所需的信心。」（信心講集 6 : 7），因此，他們必須要彼此犧牲。

散居各地的教會教友應問心自問的，不是「教會能為我做什麼？」而是「我能為自己、為教會、為鄰人做什麼？」

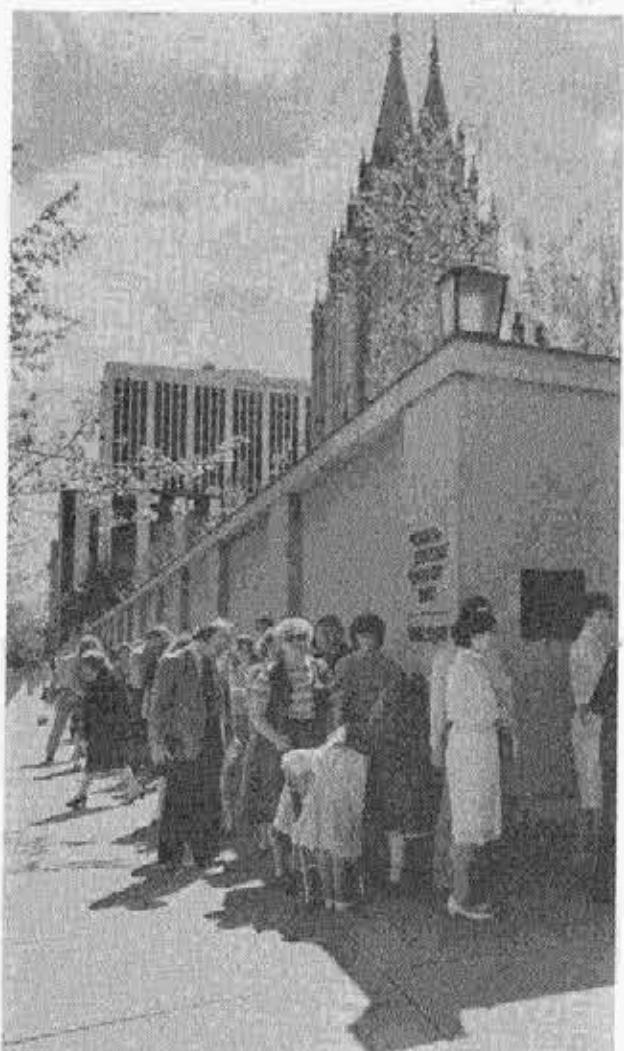
解決貧窮之道十分錯綜複雜，幫忙過度與不足之間的準繩更是難以捉

摸的。如果我們所給予的幫助，不能讓接受幫助的人自立，那麼，我們的同情心即徒勞無功。

然而，只要有人生活富裕，就不應讓任何末世聖徒的生活陷入絕境。我們能在別人吃飯都成問題的時候，聽任自己奢華無度嗎？我們能忽視弟兄姊妹最基本的屬世需要，却聲稱信仰斯密約瑟會長所說的：「若一個宗教沒有力量解決教友在屬世上的困難，則必也無法在屬靈上拯救他們」？（鮑文亞伯特，教會福利計畫，主日學福音教義課程，1946年，第36頁）

1936年，美國正值經濟大衰退。當年會根據原則，設計出一套計畫來適合當時情況。今天，我們是個世界性教會，教會遍佈許多國家，聖徒所面臨的難題遠比那時嚴重。只要我們運用福利原則，就能找出解決之道，克服現在和將來的挑戰。願主祝福羅慕義墨林會長，以及那些與他一同作工，帶領我們了解福利原則的人。願我們，像我們祖先面對他們的挑戰那樣，成功的面對我們的挑戰。這是我的祈求，奉耶穌基督的名，阿們。■

聖殿廣場一景。



依照救主的方式

納爾遜羅素長老
十二使徒定額組

救主的教訓裏，祂一再強調的，莫過於照顧貧窮者和困乏者。在我們的時代裏也不例外。



因地不同，不過貧窮者和困乏者是經常可以看到的。我們的天父不但不計較引起貧窮的原因，而且還關心他們。這一些人畢竟是天父的兒女。天父愛他們也關心他們。

在舊約課程裏，我們記得耶和華差遣先知呼籲以色列人悔改，不要背叛祂，幾乎每一次都首先提到了他們忽略貧窮者這一件事。

經文裏教導我們，神和敬畏神的人所特別關心的對象，就是寡婦、孤兒和異鄉人。貧窮者也特別受到法律上的優待。舊約裏談到了法律允許貧

窮者在收穫的季節裏，可以在收穫者後面撿拾剩下來的農作物。在水果收穫的季節裏，枝條上留下來的水果是給窮人的。每隔七年、或五十年，大家都不耕種土地，土地上長出來的農作物是給饑餓者食用的。

「眷顧貧窮的有福了。他遭難的日子耶和華必搭救他。」（詩篇41：1。）箴言也教導這一些真理：「憐憫貧窮的，這人有福」（箴言14：21。）「義人知道查明窮人的案；惡人沒有聰明，就不得而知。」（箴言29：7。）

救主在世界上傳道的時候，祂不斷的強調祂非常關心貧窮者。記得救主曾對一個富人說：「你願意作完全人。可去變賣你〔一切〕所有的，分給窮人，就必有財寶在天上，你還要來跟從我。」（馬太福音19：21。）（另參考路加福音18：22。）

救主在一個寶貴的寓言裏用一個故事闡述這個教義。他說有一個人餓了，有人給他東西吃，另一個人渴了，有人給他水喝，還有一位客旅在外，有人留他下來住。救主很喜悅這一些善待別人的人。他說，「我實在告訴你們，這些事你們既作在我弟兄中一個最小的身上，就是作在我身上了。」

由於我過去作醫生的關係，我到過很多開發中國家，納爾遜姐妹和我見到了很多料想不到的景象。有一個國家裏，很多人都在街上和走道上睡覺，我們得跨過他們才能通過。在另外一個國家裏，我們看到了不可計數的人迫切的需要幫助，而我們力不從心，難過極了。一些年輕的母親們把嬰孩包在背上，一面划船，一面向人乞討。小舢舨是他們的住家，也是他們的交通工具。噢，還有在另外一個國家裏，我們為一些青年男女的遭遇而難過，他們拉著載滿貨物的人力木板車，跟牲畜一樣被鞭打著前進。放眼望去，極目所見，怎麼看也看不見車隊的盡頭，而這一些車子全是靠人力拖曳的。

雖然引起貧窮的原因很多，因時



。」（馬太福音25：40。）他們不救濟這一些貧窮者和困乏者的時候，救主勸告他們說：「我實在告訴你們，這些事你們既不作在我這弟兄中一個最小的身上，就是不作在我身上了。」（馬太福音25：45）

的的確確的，新約中耶穌的教會也有一個不可推卸的責任——照顧貧窮者！（參考路加福音14：12—14；16：19—31；使徒行傳2：44—45；4：32；6：1—6；11：27—30；羅馬書15：26；加拉太書2：10；新約雅各書2：1—9。）

摩門經裏也一而再，再而三的宣揚這個教義。我們受洗的時候，同時也答應承擔照顧貧窮者的責任。先知阿爾瑪也這樣教導：

「你們極願意進入神的羊圈，被稱為他的人民，樂意擔荷彼此的重擔，使別人減輕負擔；

「〔你們〕自願與哀者同哀；安慰那些需要安慰的人，並在任何時間內，任何事情上……做神的見證，直到死亡……。

「事奉他並遵守他的誠命。」（摩賽亞書18：8—10。）

每一位受過洗，接受過聖靈，執行過教儀的人，都跟主立了聖約，要遵守祂的誠命。照顧貧窮者就是其中的一條誠命。確實是如此，摩門經的時代裏，教友也有責任去照顧貧窮者。（參考尼腓二書9：30；摩賽亞書4：16—27；阿爾瑪書1：29—31；32：2—6；34：28；希拉曼書4：11—12；摩門書8：35—39。）

救主的教訓裏，祂一再強調的，莫過於照顧貧窮者和困乏者。在我們的時代裏也不例外。

1830年12月，也就是耶穌基督末世聖徒教會成立的同一年，救主宣稱：「貧窮者和溫柔者將有福音傳講給他們，他們將期待著我來臨的時刻，因為時刻已近在眼前。」（教約35：15。）

主教的職責是：「那些人要照顧貧窮者和困乏者，救濟他們，免他們受苦。」（教約38：35。）

1831年救主說道：「顧念貧窮者

……你們把財產分與貧窮者，你們要對他們這樣做。」（教約42：30—31。）過了不久，救主又頒佈：「訪問貧窮者和困苦者，並且救濟他們。」（教約44：6。）同一年裏祂又警告我們：「你們這些不把財物給予貧窮者的富人們有禍了，因為你們的財富必使你們的靈魂腐蝕。」（教約56：16。）

這些教訓不斷地在耳際裏迴響，在經文裏不斷的出現，主對每一個時代每一群人民都這樣的教導著，願我們把心思轉移到那些無家可歸的，舢舨上的乞丐，用人力拖曳重物的，以及貧苦的大眾身上。

有可能忠於我們立下來的聖約，去照顧全世界的貧窮者和困乏者，提昇他們、愛他們嗎？

從那裏著手呢？

什麼時候開始呢？

怎麼做呢？

聽一聽全能之神的答覆吧！

「我，主，伸展諸天，建造大地，我的真正手工；其中的萬物都是我的。」

「我的目的就是供應我的聖徒們，因為萬物都是我的。」

「但是這事必須依照我自己的方

式進行；看啊，這就是我，主，曾頒佈供應我的聖徒們的方式，由於富有人被降低，好使貧窮者被昇高。

「由於大地是豐富的，足夠且有餘；是的，我準備了萬物，並且賜給人之兒女作他們自己的主動者。」

「所以，假如任何人取得我所造的豐足物質，而不按照我福音的律法把所取得的部份分給貧窮者和缺乏者，他就要與邪惡者同受痛苦，在地獄中舉目向上。」（教約104：14—18。）

我重複一下救主的話：「但是這事必須依照我自己的方式進行！」（教約104：16。）我們就從此時此地依照救主的計畫著手進行。救主的「方式」包含下列幾個原則：

「婦女們有向他們的丈夫要求扶養的權利，……〔而且〕所有小孩們都有向他們的父母要求扶養的權利……在成年以後，假如他們的父母沒有什麼給他們……，他們有向教會，換言之，向主的倉庫要求的權利……倉庫要由教友的聖化財物來維持；要供應寡婦和孤兒，同樣也供應貧困者。」（教約83：2，4—6。）

救主的主要倉庫之一就是儘可能的在忠信的教友家裏儲藏一年的糧食等生活必需品。

有些人也許會問：「對於那些懶惰和不肯工作的窮人怎麼辦呢？」提出這一種問題的人應當聽一聽這一些勸告：

「你不可懶惰；因為懶惰的人不能吃勞動者的麵包，也不能穿勞動者的衣服。」（教約42：42。）

「你們這些不肯用自己的手勞動的人有禍了！」（教約56：17。）

教友的配稱與否，是主教的事，最後還得由救主來斷定，尼腓也同樣教導：「主神必用正義判斷窮人，用公道為世上的溫順者譴責。」（尼腓二書30：9。）

我們不是來判斷人的，我們已經立約，有責任去照顧貧窮者和困乏者，準備他們喜樂地迎接彌賽亞的來臨。（參考教約56：18—19）

救主的「方式」就是，首先要自



力更生，然後才仰賴家庭。作為父母親的應當照顧孩子，同樣的，當父母親的經濟能力降低的時候，孩子們也應當反哺。家族自尊心會增強家人彼此的關心，自己能力不足時，應先向家族要求支援。

要是自己的家人不能夠幫忙，那麼主的「方式」之一就是在這時候可以請求教會的幫忙。主教和聖職定額組以及婦女會的姐妹們配合，組織起來照顧「貧窮者的需要，尋找可能的資源來幫助他們的需要。」（婦女會手冊，1931年，英文版，第21—22頁）

聖職定額組的成員和團體有責任去照顧那一些在屬世和屬靈上迫切需要照顧的弟兄們。主教幫助暫時失業者的時候，聖職定額組也要幫助失業者就業，直到他自給自足為止。

作為教友的，你和我一樣應當照主的方式去做。每一個月至少一次，禁食並慷慨的捐獻禁食基金給主教用來援助貧窮者。這是福音律法的一部份。我們每一個人無論在任何地方，現在就可以着手照顧貧窮者的需要了。這麼做我們就不會跌倒，而且還會蒙福。

當然，限制還是有的。例如：最好的救濟是救急而不救窮。主教倉庫也只能夠供應一些暫時的需要而已。我們不可能讓每一個人都過着同樣的生活水準。所有的需要也不是都可以用物質或金錢來解決的。

為了妥善的照顧貧窮者，我們必須幫助貧窮者改變。貧困者接受天父的教導並遵守教義的時候，來自靈性上的力量會啟發他們的智慧，解除貧窮的束縛。人一旦接受了福音，態度也會跟着改變的。領悟能力和處理事情的能力也會增強。

有一首詩描述救主無比的靈性力量激發個人向上的情形如下：

爾之事工，其妙無比；
使人向上，力爭上游。（無名氏）

向上，力爭上游之心是神聖教義的一部份，它能夠使人徹底改變。也許我可以說明一下：有一次，納爾遜姐妹和我應邀到一個新受洗、謙虛的玻里尼亞聖徒的家裏去。我們走過一

段鋪了木板的小路，來到他們的家，他們的家是在海邊，由木樁支撐，高出海面。我們小心的登上幾層階梯以後，就來到了只有一個房間的家。我們坐在剛編好的草席上，從地板的洞隙裏望下去，底下的海水依稀可見。這個家除了婦女會的姐妹們提供的一架舊的縫紉機以外，幾乎空無一物。不過他們彼此之間的和諧氣氛却十分明顯。

那父親透過一位傳譯的朋友，說：「我們來為你們唱一首歌吧！」他把一隻手搭在太太身上，另一隻手搭在小孩身上。五個小孩子都穿着剛剛做好的衣服，他們都跟父親一起唱他們的父親作的歌曲。

最後，這一位父親說：「這一些歌是用來表達我們真誠的感激。加入教會以前，我們擁有的太少了。現在，我們擁有的太多了。因為教會，使我們在生活上得到很大的祝福。」

我們擦拭雙額上淚水的時候，納爾遜姐妹和我互相看了一下，我們頓時領悟到：福音首先帶給人靈性上的祝福，這靈性上的祝福跟物質上的祝福是不相干的。相反的，物質上富有的人靈性上可能是很貧窮的。不過主還是關心每一個人：

在世界各地展開的傳道事工是神

計畫的一部份。由於傳教關係，福音之光照到了接受真理的人身上。只要聖徒們學習、遵守神的誠命，就必然會繁榮。世界上不同地方不同時代的先知，都預言過這一應許。（參考約書亞記1：7；列王記上2：3；哥林多後書24：20；31：21；以斯拉記6：14；尼腓一書1：9，1：20；4：4；雅龍書1：9；奧姆乃書1：6；摩賽亞書1：7；2：22，2：31；阿爾瑪書9：13；36：1，36：30；37：13；38：1；48：15，48：25。）

只要願意，聖徒們就會了解他們是怎樣的人以及他們的永恆價值。正義、自給自足，節儉、勤勞和自立就是聖徒的人生目標。這一些特質會使人的生活徹底改觀。只要照主的方式去做，貧窮人就必富足。

耶穌基督的教會已經在地面上復興了。神的力量已經賜給世人。天上來的使者已經再一次跟地上的合法代理人溝通。我們有一位現代的先知及永不止息的聖職，我們是祂的約民，救主的「方式」已經賜給我們，可用來祝福全人類、各邦各族的人——是的，所有的人，年輕的和年老的，富有的和貧窮的，從現在直到永遠。我這樣說，奉耶穌基督的名，阿們。■



指導我們生活的福利 原則： 造福人類的永恆計畫

海爾斯羅拔總主教

主真正的倉庫乃在祂人民的家中和心中。



綜觀世界歷史，主一直都在關心著祂兒女靈魂上的永恆幸福。過去五十年來，受靈感召的領袖已經教導過種種福利原則，幫助我們事先策畫好，好使我們能面對日常生活可能發生的困難時刻。本教會業已茁壯，如今更是遠播世界許多國家。不過，教會的力量和主真正的倉庫乃在祂人民的家中和心中。

幾個月以前，我結束國外的指派任務，返抵家門，不幸染上阿米巴痢疾，病況不輕：疼痛、失水、高燒，渾身虛弱無力；那時我學到一則重要的教訓——一個人極可能突如其來的墜入極度困苦中。這些經驗幫助我們能更加了解別人的需要，也更加體會到世界上有許多人每天都會面臨難題。

過去幾個月以來，我閱讀了經文和近五十年來總會教友大會上有關福利演講，並加以沈思。本福音期和其它福音期內早已作古的衆先知，以及今天活著的先知，無一不教導著聖職福利原則等偉大教訓，在在皆帶給我們生活上的指引。

下列七項福利原則，對我們的快樂和靈性發展而言，誠屬必要：

1. 福利計畫是救恩計畫的主要部份。
2. 經文乃福利計畫的靈性骨架。
3. 福利計畫能使人把信心建立在主耶穌基督上。
4. 遵行福利原則必能使人自立。
5. 福利計畫能使人對同胞培養愛心和同情心。
6. 福利計畫能使施者與受者皆聖化。
7. 福利計畫能造就錫安人民。

1. 福利計畫是救恩計畫的主要部份。有些人常常要問，不知「福利」的真義。有些人研究過屬世的福利制度後，咸認為只是在助長惰性，提供不勞而獲的補助金，製造債務負擔，提倡人性貪婪——追求世俗事物，而非永恆財富。

往往，窮人和富者一樣，都緊閉心扉，缺乏愛心和同情心等神聖屬性。富人苦守著他們的財富；名正言順的把窮人踢給「福利機構」。窮人變

得越來越依靠別人，同樣被誘陷入另一種網羅，命定要踐踏進取心，逐漸不顧家庭責任，助長貧富懸殊，阻止公正、機會和友誼的正常發展。

主摒斥這種福利計畫。祂的計畫乃在滿足所有的人的需要，不論其情況是富有或小康。祂的目的在提供我們永恆的福利。「幫助窮人〔身體和靈性上〕的主要工作……不〔只〕是世俗需要，還有靈魂上的救恩。」（小克拉克路賓，1941年7月9日演講稿，教會歷史部。）

我們也得知：「主在他偉大的無限仁慈中祝福並繁榮那些信賴他的人。」（希拉曼書12：1）然而，許多人却十分容易忘本！他們「硬起心來，忘記主他們的神，並將那聖者踐踏於他們腳下的時候——這是由於他們的安逸和他們極大繁榮的緣故。

「由此我們看到，除非主用許多苦難折磨他的人民……他們是不會記起他的。」（希拉曼書12：2—3）

萬事萬物的對立，日常生活的考驗苦難，莫不發人深思，要我們關切貧苦的人，使我們謙卑，使我們達到完全。

2. 經文乃福利計畫的靈性骨架。打開摩門經，瀏覽一下其中談到福利的諸節經文。你會看得出，同時靈也會作見證；主的福利計畫首先是要照顧祂兒女的永恆福祉。

這些經文都顯示——

- 尼腓謀求〔他〕弟兄的永恆的幸福（見尼腓二書1：25）並畢生為他人民的幸福而工作（見雅各書1：10）
- 雅各渴望他人民的靈魂得到幸福（見尼腓二書6：3）並為尼腓人靈魂的幸福，憂傷得被壓倒（見雅各書2：3）
- 而尼腓人則為拉曼人靈魂的幸福充滿了痛苦（見摩賽亞書25：11）
- 教友要常聚在一起，彼此講述有關靈魂幸福的話（見摩羅乃書6：5）

務必特別注意一再提到靈魂幸福的參考經文。其中的隱喻不只是食物

、衣服和世俗需要等物。

3. 福利計畫能使人把信心建立在主耶穌基督上。此計畫和福音的其它活動同樣強調這一點。世俗挑戰使我們變得謙卑，此種挑戰進而變成靈性成長的機會。世俗挑戰會讓我們跪下來祈禱，尋求主的指引，同時也尋求弟兄姊妹的指引和協助。

只要我們堅持實施福利原則，加上我們的力量和別人的幫助，必能克服逆境。既能克服世俗障礙，就表示：在主無難事，對基督的信心就得到證實。

4. 遵行福利原則必能使人自立。福利計畫要求我們能自立並且生活節儉。節儉的生活則要求我們發展正確的態度——自願放棄奢華享受，避免過度浪費，充分利用我們所擁有的——學習按自己的財力範圍內去生活。

真正的倉庫的確不受制於任何計畫與工程、或者是磚石和灰泥，乃是在祂人民的家中和心中。只要教會教友遵行忠告、變得自立，他們就代表資源、知識、技能和博愛，能彼此協助。主說過，這種倉庫是「為我人民中的貧乏者……為人類的救恩，以及為你們在天上的父的榮耀以推進你們所擁護的主張。」（教約78：3—4）

5. 福利計畫能使人對同胞培養愛心和同情心。只要我們奉行福利原則，在我們的家，我們的崇拜，以及我們對他人的服務中，必定充滿了愛心和同情心。虐待妻子兒女的放縱行為必然消逝無踪。受虐過的子女有朝一日會變成施虐的父母。每個人都有責任使這種惡性循環停止。在別人面前高談同情心，却對自己家人謾罵無禮，這是矯飾偽善的。且讓我們整頓好自己的家，滿足家人靈性上和情感上的需要。如此一來，四海之內都是我們同情和關切的對象——願貧富、老少、家人、鄰人、陌生人，皆在我們關心範圍之內。

我注意到，我們社區內有許多基督徒愛心的行為表現。社區內有許多守護天使，善心照料客旅，供應他們



一餐溫飽，一夜安歇。有許多人尚且監護孤兒和無家可歸的人，默默分享他們的愛心和同情心。阿爾瑪書（34：28）說，轉身不顧貧苦者的聖徒一如「拒絕信仰的偽善者一樣」。

我認識一個家庭，父母子女每月舉行一次「節儉生活家庭會議」，孩子們決定：除了什一奉獻和其它捐獻以外，更要從他們的預算中取出美金二十五元給某位有需要的人。上個月，二十五元贈送給兒童醫療中心的一個小孩。這是教導小孩同情心的好方法，此外，帶他們去拜訪醫院中的病童亦然。（順帶提一下，這些孩子現在更想在下個月存更多錢給需要的人）這一家人也有些慈善行為表現。他們並沒有拿出金錢來，但這些仍是極好的同情性服務。

有一家人在他們小小的家中讓出房間，給慘遭回祿，需要整修家園的鄰人暫住。他們不只是給他們行個方便，毋寧說是滿足了鄰人的需要。

另外一個家庭，由於他們十八歲兒子的朋友在準備傳教的前一年需要有個家，因此邀請他前來同住。他們提供了一個情感支柱和靈性榜樣的環境，也讓他能自己賺錢好去傳教。而在傳教期間變得更成熟、更自重也

更有信心。傳教經驗加上獨立自主的能力，使他進而能堅強他人。

金錢援助是福利的重要部份，不過，愛心和同情心，也是同樣重要的元素，可以使人在情感上和體能上自立——幫助一個人變得有用、有生產價值，並能幫助別人。

6. 福利計畫能使施與受者皆聖化。我們都是施者也是受者。羅慕義墨林會長說過：「有和沒有的人之間是相互依賴的。施的過程，既提升了貧者也謙卑了富者。二者皆在此過程中聖化了。」（1982年11月，旌旗，第93頁。）

任何人都有機會施予，有一項忠告是給窮人的：「我再對窮人說……我的意思是指所有你們這些因為沒有甚麼而拒絕乞丐的人們；我希望你們在心裏這樣說：我不給甚麼是因為我沒有甚麼，但是如果我有的話我一定給。」（摩賽亞書4：24）

任何人也都有需要接受的時候，事實上：「因為看啊，我們不都是乞丐嗎？我們所有的一切……不都是依靠著那同一位神嗎？……呼著他的名，乞求他赦免你們的罪。」（摩賽亞書4：19，20）富人不也都是靠著耶穌基督的救贖犧牲嗎？

7. 福利計畫能造就錫安人民。經文中，錫安的特徵是：人民皆「是一心一德的，而且居於正義之中；他們當中沒有一個貧苦者。」（摩西書7：18）錫安是「每一個人為鄰居力求利益，並且專注於神的榮耀而做一切事。」（教約82：19）主所應許的這個錫安，其標準似乎老是比我們的能力高出一點點。我們需要了解：要想住在錫安，就要朝此進步，培養更多的美德。那是一種過程，也是一個目標。我們是否接近錫安，或者遠離錫安，完全取決於我們如何處理日常事物的態度、在家中如何生活、是否繳付十足的什一奉獻和慷慨繳納禁食捐獻、如何找機會去服務並勤勉力行等等。許多人行在錫安之道上已達盡善盡美的境界，却要等到死後才能見到錫安城。

所以，弟兄姊妹們，當我們想到福利時，讓我們想一想主所啓示的人類永恆福利的計畫吧！這是個足以建立信心、愛心、同情心、自立和合而為一的計畫，只要全世界活力充沛的聖職領袖使之適合當地需要，就能聖化施者與受者，並準備錫安人民。

請在腦海中牢記著這些基本的福利原則，今天，主要求我們來教導並實行工作、自立、節儉、分享、照顧窮人等五大原則；要更慷慨的繳納禁食捐獻來幫助那些有需要的人；要加強我們的同情性服務，督促家人彼此服務或為別人服務。

我向你們作見證，我們是生活在一個有施助天使的福音期。天使摩羅乃即是其中之一。他的來訪是先知斯密約瑟復興福音所必須的。然而，斯密斐亭約瑟會長曾教導我們：「天使來做任何人類自己可以做得到的事情是違反神的律法的。」（救恩的教義，第一卷，第189頁。）

但願你我能體認我們有權力和責任幫助那些需要的人，就如同主耶穌基督的施助天使一樣；但願我們因為愛別人而被愛，因為同情別人而得安慰，因為寬恕別人而蒙寬恕，這是我所祈求的，奉耶穌基督的名，阿們。■

禁食的律法

貝利多馬長老
十二使徒定額組

「我們的信心在那裏呢？我們在奉獻禁食時不慷慨解囊，正是剝奪了自己的祝福。」



文中偉大的教訓一而再地告訴我們，人類離棄主的道路和依賴血肉之軀有多麼愚蠢。人生的一個定數就是：人類不論個別或集體，都會經歷順境和困境的週期。多少家庭的歷史中有類似這樣的記載？

「我們家在經濟上也有盛有衰。正像許多美國人一樣，我們在1920年代也過得很好。我父親除了有許多事業外，還在房地產上賺了不少錢。有幾年我們家真的很富裕。但是經濟大恐慌跟著而來。」

「親身經歷過的人是絕對忘不了的。我父親所有的錢都沒了，我們還差一點失去自己的房子。我還記得會問大我兩歲的姊姊，是不是得搬出去，我們要到那裏找地方住等的問題。當時我不過六、七歲，但那種前途未

卜的焦慮感依然十分深刻。倒霉的日子是難以磨滅的，永遠跟著你。」（Kee Iacocca and William Novak : *Iacocca : An Autobiography* (亞可加自傳)，New York : Bantam Books, 1984, p.7。）

人生的轉變是必然的，我們是永恆天父的兒女更是絕對真實的。祂是一位和藹、慈愛父親的崇高榜樣，祂已為我們計畫了一條明確的道路，我們的目的地就是回到祂的面前。

祂在路途上已作好真理原則的路標，這些原則經得起時代的考驗。在今天下午這節教友大會中，我們重溫了福利服務的原則，這些原則在過去五十年間已曉喻我們，讓我們施行了。

今天下午我要和你們討論的，是整個福利計畫的基本原則。就是禁食的律法。我常常讚歎主給我們設立的原則，概念是多麼簡單，遵行起來多麼容易，遵從的也都會得到倍增的祝福。

禁食的律法在本教會中是很基本的。以賽亞說過：「我所揀選的禁食，……不是要把你的餅分給飢餓的人麼？」（以賽亞書58：6—7）

像聖經裏的其他許多教儀一樣，今日神也藉著先知斯密約瑟將這條律法復興了。

禁食的律法有三大目的。第一，經由禁食捐獻，也就是我們禁食兩餐所省下的錢，可幫助那些窮困的人。

第二、禁食對我們的身體有益。第三，可以幫助我們個人更謙卑更具靈性。

禁食的一個重要原因，就是要把沒有吃的那幾餐的錢，捐出來幫助那些貧窮、困乏的人。主給祂地上兒女最為強調的一個勸告，就是我們有責任和義務照顧那些有需要的人。班傑明王在他偉大的演講中說：「現在，為了我對你們所講的這些事——也就是爲了一天保持著你們的罪的赦免，使你們得以無罪地行走在神前——我希望你們要按照每人所有，把財物分給窮人，如給飢餓者喫食，給無衣者衣穿，訪問病人，並按照他們所需，施與他們屬靈和屬世的救濟。」（摩賽亞書 4：26）

我們需要人提醒我們在洗禮時所立的約嗎？像是擔荷彼此的重擔，使別人減輕重負，自願與哀者同哀，安慰那些需要安慰的人？（見摩賽亞書 18：8—9）

我對主照顧貧窮困乏者的計畫，感念之情隨與日俱增。沒有人會想得出這麼簡單却又周詳的方法，來滿足人類的需要——藉著定期禁食，一方面得到屬靈與屬世的進步，一方面又能把不吃飯省下的錢捐給主教，用來幫助貧窮的、生病的、不幸的、有需要的人，度過難關。

克拉克會長說過：「教會所有救濟工作的基本原則，是這工作必須由禁食奉獻和其他自願捐獻來執行。這是主所設立的規距。什一奉獻基本上不，除非萬不得已不應用是爲這個目的而設的，它。」（小克拉克路賓，羅慕義墨林在1971年4月3日農業福利會議中，演講「我們主要的目的」（Our Primary Purpose）中引用。）

從宗教史中我們看得出，主是多麼祝福那些伸手援助貧窮困乏的人們。我們讀到經文裏在希西家時代的記載：

以色列人和猶大人，也將牛羊的十分之一，並分別爲聖歸耶和華他們神之物，就是十分取一之物，盡都

送來積成堆壘。

「希西家和衆首領來看見堆壘就稱頌耶和華，又爲耶和華的民以色列人祝福。」

「希西家向祭司利未人查問這堆壘。」（歷代志下 31：6，8—9）

回答是：「自從民將供物送到耶和華殿以來，我們不但喫飽且剩下的甚多。因爲耶和華賜福與他的民。所剩下的纔這樣豐盛。」（歷代志下 31：10）

今天有很多人談到羅慕義墨林會長，和他所說的關於福利計畫的事。容我再引用他的一段話：

「我完全同意主教剛才說的，我們應該慷慨地奉獻禁食捐獻基金以及教會要我們捐獻的其他各種基金。我堅決相信你不會因爲捐獻給教會，以建立神的國度，而在財務上變得比以前匱乏。我記得很久以前，有五十年了，培勒弟兄按手在我頭上，按立我去傳教。他在那祝福禱告詞中說：人既使只給主一小塊麵包，沒有不得到一整條麵包爲回報的。我的經驗正是如此。如果教會的教友們能加倍地付出禁食捐獻，教會的靈性就會加倍地增加。我們必須牢記在心，慷慨地捐獻。」（1971年4月3日，農業福利會議，第1頁）

互古以來有著主這麼多的應許，真不敢相信教會有時還需要動用什一奉獻基金來彌補禁食捐獻的赤字。我們的信心在那裏呢？我們在奉獻禁食捐獻時不慷慨解囊，正是剝奪了自己的祝福。」

讓我們遵從祂的命令，慷慨地繳付禁食捐獻，以幫助我們當中貧窮困乏的人，然後我們就有信心去要求主所應許的祝福。

禁食對我們的身體也是有益的。不久前，我在科學新聞雜誌上讀到古瑞奇查爾斯的一篇文章。說明現代飲食習慣的好處遠勝過美容。無數的動物實驗顯示，在年輕時限制熱量的攝取，可以延年益壽，並且減少某些疾病的罹患率。

同時，有證據顯示定期的禁食有

益於健康。一些實驗顯示定期的禁食不單可以活得更長，並可使我們在老年更有活力。（見1979年12月1日科學新聞（Science News），375頁）

禁食也是發展我們自律自制的一個最佳方法。柏拉圖說：「最基本和最大的勝利就是控制自己。世界再沒有比被自己（慾念）控制更糟糕更丟臉的事了。」（律法（Laws），第一冊，第626 E則）

禁食幫助我們學習自制，幫助我們自律以控制自己。

總歸一句話：明智地遵行主的禁食律法，我們也會得到身體上的益處。

最後，我們來看看禁食帶來的謙卑和靈性的力量。救主一定知道有需要這項原則，因爲在祂受洗後，經文中這樣記載著：

「耶穌被聖靈充滿，從約但河回來，聖靈將他引到曠野，四十天受魔鬼的試探。」

「那些日子沒有吃什麼。日子滿了，他就餓了。」（路加福音 4：1—2）

魔鬼用盡各種詭計，想誘惑救主離棄祂的使命。救主却這樣回答：「經上記著說，當拜主你的神，單要事奉他。」

「魔鬼用完了各樣的試探，就暫時離開耶穌。」

「耶穌滿有聖靈的能力回到加利利，他的名聲就傳遍了四方。」（路加福音 4：8，13—14）

禁食帶給他聖靈的力量。

摩門經中也記載著阿爾瑪向南往曼他地的經過。他很意外地遇到一些朋友，就是摩賽亞的兒子們，他們正前往柴雷罕拉地。歡遇中他們互相交換傳道旅途的經驗。阿爾瑪很高興看到摩賽亞的兒子們在真理的知識中都更加堅強。經文記載著：

「但是還不止此，他們曾專心致力於禱告和禁食，所以他們已具有預言之靈和啓示之靈。當他們教導的時候，他們用神的力量和權柄來教導。」

「他們已在拉曼人之中教了十四

年神的話，會非常成功地使許多人認識了真理；藉著他們的話的力量把許多人帶到了神的祭壇前，在他面前呼求他的名，並懺悔他們的罪。」（阿爾瑪書17：3—4）

以上只是兩個例子，說明爲了特殊目的而祈禱和禁食，可帶來靈性力量，在經文中還可找到很多同樣的例子。只要我們好好把握，這些祝福也會臨到我們。過去五十年中，有許多人，不論是付出或接受，都從這偉大、受靈啓示而設立的福利服務計畫中得到祝福，這一點我們可以從許多人的見證中聽到。今天下午我也要對這計畫做我的見證。1936年4月教會在總會教友大會中宣布這項計畫時，我父親正是我們支會的主教。當時整個世界都在經濟大恐慌中掙扎。我們支會的家庭中有許多作父親的失業。那時候學校活動的入場費是一角錢，但我有很多朋友還是不能參加，因爲他們的父母連孩子的這一點娛樂費也負擔不起。

因爲我父親是主教，我看他本著極大的愛心和體恤來接濟支會裏窮困的教友，這使我對福利計畫從一開始就非常感激。多少次我跑著趕回家要去參加一個計畫好了的家庭活動。當我繞過我家的屋角，乍然看到一包一包的麵粉，糖等等的東西，我的心就開始下沈，因爲我知道晚上又得陪父親送東西到那些需要的人家去。原先計畫好的活動又得取消了。

父親回家後，總是要我幫他把那些東西放在車上，然後陪他一起去分送。有時候我暗地抱怨老是這樣被遣來遣去，但在看到一個愁苦的家庭，收到食品時，眼中充滿感激，那真是一種特別的經驗。這種經驗使我每次做完回家時，想到教會藉禁食捐獻和稱職仁愛的聖職領袖，能夠照顧到貧窮困乏的人，心中不覺愉快起來。

願主賜我們信心，讓我們跟隨祂派遣在世上有靈感的領袖們，在我們遵行祂的計畫時，使我們得以完成我們的義務和責任，並從祂手中得到屬靈和屬世的祝福，我這樣祈求奉耶穌基督的名，阿們。 ■

「從世界奠基時就被召喚和準備了」

麥士維尼爾長老
十二使徒定額組

「我們是約瑟的屬靈後裔，在很古老很古老的世代以前，在『彼時彼地』受到召喚，爲了來執行『此時此地』的職責，且讓我們以實行家，使者的身份來從事我們的職責。」



假

如學者在明天的報紙，電視上興高彩烈的報導說：我們已發現數十頁驚人而且重要的古代紀錄，其中有以諾，亞伯拉罕，摩西等人的著作。那麼會產生什麼變化呢？再者，世人從這些重要的發現之中，不但得知許多重要的史實，而且也讀到主如何教導摩西，告訴他有關其他的世界的事情，主更以君王的風度答覆摩西爲什麼神創造了這個星球，讓人類在其上繁榮滋生。（見摩西書1：4—6，8，10，30，37—39；以賽亞書45：18）這些古代紀錄也說明亞伯拉罕和其他人在前身議會之中即已被揀選，有如耶利米早在出生之前就已被揀選一樣（見亞伯拉罕書3：23；耶利米書1：5）這些被揀選的人之中，有一位就是耶穌基督末世聖徒教

會的第十三任準會長，彭蓀泰福會長。話說回來，我們的確在經文中讀到所有忠信的聖職人士在「世界奠基就被召喚和準備了。」（阿爾瑪書13：3），儘管這些人在俗世的眼中被認爲是「世上的弱小事物。」（教約133：59）

在這些新發現的資料之中，有關以諾的記載竟然比聖經上所記載的多上了十八倍。其次，我們也從其中發現到，人類的烏托邦也會的確實現過。這點我們可從以諾城裏的百姓的表現得到證實（摩西書7：17—19）

同樣地，這些驚人的發現也透露在人類歷史的初期，亞當的時代中，耶穌基督的福音曾被教導過，而且福音的教儀也會實施過。（見摩西書5：58—59）其次，亞當在告別人世的前三年，曾召集了他的正義子孫，訓誨他們，祝福他們，同時也對他們預言未來。主甚至也在這個特殊的家族大團聚之中顯現。（見教約107：53—57）

有了如此令人警醒，大開眼界的發現，大家是不是會驚訝不已，極其關注呢？此一新發現所產生的轟動難到不會比發現死海古卷軸和其他的古代文字更吸引人，更有價值？儘管如此，世人的關注仍有如過眼雲煙，很快就把注意力轉回到俗世的爭逐上。

大家都明白，這些「發現」只不過是復興的完整福音之中的一小部分而已，也表明先知斯密約瑟的非凡使

命。透過他，這種驚人的發現會一度滾滾而來。要洞悉這些真理，不能只是閒步於山腳緩坡之間。人必須盡力登上震撼人心的真理山脊，面對世界最高峯式的悟性。天氣晴朗之時，我們的視野是無垠的！

目前，英文聖經的版本，其頁數不超過一千六百頁，作者却有好幾位。透過先知斯密約瑟，有近乎九百頁已印行的經文加入聖經的行列，數量比摩西，保羅，路加，摩門等人的著作總和還要多。這可說明復興的福音在數量上的貢獻。

我在上面所提到的一些經文，只不過佔現代經文裏的三、四頁而已。但其在質量上的貢獻却是深遠巨大的！

復興之前，無知的現象是千真萬確的。楊百翰在會見斯密約瑟之前，就曾說他願意匍匐千里，找尋一位像摩西那樣的人來告訴他一點「有關神與天上」的事。（講演集8：228）透過斯密約瑟，摩西所寫的更多有關神與天上的事都已問世。我們只需要伸手書架，或是去參加聖職聚會即可得到這種神與天上的事。或許這太方便太簡單了（見尼腓一書17：41）。如果我們真的需要匍匐千里才能得到

，或許我們會比較珍惜些。偶爾引用幾句經文用用是不夠的，我們必須在經文上下工夫，才能領悟，理解福音的奧秘和宗旨。

例如，阿爾瑪書裏有三節經文專講前世的預備與預派，僅這三節經文就打破了好幾世紀以來有關人類前生的空白（見阿爾瑪書13：3—5）。到了1833年，進一步的確證臨到人間：不但耶穌「在太初與神同在」，而且，「人在太初也與神同在，智能，即真理之光，不是被創造或製造出來的，實際也不可能。」（教約93：29）

因此，我們在唱「聖哉天父」這首詩歌時，就能真心誠意的歌頌，有著真正的歸屬感。

1832年時，耶穌再次顯現，同時有一聲音作證說耶穌創造了這世界和其他世界，其上的居民都是神的子女。（見教約76：23—24；約翰福音1：3；希伯來書1：2）

弟兄們，我們怎能真正了解自己現在的身分？除非我們能知道自己過去的身分，以及自己的潛能。沒有真正的歷史背景，那來真正的認同呢？我們如何能了解一己微小的使命？除非我們能知道天父宏偉無垠的計畫，即使知道一點點也好。

1833年時，上天也給了我們指示，說耶穌是從「一個又一個恩典」而成長的，直到祂得到豐滿。（見教約93：13）這是相當令人鼓舞的一件事，尤其是父和子重新鼓勵我們要培養生活中必備的品德，變得跟祂們一樣的完全。（見馬太福音5：48；尼腓三書12：48；27：27）。耶穌在登山寶訓裏教導我們要朝此目標努力，祂當時不是隨便說說而已。再者，我們不但得到忠告要變得像小孩子那樣，而且也得到鄭重的訓示要去培養那些必備的屬性。（見馬太福音18：3；摩賽亞書3：19；阿爾瑪書7：23；13：28）

因此，只要每一個聖職弟兄能朝此努力，他就能愛自己的妻子，祝福子女。他就能成為真正的教長，不但能以身作則，而且也具有聖職的權柄。

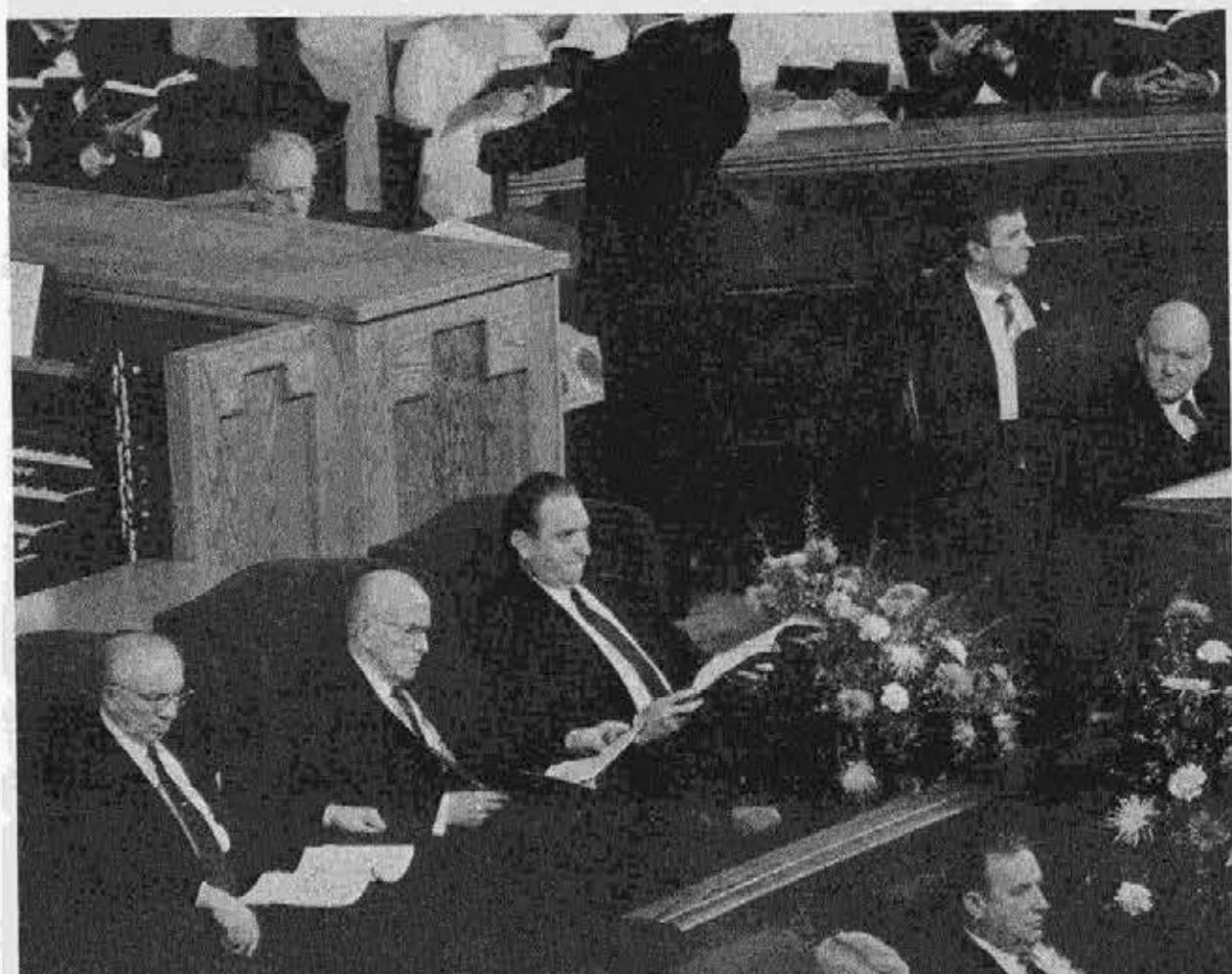
我們從這幾節精簡的經文中學到，我們並不是「原罪」的受害人，沒有指望，也沒有快樂可言。我們必須為自己個人的罪負責，而不是為亞當的罪負責。因為主早就寬恕了他。（見摩西書6：53—54；教約93：38；信條1：2）其實，「因為亞當墮落，我們現在才在這裏。」（摩西書6：48），而「成了世人，他們才能有快樂。」（尼腓二書2：25）

摩西當初受吩咐將這些真理記載下來時，也得知他所記載的許多事情後來將被取走。不過，他也知道到了末日這些被取走的話語也將「存在」於世上（見摩西書1：41）。

弟兄們，這些真理已「再存在」。我們擁有這些寶貴的真理！但現在我們必須讓這些真理深入我們心中。我們要在這些真理上下工夫，加以思索、體會、奉行。

它們並非只是神學的裝飾品，或是哲學的脚註而已。我們需要思索其中奧秘，相信其所揭櫫有關日常生活以及永生的宗旨。

對基督沒有充份認識的人，將基督當作「陌生的，遠離他心中意志和意念的」（摩賽亞書5：13），又怎能對基督有充份的信心呢？反過來





只要我們能放下俗世的「各樣的重擔」，脫去「容易纏累我們」的罪，仰賴耶穌，以他的話語為樂事，我們即能有充沛的智力和靈性向前邁進。（希伯來書12：1—13；尼腓二書31：20）。一旦我們能理解那啓示給亞當的「一切人的救恩計畫」（摩西書6：62），那麼這些教義就和明天的考驗，下週的試探，或下個月可能發生的情緒低潮息息相關。考驗和鍛煉我們的信心和耐心畢竟是福音計畫中的一部分。（見摩賽亞書23：21）

奇妙的是這計畫裏的一切都是以基督為中心。對那些有眼可見的人而言，萬物「從世界創始以來」（尼腓二書11：4），都「為神作證」（摩西書6：63），不論是原子的結構，或是太陽系的構造，或是聖殿與家庭真理。這一切的設計都是為了要向人指出基督，為祂作證，好使我們能跟隨祂，對祂有信心，遵守祂的誠命。

只要能憑信心求，（羅馬書9：

30—32），我們在此「異邦」逗留之際，就可按神的旨意，陶冶於燦爛的復興教義之中。並和浪子一樣，在「醒悟」時，得到必要的見解和指引，也「起來，到我們父親那裏去。」（見路加福音15：11—32）

對於這些教義，我們首先必須做到的只是仰望（見尼腓一書17：41），堅定不二地將眼光轉離這汲汲營營，齷齪齷齪的俗世。

其實福音讓我們隱約看到了遠方的地平線，瞥見了那從神之城市閃爍出來的光芒。那是一個面容喜悅的地方；在那兒公義和慈悲，正義和真理都經常為伴，溫柔和慷慨盛行，「沒有強制的方式」。（教約121：46）在那兒，人從未聽聞隸屬原始世界的粗魯與自私。在那兒，嫉妒是件丟臉的事。人人視鄰人為自己。在這個城市裏，人人奉行第一和第二大誠命，都是一心一意的誠篤百姓。

在神之城裏我們不再是陌生人。

我們曾在那兒住過，那時我們盼望著這艱苦而不可缺少的俗世生命，羣星都一起歌唱，而神之子也都一齊歡呼。（見約伯記38：4—17）我們那時候所唱的歌必定是頌揚之歌，比「哈利路亞大合唱」更動聽，比摩西和以色列人在越過紅海之後所唱的更為輝煌（見出埃及記15：1—12）。

聖殿裏，經文中，都談到其他世界的存在，讓我們想到一個神所計畫的浩瀚宇宙，其中有許許多我們的屬靈表親。這讓我們更感訝異不已。

一旦我們能看清事物在過去，現在，以及未來的真面目，（見摩門經雅各書4：13；教約93：24），那麼福音期只不過是四季，新的友誼只不過是昔日情誼的恢復，而主所差來的衆先知讓我們想到他們本是前生的好友，但有史以來，他們在不同的時代，在山頂，山丘，樹林，田野，森林，甚至是監獄裏出現（見摩西書1：1—2；馬太福音17：1—17；斯密約瑟的寫作1：14；48—50；使徒行傳23：11）。

我們目前都尚未準備好，來接受主在神之城為那些愛祂的人所準備的事物（見哥林多前書2：9）。我們的眼睛目前尚不能看那我們從未見過的事物，我們的耳朵也尚未準備好來聆聽神之城裏的超然之音樂。

要走的路是艱難困苦的。信心、耐心，和服從是不可缺少的。（見摩賽亞書23：21；亞伯拉罕書3：25），但圓滿達成旅途的人將永遠遠遠地進步，永無止境（見亞伯拉罕書3：26）。而中途退却的人，非但無法前進，反會減縮。

當我們返回天家時，我們將疲乏不堪，遍體青腫。但那令我們心急如焚的思鄉之情却將全消。同時，人世間的還鄉喜悅只不過透露了一絲那永恆還鄉喜悅的百分之一而已！

弟兄們，透過先知斯密約瑟在近代所復興的這些平易近人的寶貴教義，正欣欣向榮的綻放著，其光度強烈無比，有如放射性的物質，因此，我們必須極小心的處理之。

對於我們的身分與生命的意義等

這種大問題，復興之福音所作的回答是斬釘截鐵的。其中肯定了一些真理，也否定了一些謬見。這些復興的真理並非是神秘的，而是奇妙的。這些真理並不是銀河系的神話，而是宇宙的簡單、驚人的奧秘，是神向以諾，亞伯拉罕，摩西，和斯密約瑟所透露的；前面我已經提到一些。人世間再也沒有比這些真理更重要，更為輝煌，更為真實的了！

「讚美與耶和華相通達的人！」（見聖詩第79首）。我們是約瑟的屬靈後裔，在很古老很古老的世代以前，在「彼時彼地」受到召喚，為了來執行「此時此地」的職責！

聖職弟兄們，且讓我們以實行家，使者的身分來從事我們的職責。福音的信息值得我們效法以太那樣的努力，「從早晨到日落」（以太書12：3）那樣的努力工作。

這事工也值得我們效法阿賓納代的犧牲和勇氣。他遭受火刑，死前說道：「但我要說完我的信息」，「到那裡去都沒有關係。」（摩賽亞書13：9）

耶穌說實行家將會知道這些教義是來自神的（見約翰福音7：17）。因此，當非實行家冷嘲熱諷的時候，不要覺得訝異。並且，一旦這些教義使某些人很不自在時，也不要覺得奇怪。這種事情早在門徒在耶路撒冷傳播教義之時發生過了（見使徒行傳5：28）。耶穌要聆聽的人注意教義時，「衆人就希奇他的教訓。」（馬太福音22：33）若要醫治發怨言，對教義無知的人的唯一辦法，就是讓他們來研習教義。（見以賽亞書29：24）。

面對復興福音的壯麗景緻，「我的心是充滿了快樂」（阿爾瑪書26：11）。我深感抱歉，無法充分地談論耶穌，因我能力有限，只能談談「我所感覺到的最小部份」（阿爾瑪書26：16），不過，儘管如此，「今有樂音充滿我心內，向我君王頌揚，耶穌喜聽所有歌聲，雖我還未能唱。」（見聖詩第90首。）

奉耶穌基督的聖名，阿們。 ■

職責的召喚

孟蓀多馬會長
總會會長團 第二副會長

「祂賜下命令，凡服從者，無論聰明或平庸，皆會在他們艱難、衝突、苦難，見到祂的大能，在牠陪伴下度過難關；他們必從親身體驗中，得知祂是誰。」



每當我有機會參與總會聖職大會，我就會回想神的一些最高貴的領袖所給予的教導，他們會站在這個講臺上，發自睿智的思想，由他們的心靈深處，以熱誠的心意，給我們指示。小克拉克路賓會長就是其中之一。他一再熱切地祈願神的聖職人員能夠合一。他引述救主的教訓，堅定的勸告我們，「要成為一，如果你們不能成為一，你們就不是我的。」（教義和聖約38：27。）

我有幸熟識克拉克會長。我曾為他做印刷工作。有時，他會把他最深入的一些思想告訴我，就是他運用了那些經文來作他教導的體材，和生活的規範。有天晚上，我送一些印刷校稿到他鹽湖城的住宅兼辦公室去。當時克拉克會長在讀傳道書。他神態肅

穆，正在深思。桌上堆滿了書信、文件，他往後一靠，手上拿著經文，從他注視的那些章節抬眼轉向我，朗聲說：「我們來聽聽這整篇的結論：『敬畏神，謹守他的誠命，這是人所當盡的本分（譯者按：本分即是職責）。』（傳道書12：13）」他感動地說道：「真是至理名言！深藏哲理！」雖事隔多年，那番話仍歷歷如昨。我珍愛職責這個名詞。

美國南北戰爭時，富傳奇性的將領李將軍（Robert E Lee）有名言：「職責是我們語言中最崇高的一詞。……你做得再多，充其量也是你份內所該做的，這就是你的職責。但是，你絕不可少做。」

同一個時期，亞伯拉罕林肯告別春田市的民衆，去接掌國家元首之職，他也說道：「讓我們確信：正義能產生力量，也確信：我們至死都要勇於克盡職責。」（Address, Cooper Union, New York, 1860年2月27日）。

時光不待人，職責亦相隨。職責不會隱晦不明，也不會減少。世上的衝突災難來來去去，然而世人靈性的爭戰却永不止息。主給你、我、及各地的聖職人員的話語，像是響亮的呼喚：「因此，現在讓每一個人學會他的職責，並且極勤奮地從事他被任命的職務。」（教義和聖約107：99。）

神曾召喚亞當、挪亞、亞伯拉罕、摩西、撒母耳、大衛等人擔負重大

的職責。祂也召喚了先知斯密約瑟，及繼承他的每一位先知，直到彭蓀泰福會長。神召喚年少的尼腓負重任時。他這麼說：

「我，尼腓，和主講話後，就回到我父親的帳幕去。

「他對我說：我做了一個夢，夢中主吩咐我要你和你的哥哥們回到耶路撒冷去。

「因為雷班藏的猶太人的記錄和你們祖先的家譜，這些都是刻在銅葉片上的。

「因此，主吩咐我，要你和你的哥哥們到雷班家中去取那些記錄，帶回荒野來。

「現在看啊，你的哥哥們抱怨著，說我要他們做的是件難以做到的事情；但是，這並不是我要他們做的，而是主所吩咐的。

「所以我的孩子，你去吧，主必照顧你，因為你沒有怨言。

「我，尼腓，對我父親說：我願意去做主所吩咐的事情，因為我知道，主決不向人類兒女吩咐任何事情，除非他要為他們預備一條道路，使他們能完成他所吩咐的事情。」（尼腓一書 3：1—7。）

當你我接到同樣的召喚時，我們的反應會如何？我們會不會像拉曼和雷米爾一樣抱怨，說：「這是令我們難以做到的事情」，或是我們會跟尼腓一樣，個別回答，「我願意去做」？

神的智慧在人看來，往往是愚昧的，但是我們在今生能學到的最重要的一課，就是凡神所吩咐的，人就去行，如此必萬無一失。

泰來約翰會長提醒我們，「如果你善盡職責，就可以拯救一些人，如果你不光大你的召喚，神就會要你對這些人負責。」

當先知斯密約瑟召喚裴治約翰去傳道時，就是職責的召喚降臨到裴治弟兄，他「抱怨」並回答道：「約瑟弟兄，我不能到加拿大傳道，我連一件外套也沒有。」

約瑟先知脫下他的外套，交給裴治弟兄，說道：「拿去吧，主必祝福



你。」裴治約翰上路到加拿大傳教，兩年內，他步行五千哩，為六百人施洗。（Andrew Jenson, "John E. Page"（裴治約翰），The Historical Record, 5:57。）

一位著名的傳道人說過：「人會為錢努力工作。人會為他人更賣力工作。但人會為他所獻身的某一個理想而傾全力去工作。除非出於自願，而非盡義務，否則人將祇因徵召才入伍，而非因愛國而保國。除非一個人樂於付出更多努力，否則他不會稱職地履行職責。」

在我睡夢裏，
生活是歡樂。
當我清醒時，
生活是職責。
我履行本分，而發現——
職責就是歡樂。

泰戈爾 (Rabindranath Tagore)

史蒂文生 (Robert Louis Stevenson) 告訴我們：「我知道何為喜樂，因為我有良好的工作成果。」

持有聖職的人接受了指派的職務時，就是一項職責的召喚來臨。斯密喬治會長，是一位謙遜但辦事效率高的領袖，他說道：「你的首要職責就是學習主的旨意，然後藉著你的神聖聖職的權力和力量，在你的同胞面前光大你的召喚，使他們樂於跟從你。」（1968年9月7日，教會新聞，第15頁。）

光大召喚的意義為何？乃是指樹立此召喚的崇高與重要性，使它在世人面前受重視與獲得稱讚，擴大並鞏固它，使天上的光經由此召喚而在其他人的眼前展現。人如何光大召喚？並不難，祇要執行與該召喚有關的服務。一位長老要光大他的召喚，就得先學習身為長老應盡的職責，然後去

做。長老如此，執事、教師、祭司、主教、及任何持有聖職職位的人皆然。

1950年我蒙召喚的職責是擔任主教。主教的職務甚多且雜。教義和聖約中有明確的提示。使徒保羅給提摩太的書信中，對於主教的職責有莊嚴的提示。總指導手册很有幫助。支聯會及總會領袖也詳細說明教會行政的主要範圍：主教（1）是支會之父；（2）是亞倫聖職會長；（3）資助貧困有需要的人；（4）記載並保管正確的紀錄；（5）是以色列的公眾法官。

不久，教會當局下了特別的指派。主教要負責為每位在軍中服役的弟兄訂閱教會新聞及進步時代，並且每個月個別寫一封信給他們。當時，韓戰正烈。我們支會有二十三名教友入伍。聖職定額組致力於提供基金以訂購這些刊物、雜誌。由於我在二次大戰期間曾服役於海軍，因此甚知家書的重要。我開始進行這項工作，也就是職責，每個月寫二十三封信分別寄出去。這些年來，我仍保存許多去信的副本及收到的回信。重讀這些信，往往使我感動掉淚。重溫服役人員立誓遵守福音，決心與家人同持信心，是一大喜樂。

一天晚上，我把一疊二十三封當月的信，交給支會一位姐妹。她被指派的工作是寄發信件，並保存服役人員最新地址的檔案。她瞥見其中一封信，笑著說：「主教，你不會感到氣餒嗎？這封給布來遜弟兄（Thaddeus Bryson）的信已經是第十七封了，你從來沒收到任何回音。」

我回答：「噢，這個月可能會收到。」果然有回音。他的回信是份贈禮，是個寶物。郵封上註明「舊金山軍郵」他在遙遠的海岸服役，時感孤獨、想家，寂寞。他寫道：「親愛的主教，我不善寫信。（十七個月前，我可能也這樣告訴他。）謝謝你寄來的教會新聞及雜誌，但是，最感激你的親筆信。我已改過自新。我被按立為亞倫聖職的祭司。我心中很充實。我是個快樂的人。」

弟兄們，我的快樂絕不亞於布來

遜。當時我真切體會到這個格言的真諦，「克盡己職是上策，其餘交給主。」

幾年後，有一次我出席鹽湖城卡頓渥（Cottonwood）支聯會的聚會，當時傅士德雅各長老為支聯會會長，我提出這件事，勉勵他們關心服役的人。散會後，一位英俊的青年走過來。他握住我的手，問道：「孟孫主教，你還記得我嗎？」

我回答：「布來遜弟兄！你好嗎？你在教會擔任什麼？」

他很熱誠也感到驕傲的回答：「我很好。我在長老定額組會長團服務。我要再度感激你對我的關懷，還有你那些親筆信，我一直珍藏着。」

父啊，今日我當在何處工作？

我的愛使溫暖與自由洋溢。

於是祂指著一個小小地方，

說：「為我照顧那裏。」

我迅速回答：「噢，不，不是那裏！

不論我做得多好，

不會有人看得見；

不要派我去那裏。」

祂再說話，却不嚴厲；

祂柔和地回答：

「噢，小子，察看你的心。

你為他們工作，還是為我？」

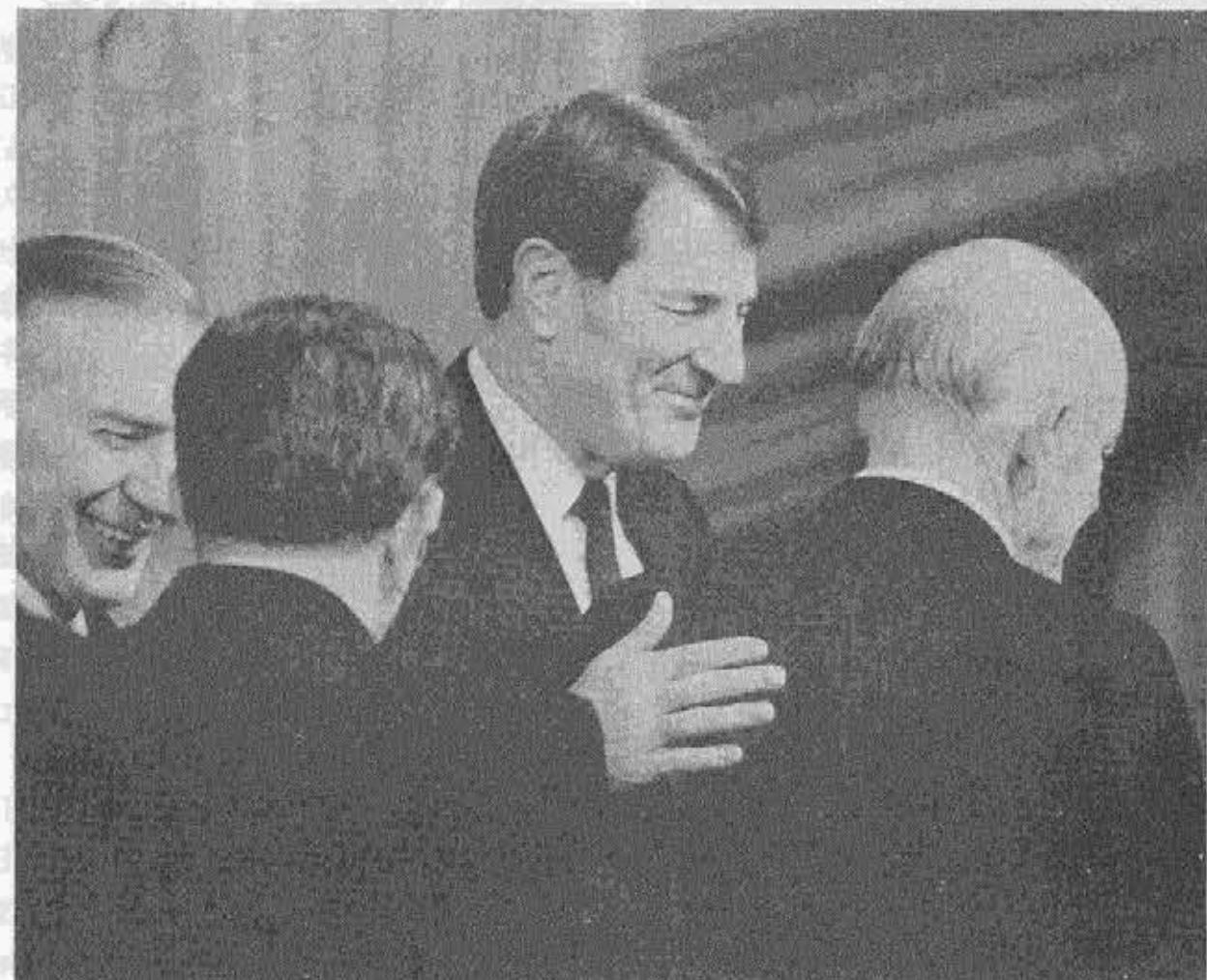
拿撒勒是個小地方，加利利也是。」

（美蓋兒，Meade Mc Guire 作）

弟兄們，讓我們學會自己的職責。讓我們盡責，跟隨主的足跡行。當你我走在耶穌行過的小徑，讓我們細聽那草鞋的足音。讓我們伸手握住那偉大木匠的手。然後，我們才會真正認識祂。祂可能會像陌生人般來到我們中間，沒有盛名，正如祂到湖邊去時，無人認識祂一般。祂對我們說同樣的話：「來跟隨我」（見約翰福音21：22）並分派我們從事這個時代必須完成的工作。祂賜下命令，凡服從者，無論聰明或平庸，皆會在他們艱難、衝突、苦難中，見到祂的大能，在祂陪伴下度過難關；他們必從親身體驗中得知祂是誰。

我們會明白祂不祇是伯利恆的嬰兒，不祇是木匠的兒子，不祇是歷來最偉大的教師。我們必逐漸得知祂是神的兒子，我們的救主、救贖主。當職責的召喚降臨到祂時，祂回答：「父啊，願你的旨意得以完成，願榮耀永遠歸給你。」（摩西書4：2）願我們照樣行。我奉耶穌基督的名祈求，阿們。 ■

十二使徒定額組成員離席：傅士德雅各長老、潘培道長老、泰士維尼爾長老及洪德豪恩長老



傳道與否

興格萊戈登會長
總會會長團第一副會長

「你會發現今天看來是犧牲的事，會是你所作的最大投資。」



我 親愛的弟兄們，很感激再次有這個機會，站在這個講壇上，為主的事作證。我也同時祈求靈的指引。

主對我們一向是多麼慷慨啊！祂為我們準備了一個可行的計畫。只要我們能奉行之，我們就能得到幸福。這計畫會保護我們，使我們不犯罪，也使我們不陷入罪所帶來的悲哀處境，更使我們家庭生活健全，得到舒適與安全感。它也能夠使人人成為神的家庭中的朋友，兄弟姊妹，其責任就是相扶相持，彼此堅強。這個計畫也會鼓舞我們，使我們以學識來滋潤生活，以神的原則來生活，嘉惠我們的俗世幸福。它也會鼓舞我們和他人分享我們所珍惜的這個美好計畫。

總會弟兄建議我和大家談談傳教

士和傳道事工的問題。我很樂意這麼做。

前幾天晚上，我和一個男青年談過話。他深為困擾，不曉得傳道好呢，或是不去傳道。他大概的說出了他一系列極富挑戰性的教育計畫。他談到他正和一位美麗的女孩戀愛，以及他捨不得離開她去傳道。他也談到了傳道免不了會帶來的經濟難題。

我告訴他我能體會他為什麼會這麼想。我告訴他說，他所顧慮的問題和其他許多人所擔心的大同小異。我自己當初也有同樣的經驗。當我還是他這個年紀時，我正在大學求學。那時美國與全世界都處於歷史上最嚴重的經濟不景氣。本地失業率高達百分之三十五。失業的人大多是丈夫，父親，因為那時只有極少數的婦女加入勞動的行列。還有，在傳道中的傳教士為數也稀少。我們今天一星期內遣派出去傳教的人數，等於那時候一年所派遣出去的。當時，我已經得到學士學位，多少打算能進入研究所讀書。但是主教却找上門來，給了我大吃一驚的建議。他談及傳道的事。我受召到英國去傳道，但英國傳道部在當時却是生活費最昂貴的地區。那時每個月傳道的費用等於今天的五百美元。

但是我們發覺到早逝的家母設了一個小小的傳道儲蓄帳戶。我自己在另一家銀行也有些存款，但是銀行却倒閉了。當時不像現在的政府，尚未

有儲蓄保險。家父極富信心和愛心，供給了我的所需，而全家人在另一方面也都同意合作，為此犧牲。回顧往事，我認為這簡直就是一項奇蹟。當初，不知怎麼一回事，每個月銀行裏總是有錢存在那兒。

那時的傳道工作著實不容易。十分困難也十分令人沮喪。但同時也是何等美好的經驗。回顧過去，我領悟到在我抵達英國時，可能仍是一個自私的青年。而傳道生活讓我將一己的利益放在一邊，以主的事工的更大利益為念。我有機會與一批偉大的男女一同工作。他們都已成為我的至友。我認識他們，敬愛他們已有半個世紀之久。

傳道時我對留在家鄉的女孩更為愛慕。下個春天，我們就要慶祝結婚五十週年。

我多麼感激那個傳道經驗。我感化了一些人的生命；他們在歷年來也都向我表示感激。這對我而言是很要緊的一件事。我從來不計算受洗人數的多寡，不管是為我所施洗的，或是其他傳教士所施洗的。我覺得滿意，因為我確實知道我已作了主要我作的，而且我只是祂手中的工具，來完成祂



的目的。傳道期間，我靈魂深處明白這的確是神的真正事工，透過一位先知而復興，嘉惠所有願意接納並奉行它的原則的人。

今晚，在這廣大的聽眾之間或許有些人，還在躊躇他們是否應該去傳道。因素可能是錢不夠，可能是迫不得已的教育問題，也可能是捨不得你那深愛的女孩。因此，你對自己說：「選擇在我。」

你說的不錯。但是在你決定不去傳道之前，我親愛的朋友，要算算你得到的恩典。想想你所擁有的一切偉大奇妙之物——你的生命，你的健康，你的父母，還有你那深愛的女孩。難道他們不都是慷慨的天父的禮物？它們都是不靠神的恩典，而是靠你自己贏得的嗎？不，我們每一個人的生命都是在祂的手掌中。我們所擁有的珍寶皆來自於天父。我並不是說如果你不去傳道，主就會把祂的祝福收回去，讓你變得一無所有。我是說，出於感恩，出於責任感，你應該作任何必要的調整，獻出一點時間來。僅僅兩年而已。在這段期間內，獻出你的精力，你的物資，你的天才，來從事和人分享福音的事工。因為這個福音是你所得到的許多祝福的來源。

我向你保證，只要你能如此行，你就會發現今天看來是犧牲的事，會是你所作的最大投資。

因此，不要猶豫不決。要生活配稱，以便蒙召喚。而召喚臨到時，要毫不猶豫的接納下來。以奉獻的精神前往，將你自己交在主的手中，來從事祂的偉大事工。

對你們年紀較輕的男孩而言，我要勉勵你們從現在起為傳道存錢。把錢放在安穩可靠的地方。不要放在危機重重的投機帳戶裏。為此偉大目的，把這筆錢獻出來。不要把它拿來作其他用途。要作好準備。出席福音進修班和神學研究所。虔誠地研讀摩門經。

今天我常聽到青年人在春假或其他時間內到昂貴的地方去渡假。為何不在家附近渡假，把錢放在未來的傳道存戶裏？你不會後悔的。

教會需要你。主需要你。世界也需要你。不錯，我們需要多出一萬個像你們這樣的青年傳教士。在外頭，有許多人正等著你來餵養他們的心靈。他們並不是很容易就找得到的。但是，若沒有那些準備好而且樂意去把他們找出來的傳教士，就一個也找不着。願神祝福你們每一個人，好使傳道成為你們每一個人生活中不可缺少的一部分。

現在，我想和在場的弟兄說幾句話。我只是要提醒大家，你們有責任和義務和他人分享耶穌基督寶貴的福音。

我本來要告訴大家一個朋友最近加入教會的經歷。但是我決定還是讓他自己來談談他的經歷。

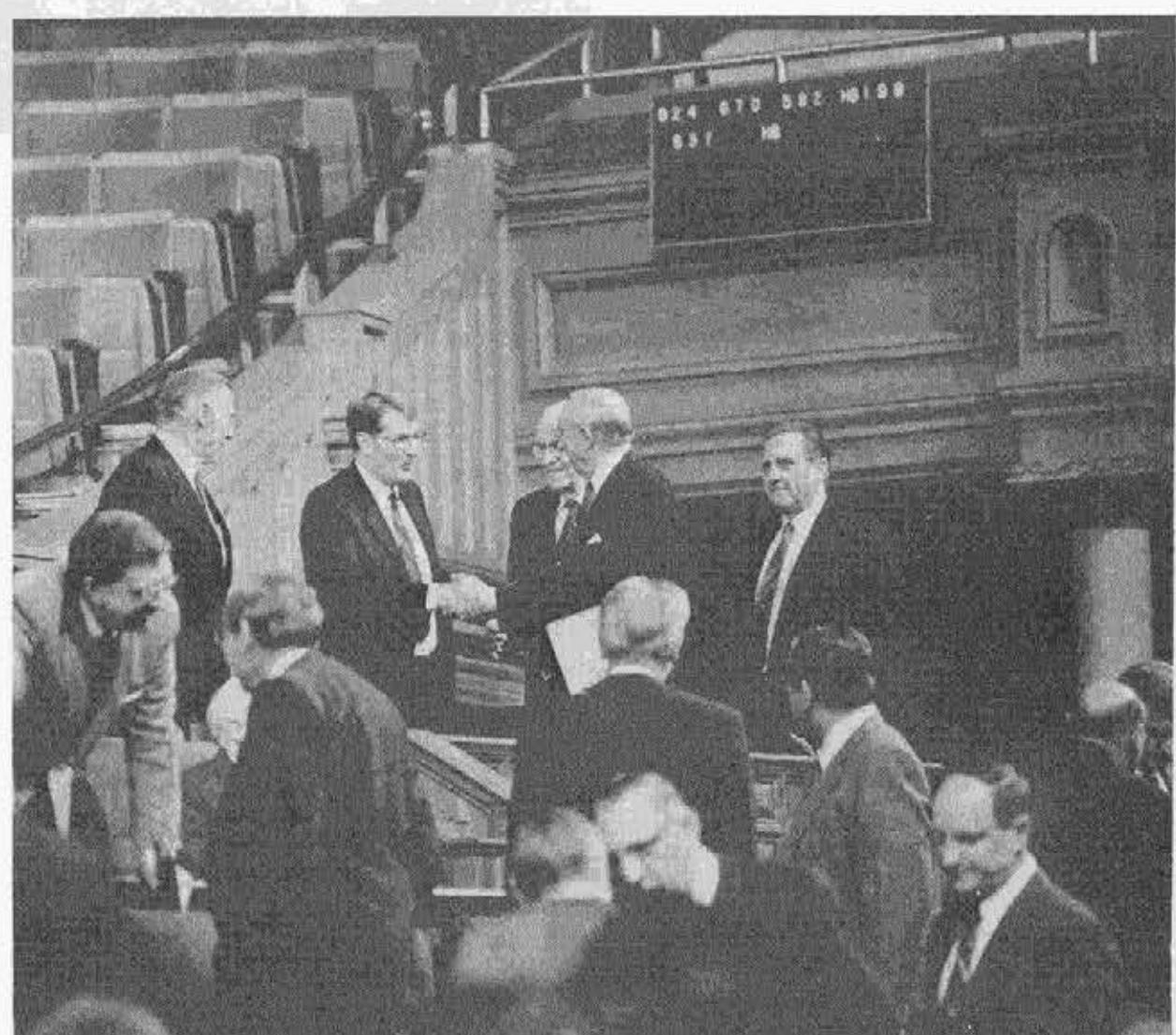
讓我向大家介紹雪菲爾威廉弟兄。他在去年十一月受洗。雪菲爾弟兄，請你上來跟我們談談你的經驗。

雪菲爾威廉弟兄：我親愛的弟兄們，從帕克萊的法學院畢業後，我自己開的小律師事務所業務欣欣向榮，尤其是國際人士都找我幫忙，這些人之中包括前印度總理甘地夫人。

我執律師業的時候，一直努力想擔任公職。加州州長打電話告訴我被任命為高等法院的法官那天，我興奮異常，憧憬或許來日能任職最高法院。可是法官的工作作了還不到兩年，買了新房子之後，我和內人就決定放棄這種近乎浪漫式的生活。在這之前，我感覺主召我進入神學院。因此，我和內人同意從那時候起全心仰賴主，樂意作流水中的浮萍，聽從祂的召喚，因為我們當時跟隨主的心勝過任何其他事情。

但是，我過去並未經常跟隨基督。好多年來，我都不太確定祂到底是誰，還有我如何才能和祂接近。幾乎每天我在心裏問我自己：生活有目的嗎？我因何在此人世？將來到那兒去呢？人生的意義難道就是盡情享受，渡此人生？還是另有目的呢？我的基督徒朋友總是說我只需要：「尋找，就尋見，叩門，就給你們開門。」（見馬太福音7：7）。

因此，我就開始叩門。叩門之際，主就回答了我。福音從此有如種子在我裏頭成長，開始注入我的生命。



我體會到聖靈在呼喚我。我申請了耶魯神學院，他們接受了我，我因此辭去法官之職，將我們在南加州的房子出租，向康州的新港區出發。不久我就成為神學院的學生，那時我尚未加入教會。

到了新港區，我們就開始在學校附近找房子。但是，主却另有安排。儘管我們費盡心思，我們還是無法在耶魯大學附近找到房子。回顧起來，我現在知道原因何在。因為主要我們參加耶魯以南大約四十里的新迦南一支會，這是個很特別的支會。

我們頭次出席這支會的聖餐聚會那天，許多奇蹟發生了。人們接納我們，好像他們早就知道我們會來一般。進教堂還不到五分鐘，我們就被介紹給主教和他的副主教。同一星期內，也被邀請去參加一個宴會。但是我的注意力一開始就被男性教友臉上發出的靈性之光所吸引。我納悶想著：這些人如何能在紐約市這紛擾忙碌的地區生活，而同時散發出無比的靈性之光呢？到底是什麼東西使得他們滿眶淚水地作證耶穌基督是活著的，教會是真實的呢？我需要找出答案。

七十頁第一定額組賴德亨敏長老。

但是我告訴我的朋友們，我並不是很想成為一位摩門。因為我想既然我在神學院，那麼主一定是要我去當個牧師之類的。成為一個摩門之後，我的高等宗教文憑又作何用呢？然而，正如我離開加州時答應主的，我樂意作主的流水中的浮萍。

在我掙扎的整個階段，想從斯密約瑟的故事中理出頭緒來時，支會裏的朋友總是很耐心，很有愛心，很溫和的待我。每次，我總是會跟主教說斯密約瑟的故事乃是天方夜譚之中的天方夜譚。他回答說：「就算是吧，但是絲毫不假。」每次，我總是會跟副主教說：「斯密約瑟的故事不可能是真的，」他就回答說：「真有其事。」他們出於真心的愛我，而我也同樣回報。

好幾個月內，我求問，不斷求問，想了又想，考慮再考慮，為斯密約瑟的故事和摩門經禱告再三。我發現摩門經不但內容嚴謹，深奧，而且在教義上也偉大壯麗。我越加研究，越發覺經文的內涵博大精深。

在此期間，許多事情發生了。我的妻子以前是不積極的摩門教友，此時開始對她祖先的信仰產生興趣。我告訴她也告訴我的朋友們說，儘管我多麼愛他們，我還是不會因他們的緣故而加入教會。要等到我有了見證時，才會加入。要等到我獲得一個直接的見證，使我的確知道斯密約瑟是一位先知，摩門經是神的福音，而耶穌基督末世聖徒教會就是祂的教會，我才會加入。去年九月，主賜給我這樣的一個見證。我現在毫不猶豫，毫無疑問的知道，也無法懷疑地知道，前生時，主揀選了斯密約瑟在近世作祂的先知；摩門經是耶穌基督保留到末世，交給斯密約瑟翻譯的經典，而耶穌基督末世聖徒教會就是祂的教會。

我欠新迦南一支會和內人很多很多。他們的耐心，他們對復興福音始終不渝的忠心，以及他們關愛我之情，都永遠遠地印在我心裏。

我目前還不知道到底我從耶魯神學院畢業後，主會作什麼樣的安排。但我却知道一點：那就是我和內人將



仍有如流水中的浮萍，繼續不斷地服侍神。

我如此說是奉耶穌基督的名，阿們。

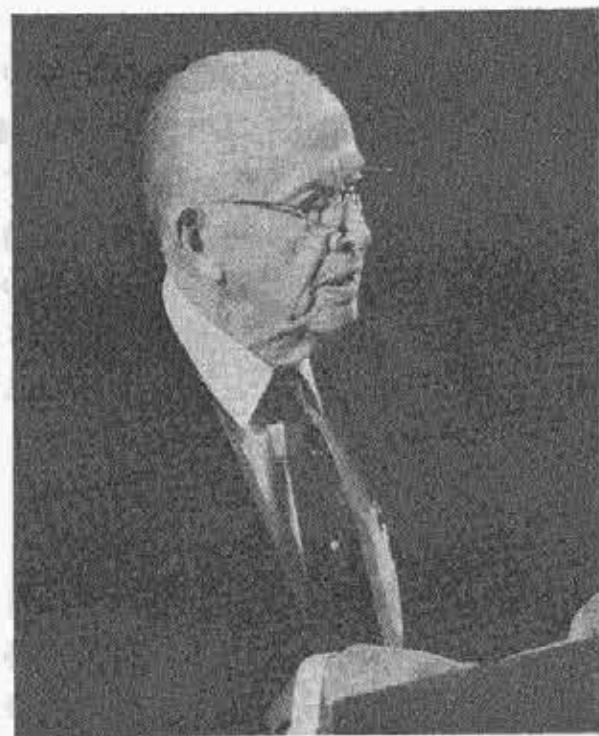
雪菲爾弟兄，真謝謝你。我確信有成千成萬無數類似這樣的好人，在溫暖和歡迎之下，會被引領來認識耶穌基督復興的福音。他們在追尋更好的事物。我們必須要和他們作朋友，必須和他們交誼。我們必須要使他們覺得舒適自在，好讓他們能從教友身上觀察出他們所盼望的德行。我親愛的弟兄們，願神祝福我們，好讓我們能以身作則，影響類似雪菲爾弟兄這樣的人。

世界就是我們的擔子。我們無法逃避。這讓我想起摩門經裏雅各的話，他和他的兄弟約瑟被指派為百姓的祭司和教師：「我們確曾為主光大我們的任務，承擔着責任，如果我們沒有盡力把神的話教給他們時，並把人民的罪歸到我們自己的頭上。」（雅各書 1:19）

我親愛的弟兄們，願神祝福大家，不論你的年紀是大是小，願你們都能承擔起加在我們身上的重責，和他人分享這最寶貴的事物。我謙卑的作此祈求，乃奉耶穌基督的名，阿們。

致「出身高貴的青年」

彭蓀泰福會長



我 親愛的弟兄們，這真是一個榮耀的聚會。

我非常高興看到大家今晚出席此一聚會。我全心地愛本教會的青年。我大半生都花在為青年人服務上面，因此，教會青年的幸福與快樂是我最關注的一件事。

今晚，我要針對亞倫聖職的青年講幾句話。我衷心感謝你們之中許多人有父親陪伴著，因為我也很希望各位父親能聽到我要講的話。

亞倫聖職青年們，你們之所以出生在這個時代裏，是因為你們需要去履行一項神聖榮耀的使命。你們之所以等到這豐滿的福音期才出生，並非是出於偶然。你們在全永恆中早就被預先按立好在此一獨特的時代出世。

你們將是主在末日時的皇家軍。

一九八六年七月

「這是何等的特權，何等的神聖特權，能全心全意全力地為主服務兩年，沒有任何事比傳道更重要！」

你們是「出身高貴的青年」（見聖詩第25首）。

我把你們當做是今天的希拉曼之子，正從事著靈性上的戰鬥。要切記摩門經裏所記載的兩千子弟兵，也要記住他們母親的教導給了他們力量和信心。這些了不起的母親教導他們要穿上神的甲冑，毫不疑惑的仰賴神。由於子弟兵們聽了母親的話，每個人的生命都得到保全。（見阿爾瑪書53：10—23；56：41—56）。

我的青年弟兄們，我勸告你們每一個人要接近自己的母親。尊敬她，孝順她。母親愛你，教誨你，你就要接納她的忠言良語。父親秉行一家之主的職責，你就要孝敬他，模仿他大丈夫的氣質。

青年人啊！家庭單位是永恆的，因此，你應盡一己所能，堅固這個單位。在自己家中，要實行家人家庭晚會，積極地參與。要勉勵家人做家庭禱告，並雙膝跪下，加入這個神聖的禱告圈。盡你的本份來培養真正的家庭團結。在這種家庭之中，代溝是不應該存在的。

你最要好的知己應該是你自己的兄弟姊妹，你的父母。愛你自己的家人。要忠誠於你的家人。對自己的兄弟姊妹要有真摯的手足之情。協助他們肩負重擔，好讓你能如那首歌詞所說的：「他並不重；他是我的弟弟。」

不要忘了，家是神的一大堡壘，

用來抗拒今日的邪惡。因此你們要促使自己的家能夠堅強，團結，配稱贏得天父的祝福。只要你能如此行，你即可得着信心和力量，使你的生命受益無窮。

其次，青年人，我要勉勵大家能養成每日讀經文，沉思經文的習慣。我們還記得我們所愛戴的先知甘賓塞會長小時候的經驗。他十四歲時，下定決心從頭到尾將聖經讀一遍。他大部分是點煤油燈，在閣樓的臥房讀完的。他每天晚上讀經文，終於將整本一千五百十九頁的英文聖經讀完。費時大約一年，但他還是達成自己的目標。

我們有四本偉大的標準經典，聖經，摩門經，教義和聖約，無價珍珠。這四本經典之中，我尤其要催促大家再三的研讀摩門經，沉思並運用其中的教導。先知斯密約瑟曾說摩門經是：「世界上最正確的一本書，是我們宗教的拱心石。」（教會歷史4：461）

青年人啊，摩門經會使你的一生改觀。它可以堅固你，使你成為抗拒今日邪惡的堡壘。它給你所帶來的靈性是其他書籍所辦不到的。要為傳道作好準備，要為生活作好打算，你無論如何都需要閱讀摩門經。認識摩門經，喜愛摩門經，反覆讀摩門經幾次，對摩門經的真理要有持久的見證，而且善用摩門經的教導，這樣的青年可抵擋得住鬼計多端的魔鬼，成為主手中強有力的工具。

再者，我勉勵亞倫聖職弟兄們接受教長的祝福。仔細的研究你所得到的祝福辭，把它當作私人經文，因為教長祝福辭就是私人經文，是教長在靈的感召下，發出的預言，有關你一生的使命，還有祝福和警惕的話語。青年啊，接受你的教長祝福時，要禁食祈禱，之後，要按時研讀你的祝福辭，好使你知道神對你有什麼期望。

我也想在此提醒大家參加教會所有聚會的重要性。始終不二地參加教會聚會，能給你帶來意想不到的祝福。

出席你每星期日的聖餐聚會。聚

精會神的聆聽聚會中的信息。要祈求理解與見證之靈。不論是準備，祝福，或傳遞聖餐，都要能配稱，要能手潔心清地來到聖餐桌前。

每星期日都要出席主日學。聚精會神的聽課，踴躍發言。如此，福音學識就會成長，見證也會增加。

每星期日都要出席定額組的聚會，也要出席平日晚上召開的定額組活動。熟悉你的聖職責任，然後用心而且虔誠地履行之。

青年啊，要充分運用教會的計畫。設立目標，立志在教會的成就計畫裏表現卓越。努力贏得對神盡職獎，它是聖職最重要的獎章之一。要成為鷹級童子軍。在教會的這個偉大的童軍計畫裏，不要以平庸自滿。

定期參加福音進修班，成為福音進修班的畢業生。福音進修班可提供給青年的靈性經驗是最重大深遠的。

我也想在此和大家談談教會裏的傳道工作。對於這一點我有很多感慨。我希望大家能明白我心裏的渴望之情。先知斯密約瑟已宣佈過：「在說了一切話後，那最偉大而最重要的職責是宣講福音。」（斯密約瑟先知的教訓，第113頁。）

主要每位青年都能有機會作全部時間傳教士的工作。目前，全教會合格的青年之中只有五分之一的人在從事全部時間傳教工作。主對這一點並不滿意。我們可以做得更好，我們必須要做得更好。

每個青年不但要把傳道服務當作是聖職的職責，而且要熱切興奮的期待著此一召喚的來到。這是何等的特權，何等的神聖特權，能全心全意全力地為主服務兩年。

沒有任何事比傳道更重要！學校可以等你，獎學金可以延期，職業也可以延後；甚至聖殿婚姻也應等到青年為主光榮的服務兩年後才舉行。我在此要忠告你們，找約會對象時要找那些忠信的姊妹，那些也有同樣看法，鼓勵你去傳教的姊妹。

青年啊，要期待全部時間的傳道工作。得到傳道召喚時，要接受召喚，藉此向主表示你的愛和承諾。要徹

底明白傳道的目的就是要帶領人歸向基督，去教導並且為天父的子女施洗，好使你能和他們在父神的國度中一同歡樂（見教約18：15）。

從今天起要努力去做我們今晚在此所討論到的事項，為你的傳道工作作好準備。

傳道工作的準備事項中，極要緊的就是生活要長保清白。我們要每一個傳教士在道德上都能清白。我們要大家一輩子生活都能清白。我們要大家都能以潔淨的道德生活作為生活的準繩。

不錯，人是可以悔改道德上的違謬。寬恕的奇蹟也是千真萬確的，而且主也接納真正的悔改。但是主並不喜悅，祂不喜歡青年人在傳道之前或之後生活放蕩，犯任何性質的性罪，然後期望主會接納他故意犯罪後的懺悔，快速的悔改。

甘賓塞會長就強調過這一點。在他的巨著寬恕的奇蹟裏，他說：「抗拒誘惑並無罪地生活的人，遠比墮入罪的人更好，不論後者是如何悔改。」（寬恕的奇蹟，第306頁）。

有一位能幹的支聯會會長跟我們報告了這樣一個故事：

「以前有一個女孩子和我就讀同一所高中。她來自一個優秀的末世聖

徒家庭。但是讀初中的時候，她就開始降低自己的標準和原則。我還記得有一天下午，放學回家時，我們一夥人坐在巴士的後頭聊天，談到罪或違謬的後果，這位姊妹講的一番話令我大吃一驚，她公然宣稱她並不在乎犯罪，因為她的主教告訴她說悔改很容易，寬恕也容易。

「我當時對這種輕浮的態度大為震驚，因為她的看法不但顯示出她對悔改毫無認識，而且對寬恕的奇蹟也絲毫無感激之情。我確信她當初徹底誤解了主教給她的教導和忠告。」

姦淫，或其他類似的行為，在主的眼光中是極為可憎的。甘賓塞長老在他的書上也寫道：

「撲吻和撫摸是我們的年輕人所犯之最尋常的性罪。這些不正當的關係不僅常常導致未婚者姦淫、懷孕，和墮胎——所有醜惡的罪——而且它們本身也是有害的罪惡，而要青年分辨出何處一種罪終止而另一種肇始，往往是困難的。

「年輕人常常聳聳他們的肩膀，將撫摸輕描淡寫為一種小小的不慎，然而却承認姦淫是一種卑陋的犯罪。太多的年輕人得知以撫摸之名所做的，實際上就是姦淫時，他們很是驚訝，或裝作是驚訝。」（寬恕的奇蹟



· 第57頁)。

亞倫聖職青年啊！要牢記經文裏的諭令：「你們扛抬耶和華器皿的人哪，務要自潔。」(尼腓三書20:41；教約38:42；以賽亞書52:11)。要切記在埃及的約瑟，他拒絕了波提乏的妻子的引誘，保全了一己的貞潔。(見創世記39:6-20)。

仔細思量阿爾瑪對陷入迷途的兒子柯林安頓所說的警告：「悔改而拋棄你的罪，並且不要再追隨你眼睛中的慾望。」(阿爾瑪書39:9)

「眼睛中的慾望」這句話在今天有什麼意義呢？

那就是指挑撥性淫猥的電影，電視節目，錄影帶。

那就是指猥亵色情的雜誌書刊。

青年人啊！我們要給你們忠告。千萬不要以這種下流的東西來污染你的心思。因為受過這種東西污染後，你的心思就再也不跟往常一樣了。不要看限制級的電影，或是下流的錄影帶，也不要參與任何不道德，挑撥性，色情的娛樂。更不要聆聽敗壞人心的音樂。

要記住潘培道長老所說的：「一向是無邪的音樂，今天却利用來服侍邪惡。」

「在今天這個時代裏音樂已成為糜靡之音。音樂可藉其拍子，節奏，輕重（以及其之曲子），敗壞人的靈性。」

「因此，青年人啊！」潘長老接著說：「以今天這種下流的瘋狂音樂來充斥你的心，你是承擔不起這種後果的！」(1973年10月，大會報告，第21，25頁)

反過來，我們要鼓勵大家聆聽美化人心，造就靈性的流行音樂或古典音樂。從新的聖詩歌本中學習幾首你喜歡的詩歌，來建立你的信心和靈性。出席舞會時，務必要確定舞會裏的音樂和燈光，還有舞姿都要適合聖靈在場。看表演或出席娛樂活動時，務必要確定其內容有助於提高靈性，促進純潔的思想。同樣的，你所閱讀的書籍雜誌也不例外。

青年人啊！你同時也不要忘了正



大會當天清晨在大會室外排隊等候的訪客。

當的約會是很要緊的。甘會長已就此提出了一些忠告：

「很明顯地，合宜的婚姻都始於合宜的約會……所以我極力強調這警告。不要冒險與非教友，或未經教導和無信心的教友約會。(你)可能會說：『喔！我無意與這人結婚。這祇是一次「好玩的」約會。』但是人不能冒險與某位或許決不接受福音的人戀愛。」(寬恕的奇蹟，第208頁)

天父期望你和教會裏的忠信姊妹約會。和那些會鼓勵你去做全部時間傳教士，會鼓勵你光大聖職的姊妹約會。

不錯，從小就要開始為你的傳道工作做好準備，不要等到行前六個月或一年才開始準備。

我們都深愛傳道中的全部時間傳教士。但傳教士之間也有差別。就準備程度而言，有些傳教士在傳道期間第一個月的表現就遠超過有些快要還鄉的傳教士。

我們期望傳教士開始傳道時都能馬上「接棒」，都有源自正義和清白生活的信心，好使他們的傳道工作能有巨大而且豐富的成果。

我們期望傳教士都能有伍惠福，甘喜伯等人的信心，帶領成千上萬的人走進洗禮之水中。

你給我一個道德清白，始終不二地出席教會聚會；光大聖職，贏得對

神盡職獎，成為鷹級童軍；從福音進修班畢業，對摩門經有火熱的見證的青年；那麼我就可以給你一個可在傳道時或一生中為主行奇蹟的青年。」

最後，我想對今晚在場的父親和聖職領袖講幾句話。做父親的，和你的兒子感情要深厚。要贏得他們的愛和尊敬。要和做母親的同心協力地養育子女。千萬不要做出會使你的兒子絆倒的事。指引你的兒子，教導他。

我在去年十月份的聖職大會中就提到，你們做父親的負有教育兒子福音的主要責任。我要勉勵大家重新閱讀我那一篇演講。教育我們的青年的重要性不亞於教會的組織；做父親的得繼續不斷地將耶穌基督福音的原則教導給家人，因為這是他的天職。

聖職領袖們，要記住主教是亞倫聖職會長。主教們，你的首要職責就是亞倫聖職和支會裏的女青年。

各位主教要和你的青年保持深厚的情誼。要洞悉他們的生活情況。每一年度的個人聖職面談是不夠的，不足以履行你的神聖職責。要經常和他們交談，出席定額組與童軍聚會，到他們的露營營地去，參與青年大會，推動父子活動，經常和他們提起傳道的事，定期和他們談話，了解他們的配稱情況。

要堅固亞倫聖職定額組。有效地使用「為亞倫聖職定額組注入生命與活力」這個錄影帶，以及附帶的訓練指南。它們是亞倫聖職最佳的訓練工具之一。主教團，定額組顧問，定額組會長團都應該定期使用此一訓練教材。

最後，我要亞倫聖職青年知道，我多麼愛你們，多麼尊重你們，也多麼懇切地為你們禱告。要牢記今天晚上我給你們的忠告。這些忠告是主期望你們在今天能聽到的。

要發揮你內在的神性的潛能。要切記你們是誰，以及你所持有的聖職。要成為近代的希拉曼之子，披上神的全副軍裝。「出身高貴的青年啊！」我全心地說：「往前闖，往前闖，往前闖！」奉耶穌基督的名，阿們。

請來分享

興格萊戈登

總會會長團第一副會長

「凡接納和奉行此福音的男女，必得飽足，福音有能力改善個人靈性，智力，道德，體能上的情況。」



我 親愛的弟兄姊妹們，我以愛和感激之情來歡迎你們。我祈求聖靈能指引我。今天是教會的生日。教會在一百五十六年前，即「在我們的主和救主耶穌基督肉身降臨後一千八百三十年」組成的。（教約20：1）。當初有六個人組成教會的正式法人組織。

教會原先的六個人今天已變成六百萬人左右。這事工的成長可以說是層出不窮的奇蹟，而能成為其中的一分子，則更是令人興奮不已。雖然仇敵虎視眈眈，它還是勇往直前，穩如泰山，朝著全能之神預定的路線邁進。它靜靜的邁進著，絲毫不叫囂，感化了全世界各地無數男男女女的生命。它的使命並不是要建立帝國，而是教導信心與悔改，將真理和喜悅

帶給聆聽它，奉行它信息的人。

五個月前，我們在此舉行了一莊嚴的集會，追悼一位敬愛的領袖。我在此要為甘賓塞會長說幾句我個人的見證。他做了四十二年的使徒和先知。他那真誠謙卑的風範，他那無微不至的愛心，他那穩重熱誠的信心，都深深地感動了我們。他一生的高貴之處就是樸實。他為人絲毫不誇大，不炫耀，不驕傲，其高尚之處，却有如黃金般的燦爛。他由神所教導，益發顯得不凡。我愛他的心，正如千萬服侍主的人所感受到，所領悟的愛心一樣。

現在，還有另一位，我們等一下要舉行莊嚴集會來支持他為先知，先見，啓示者，耶穌基督末世聖徒教會的會長。他在主的計畫下，已被揀選，按立，派遣為此一崇高，神聖的職位。

我多次參加了這種權柄的轉移過程，深深為它的平易之處所感動。它顯示出主行事的方法。透過神的這個步驟，一個人可被先知揀選為十二使徒議會的一員。受召的人並不以此為他的職業。他蒙召為使徒，就如古代使徒一樣，主說：「不是你們揀選了我，是我揀選了你們，並且分派你們，」（約翰福音15：16）。隨著年月的逝去，他從自己的職責中學習、接受鍛煉。他旅行世界各地，去履行他使徒的召喚。這是一段很長的準備過程，他在這過程中認識了各地的末世

聖徒，各地的聖徒也因此認識了他。主同時考驗他的心志，他的資質。隨著歷史的演變，十二使徒議會也會有空缺，而新的指派也就產生。因此，某一特殊人士就成為資深使徒。他本人，還有他的同工弟兄們在按立時，也都得到了聖職的一切權鑰。但是運用這些權鑰的權柄却在教會會長的手中。會長過逝時，這種權柄就交到資深的使徒手中，他就由十二使徒議會的同工提名，選派，按立為先知和會長。這絲毫不是由投票產生，也不是靠競選產生。而是由神平靜樸實的方式所產生，這個方式為教會提供了靈感與毅力兼備的領導人。

我是一個見證人，親眼目睹到此一奇妙的過程。我要向大家作證，主在大約四十三年前挑選了彭蓀泰福為十二使徒議會的一員。主在這四十三年之中已考驗了他，鍛鍊了他，教導了他，準備了他。因此，甘會長過世之時，他就準備好了。這並非是出於他自己的選擇，或出於他所作的安排。他是在去年十一月十日被召喚，選派，按立的。

身為他的助手，我很清楚他是一位信心之士，飽經考驗的領袖，極度愛主和主的事工，非常愛神在各地的子女。他能力十足，曾在神的冶金之火中鍛煉過。

我甚感激有此特權作為彭蓀會長的助手，擔任先知的副會長。我也感激能和孟蓀會長共事。更感謝總會會長團已完整地組織起來，同心協力地運行其功能。

在彭蓀會長的帶領之下，主的事工將繼續向前進展。天底下，沒有任何力量可以令其改變方向。儘管有人會想這樣做，但他們將有如用木銼刀在銼一塊花崗石。花崗石將絲毫不損，木銼刀却將斷裂。

但以理的預言一點也不錯：「天上的神必另立一國，永不敗壞，也不歸別國的人，却要打碎滅絕那一切國，這國必存到永遠。」（但以理書2：44）它必成長，因為不分年齡，種族，或語言，它滿足人心的需要與渴望。

一百年前，公元1886年，曾任使徒，後來成為教會會長的舒朗卓會長，曾在此講台上說過：「凡沒有能力改善人的靈性，智力，道德，體能的宗教，是發生不了什麼作用的。」（講演集，英文版，vol. 26, P.371）

凡接納和奉行此福音的男女，必得飽足。

福音有能力改善個人靈性，智力，道德，體能上的情況。

我想在此和大家談談這每一項。

耶穌在祂那衛大的調停禱告中，說道：「認識你獨一的真神，並且認識你所差來的耶穌基督，這就是永生。」（約翰福音17: 3）

這種認識就是靈性力量的根本，也是豐滿時代福音期復興的福音的根本目的，宣稱永恒之父神和復活的愛子耶穌基督的真實性。認識祂們，愛祂們，服從祂們就是永生。我們的任務就是以嚴肅和真理的話語來宣稱神是我們的永恆之父，宇宙之神，全能者。耶穌基督就是祂的長子，是祂從肉身生的獨生子，屈尊紳貴地來到世上，出生於伯利恆的馬槽。在世時，有著完美的生命，教導了救恩之道，為世人獻身為犧牲的羊羔。在十字架上忍受痛苦和死亡，之後榮耀地復活，是睡了之人初熟的果子。（見哥林多前書15: 20）。透過祂，經由祂，靠著祂，人都可從死亡中得救，有永生的機會。

這是我們的信仰的偉大真理根基，也是我們靈性力量的頭盞。有了這種認識，我們的靈性得以成長，我們的靈得以和神的靈和諧一致。這是脫離黑暗的途徑；給人力量離棄罪惡。

最近有一位男性商業經理給我來信。信裡他談到他曾一度生活腐敗，虛耗生命，給親人帶來痛苦。接著，他受到福音的感召，他這樣寫道：

「我終於領悟到我大大的得罪了天父和祂的兒子。認識到祂在客西馬尼園偉大而且奇妙的愛心，我衷心地感激祂的贖罪犧牲，也感激隨之而來的悔改過程……我多年來走在黑暗絕望的艱苦路途上，現在只求返回光明。我繼續研讀，思考經文，求主諒解



彭蓀泰福會長問候十二使徒定額組成員：烏克司達林長老、納爾遜羅素長老及培勒羅素長老

並寬恕我的過去。從這個過程之中，我終於對主產生敬愛之心，無論如何再也不得罪祂。我當盡一切力量，效法基督的榜樣。」

這復興福音不但能給人帶來靈性力量，而且也帶來求知的上進心與原動力。真理就是真理。而當智力的成長和靈性上的力量平衡一致，那麼靈性和智力之間也就沒界限區分可言。

全能之主藉著啓示，已給了我們這一條明確的命令：「要由最好的書本中尋求智慧的言語，藉著研讀並且也藉著信心尋求學識。」（教約88: 118）

前幾天晚上，我看到一本尼卜勵修(Hugh Nibley)博士最近出版的一本書；尼博士年紀和我相仿，是我多年來十分敬佩的老朋友。在封面上我讀到：

「尼卜勵修年輕時背熟了莎士比亞大部分的著作，專攻古英文，拉丁文，希臘文，和其他語言，在柏克萊求學時，他從圖書館九樓西南角開始讀起，止於同一層樓的東北角，品讀每一本他眼中認為重要的書。」（舊約及相關研究；德撒律圖書公司，1986年）

他是活的百科全書，深受學術界尊重，但也使他成為主的事工強有力的護衛者。他求知的慾望在其所鍾愛

的福音的切磋下，大大增加。

本教會使用各種不同的資源來訓練年輕教友的心智和雙手，不論其所學的是科學，商業，或其他各種專業，或是藝術。

教會信條說道：「任何善良，優美，好名聲，或值得讚揚的事，我們皆追求之。」（第十三信條）這意謂著科學，哲學，歷史，藝術的真理都含括在內。我要強調「真理」這兩個字。因為經文不也是說：「神的榮耀是智能，換言之，即光和真理。」（教約93: 36）

人是按照神的形象而被創造的，而人的心智則是神創造的最高結晶。因此，心智的成長和靈性的培養是不可分開的，這是復興的福音中的啓示原則所揭示的。

緊跟著心智的成長和靈性的培養而來的，則是道德力量的養成。道德力量在這個世界上是何等缺乏啊！所多瑪，蛾摩拉的墮落情況難道會比今天許多的地方還糟嗎？

彭蓀會長昨天開頭就叫我們悔改。幸運的是，衆多羅人之間，至少有一些人尚有良知，渴望能得到寬恕，得到新生的機會。我要從一封信裏讀幾句話出來，寫這信的人由於錯誤的行為而被教會開除教籍。他如今寫道：「自從我被教會剪除之後，深受有

長久以來都是被教會開除教籍的主因，如地獄般的折磨與痛苦。當初，我不信人可以如此受苦，而仍活著。」

之後，他想求能回到教會裏來，也表示他對那些關照他，給予他力量的人的感激之情。

教會乃是道德標準的監護人和教師。遺憾的是有一些人却將教會的教導置之不顧。有些人沈迷於色情刊物，陶醉於色情的誘惑，因而墮落，陷入可悲的處境。

在這種情形下，妻子兒女都成了受害者。我以前曾在這講台上提起有關子女與配偶受虐待的問題。我要重覆當時講的一些話，以資強調：

「作父親的或其他人虐待子女，之一。持有神聖職的人絕對不可放肆地虐待配偶或子女。這種行徑可以馬上使其失去聖職，亦失去其在教會中的教籍。」（1985年10月，大會報告，第51頁。）

凡聽到我演講的人，若有人犯了此罪，則他或她都應悔改，到主教那兒懺悔，尋求幫助，以便矯正此惡行的後果。

我要再三強調，此事工的偉大宗旨之一，正如主所啓示的，就是要防禦不道德。只要我們能接納並奉行教會的教導，我們即可成為快樂，蒙福的百姓。

最後一點就是：教會的教義，教導，典章之中的道理，可以用來改進個人的體能。身體是靈體的殿，也是神永恆計畫的一部份。

每次我耳聞或目睹近代的醫學發現，我要感謝造物主向先知啓示了所謂的智慧語。這在一百五十三年前以文字揭示的原則，今天已在近代的科學中得到證實。智慧語本身附帶了神聖的應許，這種類似的應許別處都沒有提到：

「所有記住去遵守和實行這些話語，為人行事服從誠命的聖徒們，必得到他們肚臍中的健康和他們骨頭中的骨髓；

「並且必找到智慧和知識的大寶藏，甚至於隱密的寶藏；

「並且必定奔跑而不疲倦，行走

而不昏暈。」

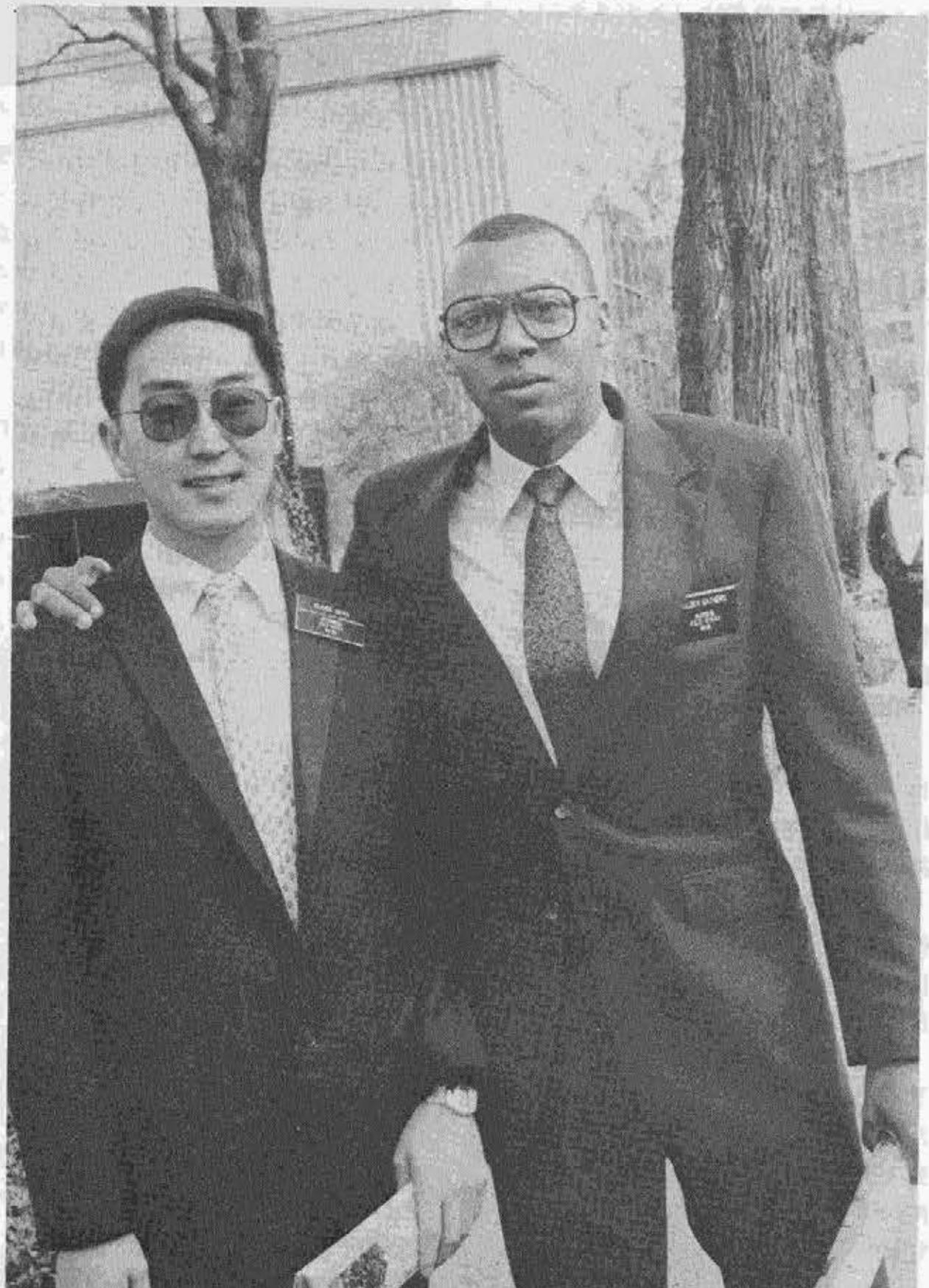
「我，主，賜給他們一個應許，即毀滅天使必越過他們，像越過以色列的兒女們那樣，不殺害他們。」（教約89：18—21）這是何等奇妙，偉大，獨特的宗教原則。這是全智之父，我們的造物主賜給我們的教義，為了我們在體能上和俗世上能得着好處。我這樣說並不意謂著疾病不會來，死亡不會臨到。死亡也是神計畫中的一部分，是神的子女邁向永生不可缺少的步驟。但我也要毫不猶豫地說，在主這段簡短但籠括一切的指示裏，

還有祂的應許中，能使我們省掉無數的苦痛，而且不但能給人帶來身體上的健康，也給人帶來偉大而且滿足人心的「知識大寶藏。」

我以上所講到的均出自全能之神的啓示。不論你在何處，不論你的處境如何，我們都要邀請你前來分享。

我們要頌揚神，感謝此榮耀的事工，感謝此真理和光的道路，也感謝耶穌基督的復興福音。我由衷向大家作此見證，也向我的弟兄姊妹們表達我對你們每一個人的愛心。奉耶穌基督的名，阿們。■

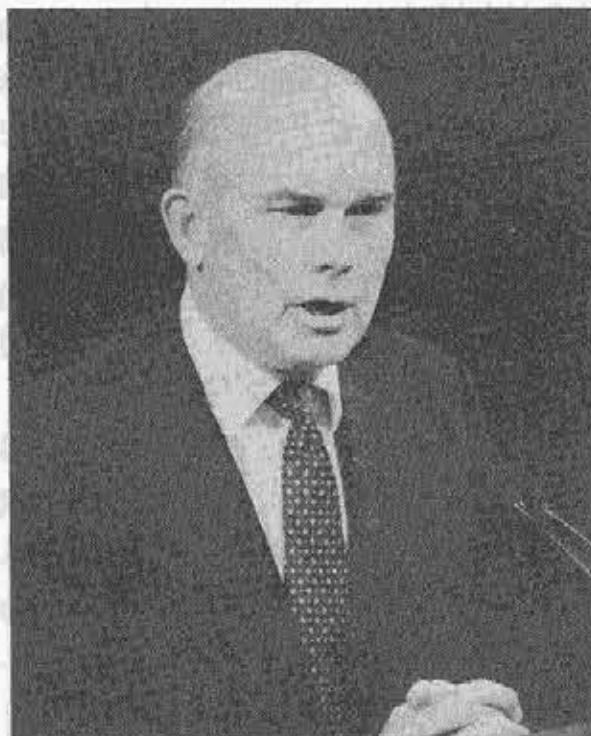
北鹽湖傳道部的傳教士：來自日本札幌的佐藤之信長老及北卡羅來納州松崖的齊長老。



虔敬與潔淨

十二使徒定額組
鄧克斯達林長老

「那些褻瀆神名的人，必失去聖靈的陪伴。」



最近我們一家人在一起觀賞一部應當是純正的錄影帶影片。突然，一位演員冒出了一句粗話。我們很尷尬的想向十歲的女兒掩飾這件事。可是她馬上要我們不必掛心，因為在學校，她每天聽到男女同學講更粗魯的話。

我確信大部分的末世聖徒父母都有類似的經驗。今天社會上充斥著這些粗鄙難堪的對話，就反映了整個風氣的敗壞。

我不記得什麼時候首次在我周遭出現粗俗褻瀆的談吐。我想大概是從穀倉旁或兵營裏的大人那兒聽到的。今天，我們的年輕人却從學校同年級的男女同學、從舞台和電影演員、從暢銷小說、甚至公職官員、運動明星的口裡聽到了這些粗話。電視和錄影

帶把這類粗鄙褻瀆的話語帶進了我們家中。

對多數現代人而言，這些粗鄙褻瀆的用語已經是司空見慣了。這正應驗了摩門經中所預言的末世，「地面上有了極大的敗壞。」（摩門書 8：31）。

神一同命令祂的子民禁絕粗鄙、
亵瀆的言語。末世聖徒應當瞭解其用
意。

父神和祂的兒子耶穌基督，其名字都是神聖的。以賽亞先知教導我們：主的名絕對不容沾污。（見尼腓一書20：11；以賽亞書48：11。）

十誡中的第三條，主命令古代的以色列人：「不可妄稱耶和華你神的名，因為妄稱耶和華名的，耶和華必不以他為無罪。」（出埃及記20：7）。阿賓納代先知在摩門經中重述這條誡命（見摩賽亞書13：15），我們也由現代的先知接受到相同的誡命（見教義和聖約136：21）。

教義和聖約有如下的例證：

「所有的人對於他們的嘴唇如何
稱述我的名應當謹慎——

「因為看啊！我實在說，有很多人被定這種罪，因為他們使用主的名，並且沒有權柄的妄用主的名」（教義和聖約63：61—62）。

這節經文說明：未經授權就擅用主的名，即是妄稱主的名。當人們以父神和耶穌基督的聖名做為忌恨的詛咒，憤怒的抨擊，或者當成日常對話

的口頭禪的時候，他們就是妄稱主的名。

我們虔敬地教導並見證有關天父和基督的事蹟，以及祈禱和執行神聖聖職教儀的時候，我們是經過授權而使用父和子的聖名。

在我們所使用的一切言語中，再沒有比父神和祂的愛子耶穌基督的名更神聖而重要了。

摩門經中，我們讀到救主在美洲大陸顯現的時候，教導當時的人們要承受基督的名：

「因為在末日你們要以這名被稱呼：

「凡承受我名並持守到底的，在末日必得救」（尼腓三書27：5—6）。

祂指示門徒們要用祂的名來稱呼教會（見尼腓三書27：7－8；教義和聖約115：4）。在我們這時代，就是耶穌基督末世聖徒教會。

救主教導我們祈禱的時候，首先要說：「我們在天上的父，願人都尊你的名為聖」（見尼腓三書13：9；亦見路加福音11：2）。復活的主在摩門經中，給了我們進一步的指示：

「所以你們必須時時奉我的名向
父禱告；

「你們奉我的名，無論向父求什麼，只要是正當的，並相信著你們必得到，那麼你們所求的，必會賜給你們。」

「你們要常常奉我的名，在你們的家庭中向父禱告，使你們的妻子兒女得蒙祝福。」（尼腓三書18：19—21；亦見尼腓三書27：7；約翰福音14：13；15：16）。

經文中經常提到耶穌基督的名「是賜給天下的，藉之可使救恩來到人之兒女身上的唯一的名」（摩西書 6：52。亦見使徒行傳 4：12；尼腓二書 25：20；31：21；摩賽亞書 3：17）。

聖經上提到「神」這個名的經文數以百計，神是個神聖的字，通常指父神或以羅興（見創世紀；約翰福音3：16）。古代的衆先知也知道並尊崇耶和華、即以色列的聖者、耶穌基督。

督，就是聖經常提到的主（見亞伯拉罕書1：16；2：8；以太書第3章；以賽亞書43：3）。

由於這些名字非常神聖，因此先知們一再告誡以色列子民，不可褻瀆他們的神的聖名（見利未記18：21；19：12；20：3；21：6）。凡是褻瀆耶和華的名的，都要被判用石頭打死（見利未記24：16）。

以西結先知在分述他人民的罪狀時，說道：「其中的祭司……褻瀆我的聖物，不分別聖的和俗的……，我也在他們中間被褻瀆」（以西結書22：26；亦見36：20—23）。

主在許多世代以來，指示我們：「無論你們做甚麼，都必奉我的名」（尼腓三書27：7）。父神命令亞當、夏娃和他們所有的後裔都要「奉那充滿恩典和真理的我獨生子的名在水中受洗，那名就是耶穌基督」（摩西書6：52）。

復活的主在結束祂的傳道時，指出這些神蹟將隨著相信的人們而來（見馬可福音16：17—18）：

「奉我的名，他們必能作出很多奇妙的事；

「奉我的名，他們必能趕鬼；

「奉我的名，他們能治病；

「奉我的名，他們能打開瞎子的眼睛，並能開啓聾子的耳朵」（教義和聖約84：66—69）。

彼得治癒跛足的乞丐時，他這麼說：「只把我所有的給你，我奉拿撒勒人耶穌基督的名，叫你起來行走」（使徒行傳3：6）。

當我們以虔誠的心並具有權柄的使用父神和耶穌基督的名時，就能產生人無法想像的權力。

對每一位信徒而言，這些名字是偉大而有力的——能帶來神蹟，能創造世界和人類，並救贖世人，因而必須用最虔誠的態度對待。在現代啟示中，我們讀到：

「要記住那來自上方的事物是神聖的，講述時要小心，並要受靈的節制。」（教義和聖約63：64）。

因此那同神子序位的神聖聖職，被稱為麥基洗德聖職，「由於對至高

者的名的尊重和虔敬，而避免過於常常重述祂的名字」（教義和聖約107：4）。

撒但的願望和工作是要把人導入歧途並腐化。他企圖破壞福音計畫，這福音計畫是神為祂的子女得有永生的機會而準備的。

撒但企圖貶低父神和祂的兒子耶穌基督的聖名，這些名代表神的權能，一切事工都是奉祂們的名完成的。每當撒但能使世上的任何一個男女老幼，醜化這些神聖的名，並與粗鄙的思想及邪惡的行為聯在一起，他就成功了。那些妄稱神名的人，就是在替撒但工作。

褻瀆神名對敬畏神的人是一種極大的冒犯。我們都記得一位先知，在病牀上聽到某個手術助理因絆倒而在他面前詛咒，他是怎樣地反應。甘賓塞長老即使在半昏迷中，仍本能地懇求道：「請別罵，請別罵，你罵的是我主的名。」（甘賓塞，1953年5月，進步時代，第370頁）。

我們所說的話很重要。救主教導我們，在審判的日子，人要為他所說的「每一句閒話」負責。「因為要憑你的話定你為義，也要憑你的話定你有罪」（馬太福音12：36—37）。祂又說：「出口的乃能污穢人」（馬太福音15：11）。

事實上，正如使徒雅各所教導的，「舌頭就是火……是個罪惡的世界能污穢全身」（雅各書3：6，8）。

說褻瀆話的人是要付出代價的。正如箴言中所說的：「溫良的舌是生命樹，乖謬的嘴使人心碎」（箴言15：4）。主的靈，也就是聖靈，為父神和祂的兒子耶穌基督作見證（見尼腓二書31：18）。當這些聖名被玷污時，那位「絕不住在不潔的殿中」（希拉曼書4：24）的聖靈受到了冒犯而引退。因此，那些褻瀆聖名的人，必失去聖靈的陪伴。

使徒保羅教導提摩太，為了要在「神前得蒙喜悅」，我們必須「要遠避世俗的虛談，因為這等人必進到更不敬虔的地步」（提摩太後書2：15



—16）。褻瀆的話導致更不敬虔，因為主的靈會引退，這褻瀆的人必會進退失據。

粗鄙而低劣的言詞也會冒犯主的靈。

使徒雅各教導說：基督的門徒要「慢慢的說，慢慢的動怒」，並且要「脫去一切的污穢」（雅各書 1：19，21）。在聖經中，「污穢」這兩個字與性罪及淫蕩的言詞有關（見以西結書 16：36；24：13；以弗所書 5：3—4）。因此，保羅寫信給歌羅西人斥責粗鄙的言行：「你們要棄絕這一切的事，以及惱恨、忿怒、惡毒、毀謗，並口中污穢的言語」（歌羅西書 3：8）。

聖經中斥責粗鄙言行的經文也適用於今日。

低級和粗鄙的言語污染了我們四周的空氣。夫妻間神聖的婚姻親蜜關係，也被粗俗的言語所貶低，甚至在婚姻之外應禁止的都被濫用。一般不宜談論的性罪也成了日常用語。世風日下，從放肆的言詞到令人噁心的字句都公然出現在牆上或用來罵街。二十世紀的賢明之士，能很容易的了解何以那逃離所多瑪和蛾摩拉淫穢言行的義人羅得，會「為惡人淫行憂傷」（彼得後書 2：7）。

我們必須對摩門經裏所教導的話保持警覺，因為「任何不潔的東西，決不能進入神的國度；所以必須為污穢的東西準備一個污穢的地方。」（尼腓一書 15：34；亦見阿爾瑪書 7：21）。

褻瀆和粗鄙的言詞乃是說者無知、不足，或幼稚的公開證明。

一個出言褻瀆聖名的人，必定是無知或蠻不在乎的人，因為神已經嚴厲地命令我們必須用虔誠的態度來稱呼祂的名。

一個用褻瀆或粗鄙話語來加強語氣的人，祇表示他在言語能力上的不足。若使用得當，現代的語言是用不上這類髒話的。

一個用褻瀆和粗鄙話語使人震驚來引人注意的人，祇是暴露了他不可原諒的幼稚、不成熟的行為。這種言

詞使道德淪喪，也會日益弄巧成拙，因為震驚之感隨着熟悉而消失，使用這種話語的人唯有更變本加厲才能維持其用意。

本教會的教友，不論老少，都絕不該口出褻語或粗話。我們說的話，反映了我們的思想，而我們的思想該是純潔的。如救主的教導：

「心裡所充滿的，口裡就說出來。」

「善人從他心裡所存的善，就發出善來；惡人從他心裏所存的惡，就發出惡來」（馬太福音 12：34—35）。

摩門經教導我們：當我們被帶到神的審判欄前，「我們的話必定我們的罪……我們的思想也必定我們的罪」（阿爾瑪書 12：14）。讓我們認清褻瀆及粗鄙話語的本質。它們是罪魁，把我們和神分開，並且使聖靈引退，以致我們的靈性低落。

我們應該戒除這類言詞，同時也教導我們的子女戒除。

我們也該鼓勵我們所認識的人這樣做。祇要我們有勇氣作這友善的請求，就如甘賓塞長老一樣，我們往往會得到尊重與合作的回應。我們那住在伊利諾州的已婚女兒有過這樣的經驗。在輪到她開車載送看完足球賽的

幾個十二歲鄰居小孩回家時，一路上他們都在講些褻瀆不敬的話。她以堅定而幽默的口吻告訴這些男孩，「在我們家，祇有在崇拜神的時候才提到你們講的那名字，所以請你們別在我的車上任意地提到它。」孩子們立即聽從她的話，而且更令人驚訝的，下一次輪到她開車接送的時候，大部分的孩子居然都還記得這規矩。

我們顯然無法控制我們周遭發生的一切。現代的啓示給希望保持潔淨的人一個建議：「你們要遠離邪惡者。要救你們自己」（教義和聖約 38：42）。有時候我們可以避開這些褻瀆或粗鄙的言詞。如果避不開，至少我們也要表達我們的抗議，使別人不致誤以為我們不說話就是表示贊成或默許。

信條第13條要我們追求那些「善良、優美、好名聲或值得讚揚的事。」末世聖徒所用的言語必須是虔敬而潔淨的。我們了解必須永遠保持潔淨，我們更了解天父和祂獨生子的名的神聖意義。

我要為父神和祂的愛子耶穌基督作見證，並祈願我們能更忠信地榮耀祂們的聖名。奉耶穌基督的名，阿們。



快樂

高斯林傑克長老

七十員第一定額組會長團

要是我們不快樂的話，就讓我們查看一下有何需要悔改之處。至於該做那些事或不該做那些事，則只要聽從良心、跟從靈的指示就可以了。



去年夏天，我在高速公路上，跟在一輛汽車後面，看到一幅有趣的畫面。那輛大旅行車，顯然發生過小交通事故，碰撞過許多次。車頂載滿行李，車座擠滿了人。四隻光腳掛在後面窗子外面，手肘則伸出旁邊窗外。前座上，作媽媽的正有個小孩纏著她，同時又要努力哄騙著哭鬧不停的小娃兒。作爸爸的則氣急敗壞的穿梭在頻繁交通之間。這一家人顯然是要去渡假。看過這番情景，心中不禁產生些許同情，我注意到後面擋泥板有標語寫著：「我們現在開心嗎？」

每當我回想起這幅景象，禁不住笑出聲來。我覺得有趣，因為他諷刺人性；揭露人類實實在的一面：絕大部份追求不到快樂。這個「我們

現在開心嗎？」的問題，其含意頗深。世上有多少人在追求快樂，却不見其芳踪呢？他們挖空心思製造樂趣、發明娛樂方式，在消遣上大量投資。他們遠渡重洋去找尋這稀有的恩賜，却無法看見圍繞他們四周的蛛絲馬跡：快樂的源頭就在他們身上。

我有緣得與全世界各式各樣的人在一起，常常因他們而感慨萬千，他們追求快樂却未必找得到。他們衷心渴望、努力尋求、長久忍耐，却似乎都有此一問：「我現在快樂嗎？」我極其希望向你們保證：快樂乃千真萬確的，可以在此世上體驗到，同時我們也都知道將來會有一種豐滿的喜樂。且讓我與你們分享耶穌基督福音中所應許的那種快樂。

李海對其子雅各所說的話就涵蓋了一項深奧真理：「萬事都已照著那位知道萬事者的智慧而做成了。亞當墮落了，纔能有世人；成了世人，他們才能有快樂。」（尼腓二書 2 : 24 - 25）

我們睿智而慈愛的天父很關心祂兒女的福祉。祂渴望見到我們快樂。所謂生命的目的就可以定義為快樂。先知斯密約瑟說過：「快樂即我等存在的目標和目的；只要我們追求快樂之道，結果必然有快樂。」（教會歷史，5 : 134）

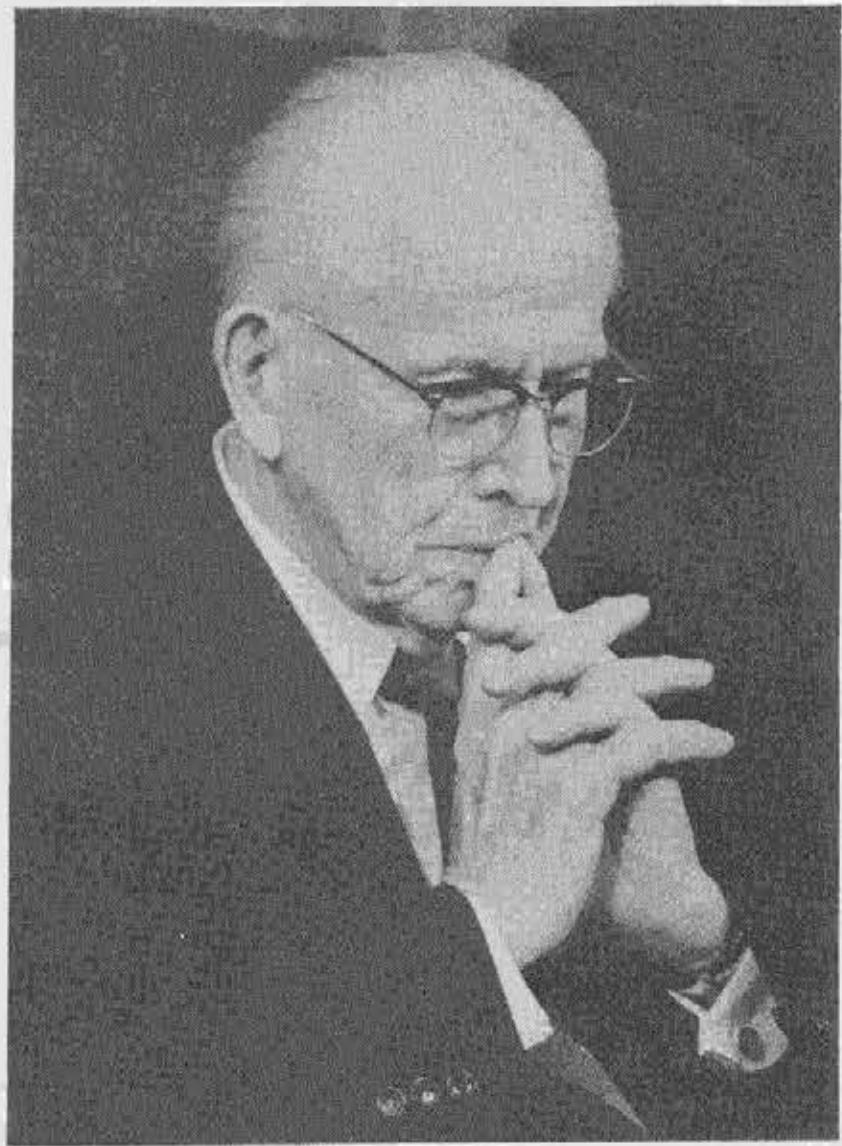
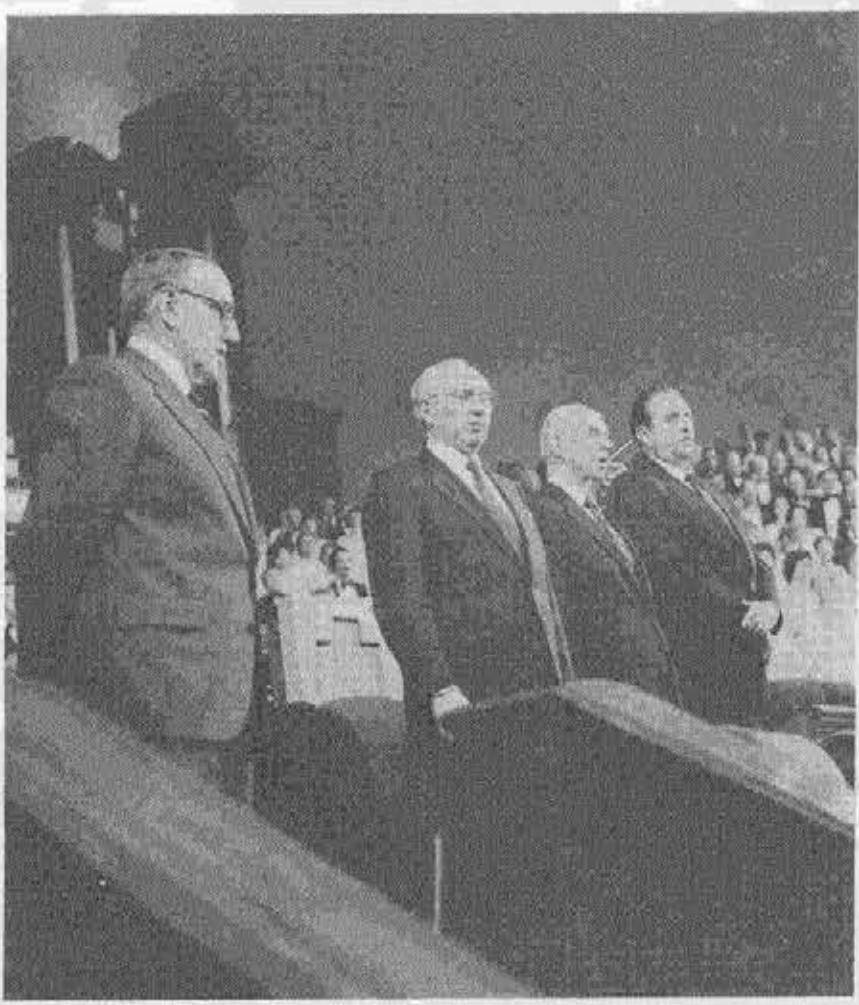
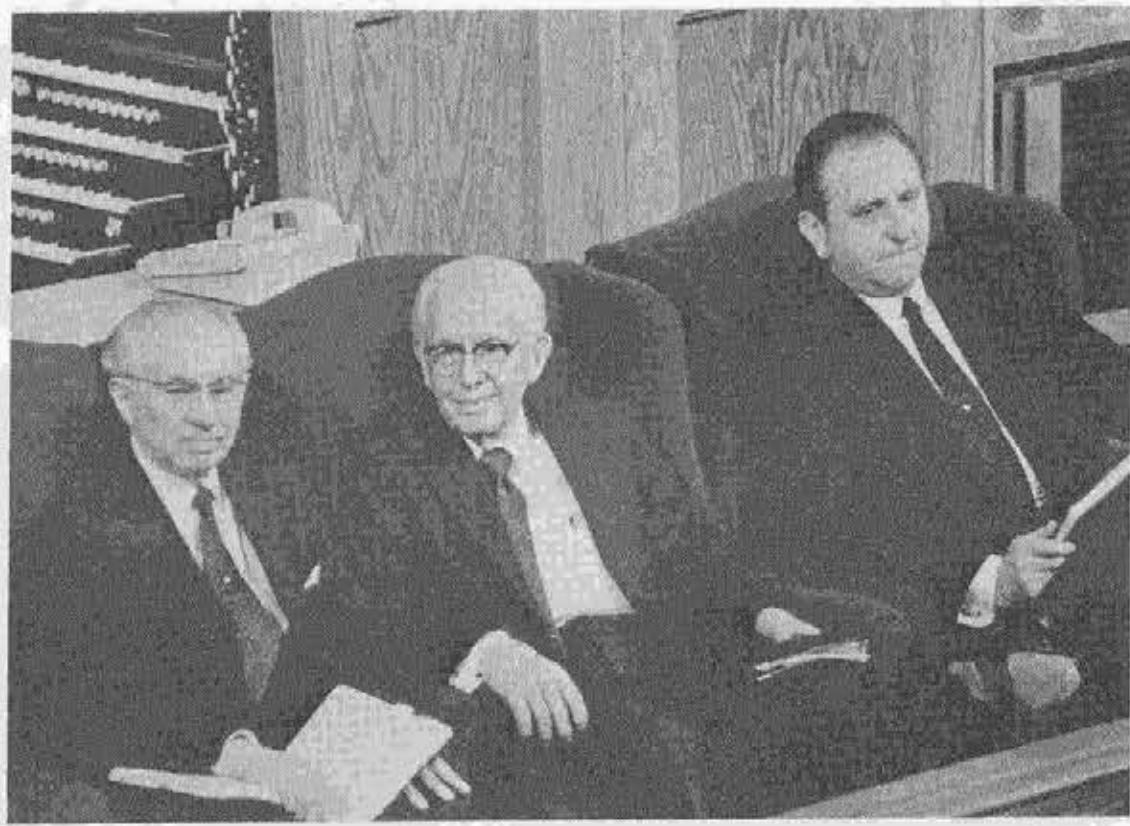
這種追求快樂的渴望是神種植在我們心裡的；代表著某種思鄉之情，因為我們對前生有著殘存記憶；這種

快樂也是（應許給忠信之人的）豐滿喜樂的一小部分。我們可以深信：父必然不會使我們內心渴求的喜樂落空。事實上，祂所賜來引導我們的計畫就叫做「幸福的計畫」（見阿爾瑪書 42 : 16）。全盛時代，天上使者報著「大喜的信息，是關乎萬民的。」（見路加福音 2 : 10）。

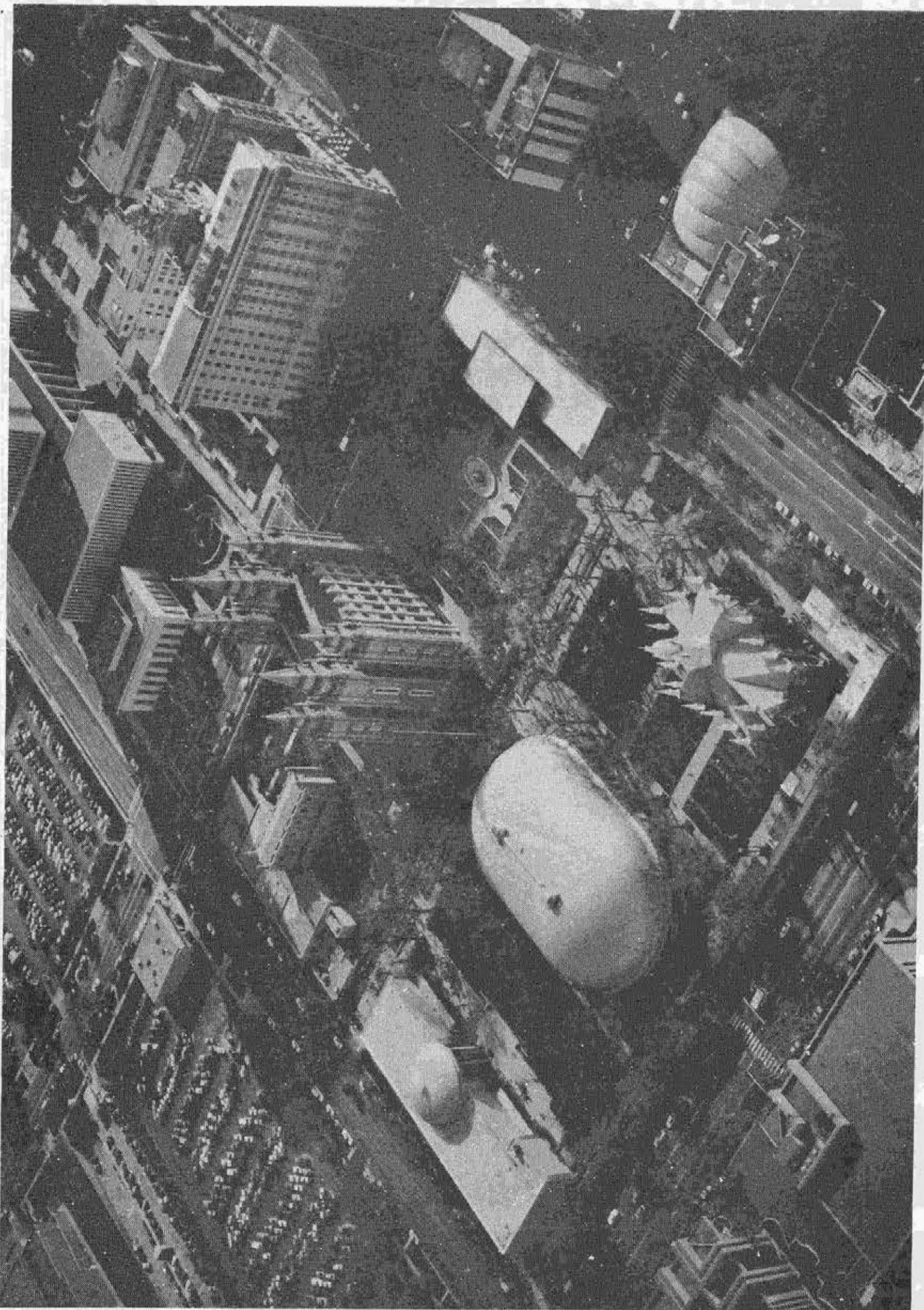
摩門經明白表示：快樂即我們的目標。它談到在「一種無窮幸福的境況中與神」同住（見摩賽亞書 2 : 41）。它也明白表示「萬物必回復到他們原來的狀態，每一件東西回復到它原來的軀體……復活到無盡幸福來承受神的國，或復活到無盡悲慘來承受魔鬼的國。」（阿爾瑪書 41 : 4）我們也知道我們是「照著〔我們〕幸福的願望而復活到幸福。」（阿爾瑪書 41 : 5）

諸如收獲、復原、願望等字眼皆在暗示幸福是種結果，而不是酬賞。一旦選擇了按照幸福的計畫去生活，就能回復到幸福的狀態。神國中的喜樂將會是今生耕耘快樂的自然延伸。





(左上圖) 彭蓀泰福會長。(右上圖) 總會會長團，左起：第一副會長興格萊戈登，彭蓀泰福會長及第二副會長孟蘇多馬。
(左下圖) 總會會長團與會眾及唱詩班一同歌唱。 (右下圖) 彭蓀泰福會長在聚會中沈思



聖殿廣場鳥瞰，包括氹仔城聖殿、大會堂、會議廳及兩座訪客中心。



至少有二件事會使我們的快樂減少：罪惡和苦難。二者之中，罪惡是最悲慘不過。罪惡是人類受苦的長久根源，是二者當中帶來深切懊悔者。罪惡和作惡的誘惑都屬於塵世考驗的一部份。我們都要接受試驗，以便知道我們是選擇正義或者邪惡。這是項艱難的考驗，只有忍受得住誘惑的那些人才能體會並且得到力量。由於罪惡是以毀滅代替拯救，以摧毀代替建設，以絕望代替希望，故稱它為罪。

摩門經談到人類是在一種「肉慾狀態中……在罪惡的束縛之中；他們在世上沒有神，他們違反了神的性質；因此，他們是處在一種與幸福的性質相反的狀態中。」（阿爾瑪書41：11）。它也記下拉曼人撒母耳對尼腓人的警告：「你們已在你們一生中所有的日子追求那些你們不能獲得的東西；你們用作惡來追求幸福；這是與那在我們偉大而永恆的首領裏面的正義的性質相反的。」（希拉曼書13：38）我們若不純潔，在神和基督面前必然悲慘無比，因為祂們不會絲毫容忍罪惡，這也是祂們快樂的原因。

由於我們能自行選擇善惡，因此，因犯罪而帶來的苦難是最悲慘不過的。我們有選擇的力量。我們也有能力悔改我們的罪並體認寬恕的甜美喜悅。要是我們不快樂的話，就讓我們查看一下有何需要悔改之處。至於應該做那些事或不該做那些事，則只要聽從良心、跟從靈的提示就可以了。

我認識一個人，年輕時代背叛過教會。他犯過，養成一些習慣。然而，終於大徹大悟；也去傳教，返鄉後更在教會擔任重要的職務。可是他並不十分快樂。他極可能像尼腓那樣說：「我已被包圍了，由於那誘惑和罪惡，它們是那麼容易圍襲我。當我渴望歡樂時，我的心因我的罪惡而呻吟。」（尼腓二書4：18，19）

經過一夜的靈性煎熬，這個人終於坦承自己從未完全棄絕罪。雖然他所犯的罪還不至於要開教會法庭，却依然隱藏著腐蝕靈性的態度和思想，因此就得忍受周而復始的罪和絕望，得不到快樂。他下定決心改變並且堅守決定。終於打斷了罪和絕望的鎖鍊，長久以來，首度體驗到真正的快樂。倘若有人問他：「我們現在開心，也覺得快樂嗎？」他極可能回答：「是啊，甚至比我想像的還快樂，還高興！」

追求快樂的心路歷程是漫長、艱辛，也充滿著許多挑戰；需要恆久警戒才能贏得勝利。時有時無，曇花一現的小努力是無法使你成功的；所需要的是持久不變和驍勇奮戰的人生。這是為何經文中常常提及耐心和信心。你必須「用〔你〕對主耶穌基督的信心來抵抗魔鬼的每一種誘惑。」（阿爾瑪書37：33）然而切記：信心並非是萬靈丹。還需要你慎思熟慮，決定去行正義之事，然後要付之實施。要去做。不管看起來多麼困難，就是

要去做，並且要持久才會成功。戰勝自我，方能與神交通並帶來快樂——持久而永恆的快樂。

使我們快樂減少的另外原因，就是苦難。苦難也是塵世考驗的一部份，每個人也都會體驗到。然而，苦難與罪惡却大大不同。我們能選擇不去犯罪，却往往無法選擇是否要遭受苦難。我深信我們若要內心常有快樂，就必須學習如何在憂患與考驗當中，使內心保持快樂。我們能控制態度來面對苦難。有些人會被打倒並且深受其苦；有人却能戰勝苦難，從中孕育出屬神的特性。

我記得先驅者的歷史中有個真實故事，充份說明遭遇苦難時要如何來決定反應的態度。一百多年以前，有個瑞典家庭加入教會，他們遠渡重洋到美國，搭乘火車從紐約到俄馬哈市，然後跟著篷車隊長途跋涉到鹽湖城。搭火車時，他們搭乘的是拖運豬隻的家畜載運車。車廂內污穢不堪，滿是蟲子。橫越大草原的篷車旅途中，一名健康的嬰孩誕生了，可是他們的三歲小孩却染上霍亂。當晚，作父親的去向隔壁篷車借枝蠟燭，他們却告訴他沒有。他為之氣結，在黑暗中坐著環抱其子軟弱發燒的軀體，猶自忿恨不已。那男孩當晚就死了。

次日早晨，篷車隊長說要舉行簡單儀式，把小男孩埋在挖好的淺坑裏。他們當時正在印第安人境內，沒有時間多做什麼。這位父親却堅持留在那兒挖深墳穴，使得野獸不會來扒開屍首。接著，到達鹽湖城前他們又歷盡千辛萬苦。

這父母二人都經驗到相同的考驗，然而父親却變得退縮、易怒又憂愁。他停止去教會並且盡挑教會領袖的毛病。他把自己侷限在自己的悲慘不幸裏，基督的光在他生命中越來越暗淡。

另一方面，母親的信心却增長了。每個新難題似乎使她更茁壯。她成為慈悲天使——充滿憐恤、同情博愛。她是她周圍人士的光。她一家人皆向著她，視她為領導人物。她很快樂，他却很淒慘。」（見旌旗，1981

年2月，54—55頁）

僅管有苦難，我仍然可以提供一把快樂之鑰給你們。基督說：「因為凡要救自己生命的，必喪掉生命。凡為我喪掉生命的，必救了生命。」（路加福音9：24）你們若要找到快樂和歡樂，就要為某個崇高目的喪掉生命。有價值的人生，其心中必然有個有價值的目的。李察司提反說過：生命負有使命，不單是平凡生活。（見「智慧安在」，Where Is Wisdom，第74頁）身為教會教友，我們的使命應該是宇宙間最偉大也是最崇高的——靈魂的救恩。麥基奧大衛會長極喜歡引用布朗寧詩人（Poet Robert Browning）的話：「什麼是人類心靈日夜渴望的答案？我知道答案，此答案就是：用愛來過活，你必有歡樂。那是種屬神生活；也應該是我們的生活。在祂而言，早就成成就且完全；然而，在所有被創造者而言，則是一種緩慢而困難的學習課程。」（「豐盛生命的踏腳石」，Stepping Stones to An Abundant Life，第119頁）

服務可以幫助我們忘記自己的痛苦；擴展我們的靈魂，給我們更大能力來忍受考驗。

如今，我已經談過天父的幸福計畫，藉此引領我們得到永恆歡樂。我已經談過，藉著悔改和自制來克服罪，我也談過藉著無私的服務來削弱苦難的銳氣。自制和服務是父計畫中的鑰匙。基督告訴過祂的門徒：「你們若遵守我的誠命，就常在我的愛裏。……

「這些事我已經對你們說了，是要叫我的喜樂，存在你們心裏，並叫你們的喜樂可以滿足。」（約翰福音15：10—11）

誠命乃快樂指南。我懇求你們遵從誠命。

「我們現在開心，也覺得快樂嗎？」我當然是。我在生命中，由服從和服務中找到極大喜樂。我祈求，你們也能藉著天父所制定的方法，找到這時隱乍現的真正快樂寶藏。奉耶穌基督的名，阿們。 ■

「我靈魂的事情」

潘培道長老
十二使徒定額組

「你讀完摩門經之後，就有資格按照他在經文中所說的，求問主，這本書是否真實的。依神所設立的條件去做，你就能夠得到個人的啓示。」



我要對那些從來沒有讀過摩門經的人講話。這也包括教會中多次開始研讀摩門經，但從來沒有讀完的許多教友在內。

我所講的，可能對那些讀完摩門經一次，但一直沒有再重讀的人有幫助。

我選擇的題目是：「我靈魂的事情」。

恐怕沒有一本書像摩門經那樣，受到沒有讀過它的人強烈的指責。

因此，我要介紹這本書，使你在決定讀它以前，先知道書中的內容。

除了聖經以外，摩門經跟你所讀過的任何書都不相同。它不是一本小說。它不是虛幻的故事。它的內容大部分並不難懂。但是，跟所有有價值的書一樣，它不是隨便翻翻就可以的

。不過祇要你耐心的讀，我保證你會發現這是最值得你決心一讀的書。

摩門經不是一本傳記，因為書中並未完整的描述某一個人。嚴格的說，它也不是一本歷史書。

雖然它記載了一個民族一千零二十一年間所發生的事，並且包含一群更早的人民的紀錄，但是事實上，它不是那些人民的歷史。它是一個偉大事蹟的信息，是一本約書。由於那信息的影響代代相傳，書中二十多位作者記錄了個人及民族接受或拒絕該聖約的結果。

這偉大的事蹟開始在主前六百年的耶路撒冷。當時希西底王統治著衰落的猶大國。

主在夢境中警告李海先知，在耶路撒冷被毀滅之前帶領他的家人離開這個城市，不久之後，耶利米先知就將這個毀滅事件記載在舊約中（見耶利米書44：1—8）。

主吩咐李海去取得他們民族的紀錄，並帶著離開。摩門經的事蹟就從雷班的銅葉片那本紀錄展開。

李海的兒子，尼腓，為他父親取得了這個紀錄，並說道：

「那是神的大智，他要我們取得這些記錄，這樣我們才能為我們的子孫保存我們祖先的語文。」（尼腓一書3：19。）

他們發現這個紀錄包含著：

「摩西的五部書，記載著世界的創造，以及我們始祖亞當和夏娃的記

述；（尼腓一書 5：11。）

以及「所有從神聖的先知們口中所講出來的話，這些話是……藉著神的靈和力量而傳給他們的。（尼腓一書 3：20。）

「也包含著猶太人的記錄，從最初直到猶大王西底家執政的初期；

還有，「他祖先的家譜；」（尼腓一書 5：12，14。）

李海那一小隊人帶著這紀錄離開耶路撒冷。不久，他們就遠渡大洋到異邦去了。但是，他們擁有寶貴的屬靈紀錄。

後來，一位先知叫班傑明的，提到這份紀錄時，說道：

「要不是這些由神的手所保存的東西，使我們得以閱讀而了解他的奧秘，……他的誠命……（我們）也早已在不信中衰落了。」（摩賽亞書 1：5。）

李海又將他們這一小批人寄居異鄉的史蹟，添入這個紀錄中。在他記載所接受的啓示及教訓，還有靈性經驗之際，也零星記寫了他們旅程的屬世經驗。

尼腓繼承他父親李海，保存紀錄，就是我們所說的尼腓大片。

尼腓寫道：「在……這些片葉上，必須鐫寫國王們的統治，以及我人民中戰事和紛爭的記述。」（尼腓一書 9：4。）

後來他們的人口增多，這份記載就由他們的國王保存。

這份紀錄的確包含了很多寶貴的歷史資料。許多世代以後，摩門節錄這個紀錄時，會重述六遍，表示他沒辦法記下紀錄中的「百分之一」（見雅各書 3：13；摩門語 1：5；希拉曼書 3：14；尼腓三書 5：8；26：6；以太書 15：33）。

但是這些並不是最寶貴的部分，因為主吩咐尼腓記寫另外的記載——不是俗世的歷史，而是他們傳道的紀錄。這個紀錄就是尼腓小片，由歷任先知保存，不是由國王保管。

他們傳道的紀錄就是摩門經的主要基礎。

對於保存這紀錄的目的，最瞭解

的人也許是雅各，他由他哥哥尼腓手中得到這些金頁片。

「他給了我，雅各，一個命令，要我把一些我認為最寶貴的事寫在這些（小）片葉上；除了稍微提及外，我不得談到這一個……民族的歷史……

「因為他說他的人民的歷史必須刻在他另外的（大）片葉上，我應當保存這些（小）片葉，並將這些片葉一代一代傳給我的後裔。」

「如果有神聖的講道，或偉大的啓示，或預言，我應當……刻在這些（小）片葉上，並儘可能地提及，為了基督的緣故，也為了我們的人民的緣故。」（雅各書 1：2—4。）

你有沒有注意，（除了稍微提及外）他不得談到這民族的歷史，但是他要「儘可能地」提及神聖的事物。

尼腓解釋道：

「我不想把我父親所有的事完全記下來，……因為我要留出空位來寫屬於神的事。」

「因為我整個的意向是要勸導人們歸向那位亞伯拉罕的神，以撒的神，和雅各的神，因而得救。」（尼腓一書 6：3，4。）

「因此，我要吩咐我的後裔，不可把那些對世人沒有價值的事，來佔據這些片葉。」（尼腓一書 6：6。）

「我這樣做是要使那些比較更神十二使徒定額組傅士德雅各長老和他的孫女孔茱莉。」



聖的事情得以保存起來，讓我的人民知道。……除非我認為是神聖的事情，我決不記載在片葉上。」（尼腓一書 19：5—6。）

注意他為什麼要那麼做：

「我蒙受了主的命令，要我做成這些片葉，那是為了一個特別的目的，就是要把我人民中傳道工作的記述鐫刻在上面。」（尼腓一書 9：3。）

接著我們這個主題的出處：

「在這些（小片葉）上，我記載我靈魂的事情，以及許多刻在銅葉片上的經文。因為我的靈魂在經文中得到喜樂，我的心也沉思著經文，並為了我子女的學問和利益而記載。」（尼腓二書 4：15。）

這些神聖的教訓，偉大的啓示，以及預言，在在為彌賽亞的來臨作證。

舊約中有許多關於彌賽亞的預言。不過摩門經記載著該事件的異象，則是舊約所沒有的。

李海的人民抵達西半球之後，李海接受到生命樹的異象。他的兒子尼腓祈求神幫助他了解那異象的意義。神回答了他，他在奇妙的異象中見到基督。

在異象中他看到：

- 童貞女懷抱著一個孩子，
- 那位預備道路的人——施洗約翰，
- 神子對人民施助，
- 十二個另外的人跟隨著彌賽亞，
- 天開了，天使對他們施助，
- 群衆受祝福並被治癒，
- 基督被釘十字架，
- 世人的智慧和驕傲，反對主的事工。（見尼腓一書 11：14—36。）

該異象是摩門經的中心信息。

事實上，摩門經是耶穌基督的另一本約書。

有時候，人稱摩門經是「美洲大陸古代居民，即美洲印地安人祖先的歷史。」

這種說法對於摩門經而言，無異

於人稱聖經為「近東古代居民，即現代以色列人祖先的歷史」一樣，不能表明此聖書的真正內容。

摩門經中屬於歷史的部分是附帶性的。經文中記載著先知和持異議者，也記載代代相傳的家譜，但是它的主要宗旨不在歷史敘述。

我們研習這偉大的信息事蹟，會看到一位作者（阿爾瑪）用了 223 頁來記載三十八年的事蹟，而另外七位作者（以諾斯、雅龍、奧姆乃、艾曼龍、凱密希、阿別拿度、阿曼萊卡）則祇用了 9 頁來記載三百多年的事情。但是無論篇幅長短，聖約皆存留下來。

摩門經是一本經文。它是耶穌基督的另一本約書，是用聖經文體寫下來的；是先知的語文。

摩門經大部分是使用流利的新約語文的文體。

你不用讀很多頁就能把握到這語文的韻調，它的敘述也平實易解。事實上，一般青少年都能輕易理解摩門經的記述。

然而，就在你駕輕就熟地繼續往下讀時，你會碰到一個障礙。它的文體轉變成舊約的預言形式。因為，在記述中，添了舊約以賽亞先知的預言。這些預言宛如一道藩籬，像路邊的大石，或是一道關卡，使得一些較不經心，也缺乏探究精神的讀者，多半止步不前。

你，也可能會在此裹足不前，但是切勿如此！不要停止研讀！繼續唸下去，通過這些難以理解的舊約預言章節，即使你所能明白的非常有限。讀下去，就算你祇是走馬看花的有點印象就好。讀下去，即使你祇是盯著書上的字看過去。

不久你就會越過那些難懂的章節，而回到容易理解的新約文體，這是摩門經其餘部分的特色。

由於你已預先得到警告，知道有那層障礙，你必能克服這困難，而唸完這本書。

你將順著尼腓民族許多世代所記載的有關彌賽亞來臨的預言，讀到那些預言應驗的那日，主親自向他們顯

現。

經由當時見證人的記載，你將見到主在新約中所說的，「另外有羊羣」祂在那些人中傳道的事蹟。（見約翰福音 10：16。）

然後你對聖經會有新的領悟。你會更了解舊約，並且明白我們這群人民為什麼這麼重視它。你也會尊重新約，知道它是真實的。新約中記載耶穌個人的出生，生平，以及死亡是真實的。祂是基督，神的獨生子，彌賽亞，全人類的救贖主。

摩門經是耶穌基督的另一本約書，它證實了新約與舊約的真實性。

或許，只有在你讀完摩門經，再回頭看聖經，你才會注意到主在新約中會七次引用以賽亞的話；此外，使徒們則引述以賽亞的話四十七次之多。有一天你或會重視兩本經典中有關以賽亞的這些預言。主有意在摩門經中保留以賽亞的預言，儘管這些預言成為一些較不經心的讀者研讀的障礙。

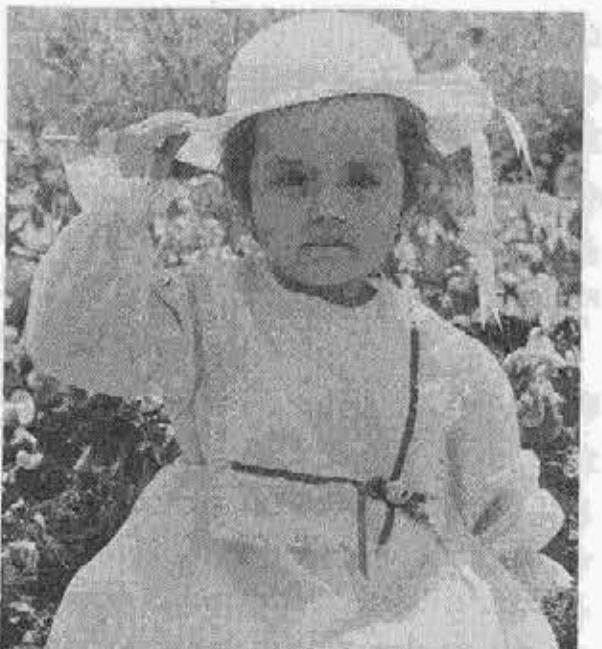
凡是沒有越過以賽亞這些章節的人，就失去了個人在研讀時，汲取寶藏的機會，他們失去了以下的知識：

- 今生及死亡的目的，
- 來生的確實性，
- 靈離開身體後的情況，
- 復活的描述，
- 如何獲得罪的赦免，並保留在無罪的情況，
- 公正與慈悲如何用在你身上，
- 該祈求什麼，
- 聖約與教儀，
- 以及耶穌基督其他寶貴的福音。

越過那層障礙後，在摩門經的尾聲，你可以讀到給你的應許，那應許也賜給每一位用心誠懇研讀的人。

那應許在摩門經的最後一章，我來把它唸出來：

「當你們蒙得這些時，我勸告你們要奉基督的名求問神，那位永恆之父，這些是否真實的；如果你们用真心誠意來求問，有著對基督的信心，他必藉著聖靈的力量，對你們顯明這些事情的真實性。」



「藉著聖靈的力量，你們可以知道一切事情的真實性。」（摩羅乃書 10：4—5。）

沒有任何傳教士，任何教友，能實現那應許——即使使徒、總會會長也不能。那應許是根據經文中記載的條件，直接賜給你啟示。你讀完摩門經之後，就有資格按照祂在經文中所說的，求問主，這本書是否真實的。依神所設立的條件去做，你就能夠得到個人的啟示。

我作證摩門經是真實的——它確實是耶穌基督的另一本約書。當我服役時，我曾真心誠意的研讀摩門經，並求問主。我得到了該啟示。同時，我也得到另外的啟示，知道耶穌是基督，是神的兒子，我們的救贖主，我為祂作此見證，奉耶穌基督的名，阿們。■

節約的計畫— 寶貴的應許

孟蓀多馬會長

總會會長團 第二副會長

「神聖經文明確地指示，我們有責任照顧貧窮者，困乏者，及受剝削者。」



今天，1986年4月6日，是歷史性的一天。一百五十六年前，耶穌基督末世聖徒教會組成了。當時教友人數很少。環境不甚理想。但是前途看好。在今天下午的莊嚴聚會中，我們將用心、靈、和舉起的手，支持彭蓀泰福會長為本教會第十三任總會長。我們將獻上感恩的祈禱，領袖們要說出智慧的話語，會衆同唱讚美的詩歌。「感謝神賜我們先知」及「主耶穌的門徒」等聖詩旋律將由這大會堂散發到世界各地，引起回響。

五十年前的今天，神的先知們擬定了一份總則，後來成為教會福利計畫的「穩當根基」。在一次特別召集的重大聚會中，郭禧伯會長及兩位副會長，克拉克路賓和麥基奧大衛親臨主持。會中，提示許多重要的聲明，

賜予我們靈感。祂賜予我們實際的指令……。世人的眼光注視著我們。……願主祝福我們，給我們勇氣，賜我們智慧，給我們洞察力，來實現這偉大的事工。」（泰來，第27頁。）

五十年過去了。經濟循環更替，社會急速變遷。教會已擴展到這群山谷地以外，直達地極。教友人數以百萬計。然而在那歷史性的一天，神的話語有如海中之島，依然屹立不移。

讓我們重溫一下福利計畫的根基。總會會長團在當年的宣言中說道：「我們的基本目標，是盡可能建立一個體系，在這體系下，根絕懶散，廢止布施，重建獨立、勤奮、節儉與自尊於我們的人民中。教會的目的在協助人們自助。」（1936年10月，大會報告，第3頁。）

神聖經文明確地指示，我們有責任照顧貧窮者，困乏者，及受剝削者。主已完全建立起這個組織，明定其職責，並賜予指導準則。

我非常感激天父賜我機會接受先知們諄諄教誨有關福利計畫的事務。

由於我從事出版印刷，因此有機會協助克拉克路賓會長準備他的手稿，印成那部著名的書，*Our Lord*

並有來自高天充滿靈感的忠告，經得起時序的變遷，此計畫經由史實證實了它的效力，並且有神的認可印證。

在那次聚會中，麥基奧大衛會長宣佈：「這組織是在神的啓示下成立的，世上沒有任何其他組織，能如此有效地照顧其成員。」（見泰來亨利，“The Church Welfare Plan”，（教會福利計畫），1984年，第26頁。）

克拉克路賓會長也為了發動這充滿靈感的事工，這樣地指示：「主已



the Gospels (暫譯：我們的福音之主)。我多麼有幸能每天向這位偉大的教師及福利計畫的策畫者學習。他知道我剛蒙召為主教，主領一個問題重重的支會，因此強調我需要瞭解支會的教友，明白他們的情況，並援助他們的需要。一天，他提到路加福音中，救主的榜樣：

「過了不多時……耶穌往一座城去，這城名叫拿因；他的門徒……與他同行。

「將近城門，有一個死人被抬出來，這人是他母親獨生的兒子，他母親又是寡婦……

「主看見那寡婦就憐憫他，對他說，不要哭。

「於是進前按著櫃……耶穌說，少年人，我吩咐你起來。

「那死人就坐起，並且說話。耶穌便把他交給他母親。」（路加福音7：11—15）

克拉克會長合上聖經，我注意到他哭了。他低聲的說：「多馬，善待寡婦，照顧貧窮的人。」

有一次，李海樂會長（當時他是我出生地的支聯會會長，我也在當地成長，日後又蒙召為當地主教）很生動地向亞倫聖職弟兄談到如何準備好照顧貧困者。他站在講台上，手持摩門經，翻到阿爾瑪書第十七章，讀出有關摩賽亞的兒子們的經歷：

「摩賽亞的這些兒子們，在天使初次對阿爾瑪顯現時，是和阿爾瑪在一起的；所以阿爾瑪非常快樂能見到他的弟兄們；更使他快樂的，是他們仍然是他的主內弟兄；而且他們對於真理的知識已大為增強了；因為他們是理解力很強的人，他們又會勤於研習經文，以便知道神的話語。

「但是還不止此；他們會專心致力於禱告和禁食；所以他們已具有預言之靈和啓示之靈，當他們教導的時候，他們用神的力量和權柄來教導。」（阿爾瑪書17：2—3。）

我們也由這位靈感的教師得到了良好的榜樣。他虔敬地合上經文。像克拉克會長一樣，他也感動得落淚滿眶。

幾天前，我拜訪了羅慕義墨林會長，全教會都知道他對福利計畫的熱誠與了解。我們談到以賽亞書中，有關禁食的美妙信息：

「不是要把你的餅分給飢餓的人，將飄流的窮人接到你家中，見赤身的，給他衣服遮體，顧恤自己的骨肉而不掩藏麼？」（以賽亞書58：7）

像克拉克會長、李海樂會長一樣，羅慕義會長說的時候也掉淚了。

福利服務計畫所包含的真理就如同繡帷裏的金線。使徒保羅教導說：「那字句是叫人死，精意是叫人活。」（哥林多後書3：6。）

彭蓀泰福會長時常勸告我們：「弟兄們，要記得，在福利服務的工作中，靈性是最重要的。」

關於這項工作的靈性，神說了什麼呢？1831年6月在俄亥俄州嘉德蘭，給先知斯密約瑟的啓示中，他記寫道：「要在一切事上記得，貧窮和缺乏的及患病和受苦的人們，因為凡不作這些事的人，就不是我的門徒。」（教義和聖約52：40）。

摩門經中記載著班傑明王所傳達的偉大信息，我們從經文中讀到：「為了一天天保持著你們的罪的赦免，使你們得以無罪地行走在神前——我希望你們要按照每人所有，把財物分給窮人，如給飢餓者喫食，給無衣者衣穿，訪問病人，並按照他們所需，施與他們屬靈和屬世的救濟。」（摩賽亞書4：26。）

我們若不以神的方式去照顧貧窮者，混亂就產生了。今年德州達拉斯的報紙上，有一段國立政策分析中心主任顧曼約翰（John Goodman）的報導：

「美國的社會福利體系簡直是一大失敗。它是在製造貧困，而不是消除貧困。它補助那些離婚的，未成年未婚而懷孕的，被子女遺棄的年老父母，和大批破碎的家庭。理由是什麼呢？我們付錢給人，使他們貧困。私人的慈善事業，對於幫助真有需要者，一向有較好的成效。」

1982年，我有幸在雷根總統的特別政策部門裏當一名顧問，和全國各

地來的卓越領袖們聚在白宮開會。雷根總統特別稱揚我們教會的福利服務制度。他說道：「孟蓀長老在此代表耶穌基督末世聖徒教會。假如在經濟大蕭條的時代，每一個教會都能像他的教會一樣，擁有一個福利服務制度，建立在正確的原則基礎上，我們就不會面臨今天所遭遇的困難。」雷根總統稱許自給自足的方式，讚揚我們的儲藏倉庫，我們的生產及分配體系，並且特別強調家庭成員互相幫助的重要。他鼓勵我們，對我們的需要儘量求之於自己而不要依賴政府。

在白宮另有一次全美宗教領袖集會，我應邀提供我們教會福利服務制度的一個實例。我可以舉很多例子，但我祇舉了一個典型例子，就是在愛達荷州，太頓（Teton）水庫所發生的災害中，我們教會的反應。結果是非常生動的。如總會會長團在五十年前說過的：「世人的眼光正注視著我們」。想到這最重要的一層時，讓我們也特別記住：神的眼光也正集中在我們身上。祂會看到些什麼呢？

我們是慷慨地付出我們的禁食捐獻嗎？甘賓塞會長教導我們該如此，他鼓勵我們：「不僅是省下來的禁食兩、三餐的錢，或許更多，更多——（獻出）十倍於我們所應付的。」



我們已準備好應付生活中的緊急需要嗎？我們的技能夠好嗎？我們生活節儉嗎？我們手邊有儲備的物資嗎？我們服從神的誠命嗎？我們聽從先知的教訓嗎？我們已準備好把我們的物質分給貧窮和困乏者嗎？我們與神和諧一致嗎？

當我們回顧過去五十年，回想這些年來福利服務計畫的發展，當我們前瞻未來時，讓我們記得聖職所處的地位，婦女會的角色，和個人的參與。神會幫助我們的。

1951年的一個寒冬夜晚，有人敲我的門，是一位從猶他州奧格登市來的德國弟兄，他自我介紹並說道：「你是孟蓀主教嗎？」我回答是。他開始流淚，接著說：「我哥哥、嫂嫂、跟他們的家庭就要從德國來這裏。他們將住在你的支會區域裏。你可不可以跟我們一起去看我們為他們租的公寓呢？」

往公寓的途中，他告訴我，他已有很多年沒見到他哥哥了。經過第二次世界大戰的大毀滅，他的哥哥對教會一直極有信心，在被送到俄國戰場前，他還曾當過分會會長。

我細看那公寓，又冷又暗，油漆正剝落著，壁紙也髒兮兮的，碗櫃裏全空著。四十瓦的燈泡懸吊在客廳的天花板上，映著鋪油氈的地板，中間破個大洞。我覺得很難過。我想，「對一個曾受過這麼多苦的家庭來說，這是多麼可怕的歡迎法。」

那位弟兄的話打斷我的思潮：「這不算太好，但比他們在德國的情況好多了。」他把鑰匙留給我，並說這一家將在三星期內抵達鹽湖城——正好是聖誕節的前兩天。

那晚我輾轉反側，而第二天就是星期日。在我們的支會福利服務委員會會議中，我的一位副主教說道：「主教，你看來愁眉不展，有什麼事嗎？」

我詳述昨晚的經歷，說明那冷寂的公寓的詳情。大家沈默了一會兒。然後大祭司定額組的領袖厄得雷（Eadley）弟兄說了：「主教，你不是說那公寓的光度不夠，，廚房的器具



需要更換嗎？」我回答確實是。他繼續說：「我是個電器承包商。你同意支會的大祭司們為這公寓重新換線嗎？我也想請我的供應商捐一個新的電爐和新的冰箱。你同意嗎？」

我高興的回答：「好極了。」

然後，七十員定額組會長巴弗斯（Balm forth）弟兄也說道：「主教，你知道我做地毯生意。我想請我的供應商捐些地毯，我們七十員可以很容易地鋪好地毯，就看不到破油氈了。」

然後是長老定額組會長包頓（Bowden）弟兄說話。他是油漆承包商。他說：「我要供應油漆。長老們可以去漆那公寓及貼壁紙嗎？」

婦女會會長密勒（Miller）姐妹是下一位發言者。她說：「我們婦女會無法忍受空的碗櫃。我們可以把它放滿東西嗎？」

接下來的三星期是一段難忘的日子。好像全支會都投入那項工作。日子過去了；到了預定的日子，那個家庭從德國抵達了。那位從奧格登來的弟兄再度站在我家門前。他用一種很激動的聲調，向我介紹他的哥哥、嫂嫂及他們的家人。然後他問：「我們可以去看那公寓嗎？」當我們走上通往公寓的樓梯時，他再次說道：「這不算太好，但比他們在德國的要好多

了。」他並不知道發生了什麼變化，也不知道那些參與工作的人正等在裏面，等我們到來。

門開了，現出一付嶄新的面貌，迎接我們的是新漆的木製家具及新貼的壁紙芬芳的氣息。四十瓦燈泡及油氈破洞都不見了，屋子裏大放光明。我們踏在厚實而美麗的地毯上。走進廚房，我們看到一個新的電爐和新的冰箱。碗櫃的門還是敞開著，但是，現在每一層都擺滿了食物。如同往常，婦女會做了她們的工作。

在客廳裏，我們開始唱聖誕詩歌。我們唱：「平安夜！聖善夜！萬暗中，光華射。」（聖詩選集，第82首）我們用英文唱，他們用德文唱。結束時，那位父親得知所有這些都是給他的時候，用手抱著我表達他的感謝。他十分激動，把他的頭埋在我的肩頭上，反覆說著，「我的弟兄，我的弟兄，我的弟兄。」

是該走的時候了。當我們走下樓梯，步入夜晚的空氣中時，雪片紛飛。沒有人說一句話。最後，一個女孩子問道：「主教，我從來沒有這麼快樂過。你能告訴我為什麼嗎？」

我以救主的話回答她！「這些事，你們既作在我這弟兄中一個最小的身上，就是做在我身上了。」突然間，「美哉小城」這首詩歌的歌詞進入我心中：

宏愛上主至大恩典，
普賜信仰的人！
何等莊嚴，何等安靜，
肉耳不能聽聞。
世界惡貴正滿盈；
救主悄然降生，
凡有虔敬謙恭心門，
開了主必降臨。

祂的恩典悄悄地，奇妙地賜給了我們。我們的生活受到祝福，我們的需要得到滿足，我們的心受到感動，靈魂得到救贖。遵守了節約的計畫，神就實現了祂寶貴的應許。

我見證神活著，耶穌是基督，我們是由先知所領導著，犧牲確實帶來天上的祝福。奉耶穌基督的名，阿們。

「要欣喜愉快」

艾希頓馬文長老
十二使徒定額組

要享有愉快的美果，「有賴於我們的決心，做事的取捨優先和渴望。愉快決不會無中生有。」



過去幾個星期以來，在我沈思今天這個場合時，對於主邀請我們「要欣喜愉快」這件事情，很想與各位分享我的看法。是的，要欣喜愉快而不懼怕。現今的世界情勢充滿了暴亂、示威、武器競賽、戰爭和戰爭的謠言、不信任、貧窮、失望、恐怖事件、悲劇等等。歷史上，沒有一個時期比現今更需要接受神的另一個永恆的應許。

「看啊，這是主對你們的應許，哦，你們這些我的僕人們啊。」

「因此，要欣喜愉快，不要懼怕，因為我主與你們同在，並且要站在你們旁邊；你們要為我，耶穌基督作見證，說我是活神的兒子，我過去存在，我現今存在，並且我將存在。」

(教義和聖約68：5—6)

必得着生命。」(馬太福音16：25)如果我們在生活中運用這項原則，並與我們所來往的人分享，我們便可以用希望和快樂來治癒灰心、悲劇和難過。要享有愉快的美果，有賴於我們的決心、做事的取捨優先和渴望。愉快絕不會無中生有，也無法買來或偷來，那是無價的。

我可以想到我們周遭許多有良好榜樣的人，他們都是自律良好，又熱切散發欣喜愉快的人。他們用歡欣、喜悅和希望的心態來鼓舞我們。他們似乎有無比的力量和愛心，快樂地勇往前進。我要向各位介紹一、兩個有這種好榜樣的人。

多年來我一直深深敬愛一位「欣喜愉快」而美麗的女士，她的確很特殊。她的先生三十五年多以來，一直遭受著帕金森病的折磨。

他們有六個傑出的子女。她一直欣喜愉快的努力配合，使她先生能做好當父親、丈夫、主教、高級諮詢和成功的建築包商等角色。當她的先生後來癱瘓，不良於行時，她扶持了他。她的鄰人，所有她認識的人，發現每每有特殊需要時，她總是第一個來看望他們。她的欣喜愉快無止境。她將內心的平安和慰藉帶給所有的親友。我愈觀察她愈了解欣喜愉快可以產生有感染力的熱誠。

當別人因為事情不如意，生活在七十員第一定額組會長團高斯林傑克長老及十二使徒定額組海大衛長老。



鬱悶或憤怒之中時，如果有人懷著欣喜愉快的心情，不懈怠地來為他們化微結，那該是多讓人喜悅的一件事啊！

我們世界各地的傳教士經常遇到許多人，心想接受洗禮和耶穌基督的福音，但是因為恐懼而却步。許多人不敢改變現狀。許多不很積極的教友堅持不回教會，因為他們耽心不能走好主的道路，不能和新朋友們打成一片。

我們要提醒大家不要懼怕，要欣喜愉快。因為活神的兒子耶穌基督會在你們身旁。

幾個星期以前，我們在泰國曼谷時，被一位年輕女士所感動。她現在生活在欣喜愉快的心境中，是她以前從未想像能得到的。有意義的改變為她和她的家人，帶來了極大的喜悅和快樂。我現在要用她自己的話來與各位分享這個欣喜愉快的訊息。

「1975年，在一個小村莊，大馬路近旁住了一戶人家。我的家很窮。父親在地方上的郵局做事，母親在家照顧小孩。」

「過了一段時間，我的母親覺得做家庭主婦太無聊了，便出去找更刺激的生活方式。後來她變得愛喝酒、抽煙、賭博。有好多次，她日夜打牌，不回家照顧小孩。」

「那時，父親却努力工作來維持家計。家裏的事情很不如意，有好多次父母爭吵得很厲害。」

「有一天，父親回來告訴母親，如果她再繼續賭博，不照顧小孩，他就要和她離婚。這個家庭面臨危機。那個時候，我幫助照顧三個弟弟。爸媽要我們每一個小孩，在他們之中選一個，看跟誰住。只能在爸媽之間選擇一個，實在太難了。那段時間充滿了痛苦和難過。」

「就在那個時候，我的大姐遇到了耶穌基督末世聖徒教會的一些傳教士。她研究教會，逐漸接受福音，並把福音融入她生活之中。她要我跟她一起去教會。起初我想到她改變了信仰，使我又難過又生氣。我一生只了解佛教的教義，而且喜愛上佛教的禮

俗。」

「但是我發現到大姐變了。她變更溫柔有愛心，幫我們家做很多事。我便決定和傳教士一起研究。我的母親也開始聽福音。不久，我們都了解到我們做錯了一些事，需要改變我們的生活，我們悔改而受洗。我父親和兩個哥哥看到我們的轉變，也決定研究福音。我父親在佛教的組織中一直是個重要的職員和教師。他花了許多時間，研究四部標準經典。他常常禱告，誠心誠意地想認識真理。最後，他謙卑的禱告終於得到答覆。他，就像我們當初一樣，也知道耶穌基督末世聖徒教會是真實的。」

「這個真實的福音改變了我們的生活，使一個瀕臨破碎的家庭挽回幸福。我們都很感謝，很快樂自己現在是神教會中的一份子，能認識神的誠命，遵守這些誠命。」

今天，這位年輕姐妹正在傳教。當人們了解「我主與你們同在，並且要站在你們旁邊」這句話時，一個家便能從絕望轉變成快樂。這個姐妹和她的家人便是活生生的見證人。

與這個在曼谷的家庭相反的就是，我們之中有些人會因為罪惡和欺騙，失去福音所給予人的快樂。最具破

七十歲第一定額組李喬治百啓長老。



壞力的一種欺騙，便是自欺。」

現代的先知們很明白地勸告我們，不走「致富捷徑」，才可避免煩心的債務問題。也許我對一項事實還說得不夠，那就是，我們之中有太多人因為夢想發大財，而播下了經濟大災難的種子。後來等我們損失慘重，就怪罪那些跟我們有金錢往來的人。如果我們自欺，就很難欣喜愉快。如果我們自願牽涉到欺詐一類的勾當，那麼到欠債的那一天，我們並不應該感到意外才對。這許多年來，我聽那些因為失去巨款而痛苦的人訴苦，他們很洩氣的說：「我上當了。」常常，我受到自己意念和聖靈的提示，要跟他們說：「沒錯，你上了自己的當。」我們都需要抬起頭來認真檢討我們的中心思想與優先順序是否偏差。自欺只會讓我們在自己失敗時責怪他人。

多年來，彭蓀泰福會長給年輕人具有愛心和指引力量的演講時，一再強調，邪惡從來不會是幸福（見阿爾瑪書41：10）。在交友約會時，行為上的標準，必須在試探和誘惑來臨之前，就已經做好決定，才能有效力。常常，不道德的行為都是由於自欺導致的。我們常常由於不認為事先做決定是很重要的，而在犯錯時就責怪別人。「邪惡會帶來欣喜快樂」這種想法是荒謬的。

我們必須不斷努力提昇我們每天的行為，使我們的行為能與我們在真理方面的知識和標準符合一致。唯有依靠自律來戰勝自欺，我們才能夠品嚐欣喜愉快的果實。

自圓其說是自欺的方式之一。由於我們偏離神的道路，有意無意地為我們的行為找藉口，使得神沒有辦法與我們同在。我們對自己說：「我那樣做只是要看結果會是什麼。」「每個人都這樣做啊。」「我不想與衆不同。」「只有那樣我才能夠被人善意地接納。」「是他人要我做的。」

遵守神的誠命能帶給我們欣喜愉快，自圓其說則不能。我們必須持守原則，而不是比來比去，或是找藉口。何瑞斯曼 (Horace Mann) 說得

好：「從不遵守原則的人，只能空談快樂。」（取自Common School Journal, quoted in Horace Mann: His Ideas and Ideals, Comp. Joy Elmer Morgan, Washington D.C.: National Home Library Foundation, 1936, p.149。）

自欺最多只能滿足我們一時的需要。等我們的所做所為，與真理和知識之間的距離愈來愈大時，我們便開始被迫自圓其說。真正的考驗便是，當我們用基督般的行為標準來衡量時，我們做的到底有多好？

自欺和自圓其說決不會帶給我們欣喜愉快。保持欣喜愉快可以使我們戰勝環境，通常，自圓其說是不自覺的。我們不知不覺，漸漸地掉入了它的圈套。它助長人們走在曲折道路上。

使自己欣喜愉快，其主要責任落在個人身上。

摒除恐懼，逆來順受，明智地利用逆境磨鍊自己，歸信於神，遵守神的誠命，避免自欺與自圓其說的人，最能夠與人分享欣喜愉快。

欣喜愉快可以使我們把落日化為朝陽。

我們用欣喜愉快的心情背負十字架，就會獲得快樂。我們的生活裏若有耶穌，欣喜就會照亮道路。救主所說的話多麼有力而令人安慰啊。祂說：「在世上你們有苦難，但你們可以放心，我已經勝了世界。」（約翰福音16:33）

祂應許說要站在我們旁邊。祂邀請我們為祂做紀錄和見證。我感到喜悅和光榮，能毫不畏懼地向大家說，耶穌基督是活神的兒子，是父的獨生子，祂會奉神的名來過，還要再來。我因耶穌基督的生命、欣喜的愛和榜樣而感謝神。「愛裏沒有懼怕，愛既完全，就把懼怕除去。」（約翰一書4:18）

我欣喜地向所有各地的人見證，我們的主，救主耶穌基督是我們的救贖主。只要我們行走在祂的道路上，欣喜而不懼怕，祂會永遠支持我們，奉耶穌基督的名，阿們。 ■

「我們互相教導 互相施助」

派拉茂雅各長老
七十員第一定額組

「但願我們真正去施助並且教導所有的人，特別伸手援助那些內心孤寂，渴望得到幫助的人——包括寡婦、離婚者、非教友、老年人、比較不活躍的人等。」



親愛的弟兄姊妹，我全心全意支持今日的彭蓀會長和他的副會長。十六年與他們共事的經驗，教導了我他們是真正的先知，是主耶穌基督真正的工具和僕人。我知道他們愛我，也知道他們愛你。

前些年，我擔任支聯會會長時，有一些特別的靈性經驗，今天我想與各位分享其中一個經驗。某次支聯會教友大會上，我一位很要好的朋友，他是重新恢復活躍的弟兄，向大家見證耶穌基督的教訓以及教友的愛心幫助他重獲新生。他雙手環在二個兒子肩上，站在大眾面前，心靈充實、熱淚盈眶。他說：「我實在感激不盡。福音與真正愛我的人使我的生命整個改觀了。我將以我的後半生來幫助與教導他人，來報答我接受的一切幫

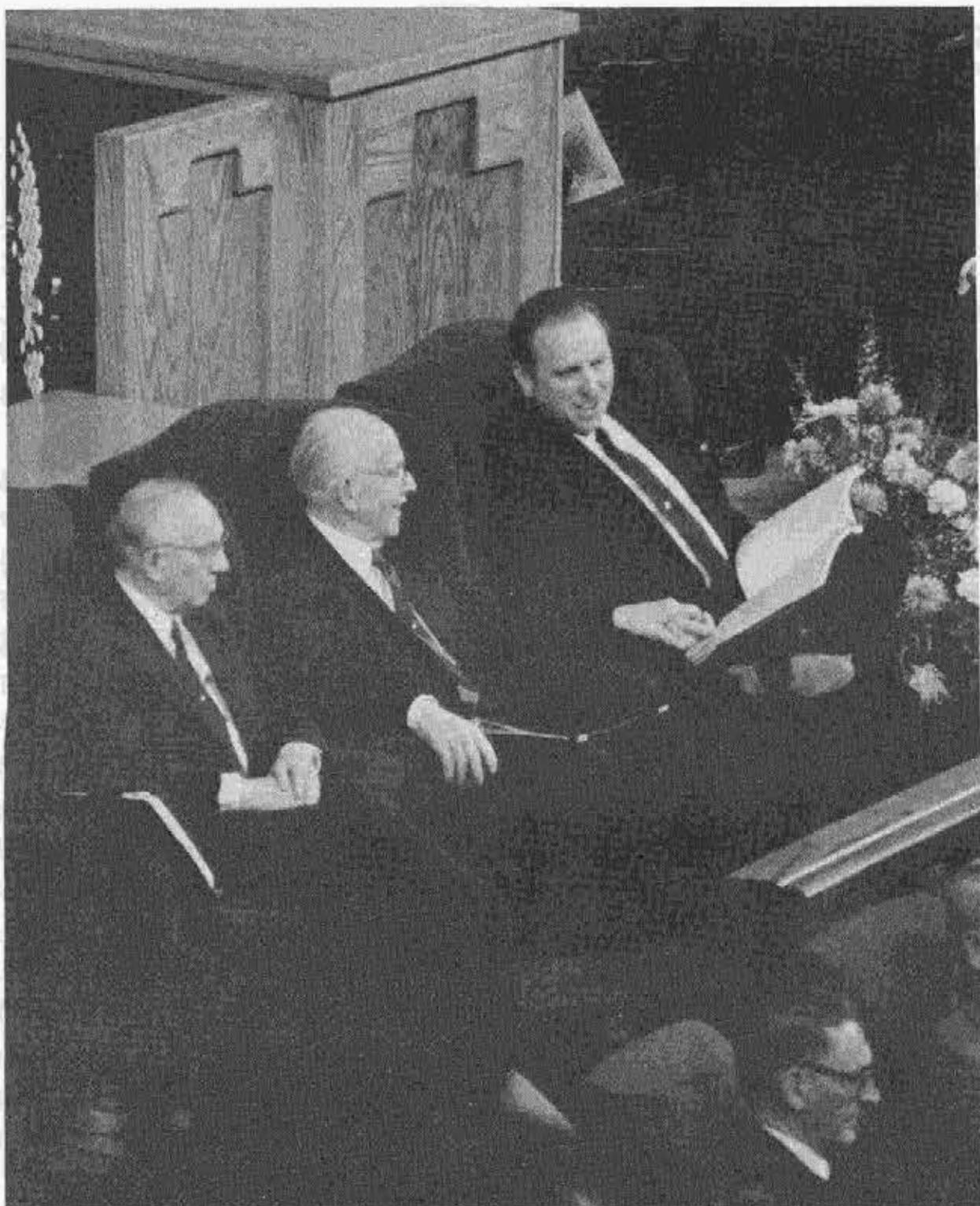
助與教導。」

他以愛心，不停的努力以及極大的熱誠去施助和服務。他以家庭教導教師的身份受指派去訪問一些特別困難的家庭，他們像他以前一樣，離開了教會、有各種難題——有些簡直無法解決。

他很熱心地開始工作，去做他們的朋友和僕人——真正的施助他們。他去拜訪又拜訪，儘他所能的在每方面為他們服務。起初（猶如他的翻版）他們不同他談話，不願聽他的信息，常常在他來了以後就避不見面。不過他很了解，因為他自己本人以前就這麼做過幾百次，也會丟下妻子一個人聽訪問教師的信息。他了解他們的感受，以下是某位再次恢復活躍、如今已是教會主教的弟兄說的：

「因為我沒有過正義的生活，所以我瞧不起別人。一旦失去了主的靈，判斷就會偏差。你會作錯誤的判斷，會去挑毛病。你會作繭自縛，也可以說，你會尋找藉口。可是，這些人開始來關心我以後，我發現其中有些人認同我所喜歡的事。我發現他們會站在我的立場去想。就是那些人影響了我；他們接受了我。他們伸出雙手接納真正的我。我們一起去工作，我也在他們家便飯。我就這樣開始感受到靈。」

我那朋友殷切禱告，祈求指引，更常去訪問，開始教導並鼓勵那些家



總會會長團，左起：第一副會長興格萊戈登，彭蘇泰福會長及第二副會長孟蘇多馬

庭去祈禱、尋求主的幫助以便克服難題。他成為他們的僕人、施助者、朋友，如今他教導他們已能勝任愉快。

他所教導的那些家長當中，有一位公認是無可救藥的酒鬼。二十年來每一天下班以後，他會去買醉，喝得幾乎無法開車回家。這人接受了友誼和鼓勵，向上天祈求幫助。某天下班，他帶著酒瓶開車經過鄉野時，有個聲音來到他心中要他停車，走進田間，向天父祈求幫助。他的簡短禱告確蒙天父垂聽，他起身回到車旁，所有喝酒的念頭都已離他而去。上天的力量降臨他身上，他從此知道神是活著的，而且神愛他。

後來，我聽到他站在教友面前見證神的愛，也見證我那位朋友及其他

人施助了他並且教導了他。每當我想「互相教導，互相施助」（見尼腓三書26：19）這些話何等有力與重要，內心就深受感動。

甘賓塞會長曾闡明救主的聖工，他說：「救主所給的是無人能想像的。我知道人終其一生也無以回報。祂一直在施予，很少接受。祂給的不是鞋、褲或者汽車；也非香水、襯衫或皮大衣。祂的禮物屬乎自然，受者幾乎無法回報。祂的禮物乃稀有之物：使盲者看見、聾子聽見、瘸子行走；罪人得赦、使殘廢者健全、使死者復生。祂的禮物是：給受壓迫者機會、給受壓制者自由、使黑暗中有光明、使悔改者得寬恕、使絕望者有希望。祂的朋友給祂的是吃、住和愛；祂給

他們的是：祂自己、祂的愛、祂的服務、祂的生命。東方博士呈獻給祂的是黃金和乳香。祂則給他們和所有的人復活、救恩與永生。我們應該努力像祂那樣去施助。奉獻自我，這才是神聖的禮物。」（奇妙禮物，The Wonderous Gift，1978年，第2頁。）

施助的偉大故事之一來自摩門經中的阿爾瑪書。（見阿爾瑪書第17—19章）

艾蒙（摩賽亞王四子之一）真正奉獻自我，教導並施助人民達十四年之久。他勤於研習經文，常常禱告禁食；使他對真理的知識得以大為增強，同時也接受了預言之靈和啓示之靈，以神的權能來教導，祂祈求成為神手中的工具，把真理知識帶給拉曼人——一個野蠻、頑強、兇猛的民族。

他來到葉希梅地，被拉曼人綑綁帶到拉摩那國王面前，由國王來決定要殺死他或者囚禁起來，傳教事工和教導就此開始。

國王問他是否願意待在拉曼人當中。

他回答：「是的，……住一個時期；也許住到我死去的一天。」

國王非常喜歡艾蒙，便鬆綁，要他娶他女兒為妻。

可是艾蒙却說他願作國王的僕人。他和別的僕人一起看守羊群，直到有一天，一羣拉曼人驅散他們的羊羣，他們惟恐因此被判死刑，因為國王通常殺死丟掉羊羣的僕人。不過，羊羣的失散却使艾蒙內心充滿喜悅，因為他說：「（現在）我要顯示那在我裏面的力量。」他制服敵人、聚集羊羣；所有的人都對他的力量感到吃驚，沒有一個敵人可以傷害他。

僕人回來見證所發生的一切奇妙事情後，國王想和艾蒙談談，而他那時竟然已在餵養國王的馬匹，準備車輛。國王因而更加驚奇的說：「他甚至記得我所有的命令並且去執行。」

此事（即艾蒙關心別人）過後，給艾蒙一個大好機會來教導並施助國王與其他人。他對國王說：「我是一個凡人，我是你的僕人；因此，凡是你除希望的任何正當的事，我都願意

做的。」國王看見艾蒙能洞悉他的思想，也感受到艾蒙的偉大權能和靈性，於是問道：「你是那位知道一切的偉大的靈嗎？」

因為國王已感受到這種力量，他告訴艾蒙，他會賜給他任何他所希望的。如今，艾蒙有了大好機會，真正可以影響國王和所有的人，教導他們認識神和真理，與他們分享祂的祝福。接著發生了一些奇蹟，艾蒙使拉摩那王從床上蘇醒過來，後來也有別的奇蹟顯現。許多人都相信、也受了洗，從此成為正義的人民，教會也在他們當中建立起來。

我們感受艾蒙的教導、傳教和偉大榜樣的影響力時，請沈思下列各點：

1. 他內心渴望著帶領人民來認識神。
2. 他一直是個僕人、施助者。他一直與人民在一起。
3. 他藉著禁食、研習經文和禱禱來準備自己。
4. 他勇往直前，因他相信神會幫助他達到目的。
5. 他積極的找機會，儘量去服務。
6. 他遵守所有的誠命。
7. 因為做到上列諸點，他才能用權能教導，建立了神的教會。

對於真正施助、服務、愛人並教導福音的神之兒女，主有個偉大的應許賜給他們：有一天，他們會坐在救主的右邊，蒙祂悅納。

但願神使我們像艾蒙和我朋友那樣有能力去施助別人。這應該是我們學習每項福音原則和真理的最終結果。這才是真正奉行福音。

但願我們真正去施助並且教導所有的人，特別伸手援助那些內心孤寂、渴望得到幫助的人——包括寡婦、離婚者、非教友、老年人、比較不活躍的人等，讓他們知道我們關心他們，神與我們都愛他們，一直到全世界的人都是最快樂的。因為「他們互相教導，互相施助。」，奉耶穌基督的名，阿們！

所有世代中最偉大的消息乃耶穌復活了

狄雅各長老
七十員第一定額組

我體會到唯有此復興福音會彈出一種獨特的調子給全世人聽，我也知道時候必到，全世人必尋聲而來。



站在各位面前，實在是不勝惶恐。然而，我要讓艾希頓長老知道，我很高興聽到他的講道也願意照做不誤。

就我所知，今天下午我是受指派來演講；同樣，就我所知，你們今天下午則是受指派來聽講。倘若有人比我早完成指派工作者，請舉手。

再者，我要你們知道，我是如同摩門經中小阿爾瑪所說的「非常快樂」得到這項指派工作。從日本一路東行，前來猶他州參加這次的總會教友大會；也正如阿爾瑪接著所說的，更使我快樂的，是你們仍然是我的主內弟兄姊妹；而且你們對於真理的知識已大為增強了。（見阿爾瑪書17：2）

納入正題之前，也容我多說一、

二句：像我這樣的外國人，老師在教他們英文時，總會規勸他們要避免用冷僻艱澀的字眼，免得用外國口音講出來時，別人聽不懂；也就是說，只要聽那些字，但不要用。雖然如此，語言老師在此規則外却通融一種例外情形：可以適當運用醫學術語。因此，我要和各位分享 (logokaphosis) 這個醫學術語的一些含意，本字的真正含意為「聽不見說話聲」，或者，引申到福音的意義為「無法聽見或了解口頭訓示」。

因為「主的聲音要遍及大地的各端，好使所有那些要聽的都可聽到。

」（教約 1：11）經文則充滿著各福音期衆先知的口頭訓示。我們屢次被人告誡要努力傾聽。羅慕義墨林會長有時感歎得說：「要說多少次呢？」「要重述多少忠告呢？」「要私下糾正多少次呢？」

父母會向子女質問這些問題，天父也會向祂兒女作出同樣的感歎。我們有多少人就像是漫不經心的聽著收音機一樣，對現代先知的訓誡充耳不聞，依然故我，無動於衷呢？

我們都知道「來聽先知的聲音」這首聖詩（聖詩選集，第 156 首）。那麼，為什麼有些人深受這樣的病症 (Logokaphosis) 所苦，無法聽見或了解呢？我當然不是指我們當中生理上聽覺受創傷的那些人。我們往往發現他們才是教會中最忠信的教友。

使徒保羅乃靈感教師，他當使徒

旅行講道期間，向百姓說過許多訓示的話語。可是，由於聽眾中有許多人顯然既不了解也不奉行他所教導的神聖原則，因此他後來常常寫信去提醒他們。

所以，哥林多前書裏，保羅提醒希臘人（在哥林多組織神教會者）他以前教導過他們的福音真理。他再次寫信告訴他們：基督為我們的罪死了，而且埋葬了，第三天復活了，而且顯給西門彼得看，後來顯給十二使徒看（見哥林多前書15：3，4）。

從那天起，這些書寫文字不單是提醒了偏遠地區的幾百個希臘人，還提醒了所有地區、所有環境中歷經六十世代的千百萬民衆，提醒他們人類史上這些重要事件。

保羅本人乃歸信者，他知道死在罪裏的可怕情形。歸信以後，進而知道活過來的情形又是如何，他知道並且接受了基督復活的真理。

如同保羅時代一樣，今天每個人最需要的，就是要靠著神子，我們救贖主耶穌基督，去對父神獻上不可或缺的信心。

我見證：只要服從耶穌基督福音的律法和教儀，必能得到救恩，並能和主合作共同拯救別人。至於和主合作共同拯救別人，我認為這就是傳教事工的另一個定義。我也要每一位準備去傳教的青年人讀摩門經，好使他們了解：他的確要準備好自己，與神密切合作以拯救別人，不僅在傳教時，還包括一輩子。每位年輕女子也是要如此準備好去傳教。

所有世代最偉大的消息乃耶穌復活了，並且祂的救贖犧牲是為了全人類；因此，只要他們信任祂，也確實服從祂的誠命，他們就有辦法得到救恩和超升。

我們何等蒙福，生活在這最後福音期，經由復興的聖職和摩門經，使耶穌基督的福音傳播全球。身為主約民的末世聖徒在這事上負有重要的使命。

當然，撒但（麥士維尼爾長老有時形容他是悲慘、無可救藥、通宵作工的）一直反對我們的傳教事工。我

可以向你們作見證，在亞洲各國作主的事工時，我看見了極大的進步，靈一再對我見證先知楊百翰會長說過的：撒但與教會為敵等語的真實性。他說：

「本國度必然會繼續進展、成長、遠播，也會更加順利繁榮。敵人每次著手推翻之際，却益發使得本國度更加強而有力；不會減少，反而遠播，變得更為奇妙，更加為各國知悉，直到充滿整個大地。」

我體會到唯有此復興福音會彈一種獨特的調子給全世人聽，我也知道時候必到，全世人必尋聲而來。然後，也就是在救主回來統治一千年時，各國各族的歧異必然消逝，全世界也必合而為一。

那個偉大時期來臨以前，輝煌燦爛的福音信息必充滿大地，成為天父在各地的兒女的極度需要。

甘會長曾如此明白而有力地說道：「我們最大的需要和召喚，就是帶給世人理解之光，照亮黑暗不明的道路，給他們快樂、平安，以及福音真理。」（1983年2月，旌旗，第5頁）這就是先知對我們所說的話。

然而，縱使先知規勸我們去做傳總會兒童會會長團，左起：第一副會長肯農維琴尼亞姊妹，楊雲會長及第二副會長葛絲莉姊妹。

教事工，我們有時却變得 complacent，根據我的英荷字典，意思就是「自滿或是完全滿意」。

弟兄姊妹，讓我們就此方面，重行慎重的評價對主負責的態度吧！

旅居東方，我學到二句古諺，可適用於此。第一句是：「蓋棺論定」另一句是：「百年難逢一知己」根據我對救恩計畫的知識和剛才引用的諺語，我堅決相信我們現在就要有好行為，而且，腦海中也要想到帷幕那頭的先人和未來的世代。

身為末世聖徒，我們承諾過要做對今生和來生有益的事。正因為如此，甘會長桌上才會擺著人盡皆知的座右銘：「去做！」

因此，凡深受那種病症所苦，無法聽見或了解口頭訓示的人，願他們自己殷切祈禱、尋求神聖啓示，找出治療良方得以痊癒，以享受今生和來生最大的快樂。

我們要像主呼喚撒母耳時所說的：「請說，僕人敬聽。」而最重要的是，我們不要單單聽道，却要樂於行道。

我謙卑祈求能蒙得這些偉大祝福，奉耶穌基督的名，阿們。 ■



可是我認為自己已經七歲了，我知道自己能擠牛奶。因此我就證明給他看。

於是父親說：「我也相信你能擠牛奶。這份差事就給你了。」接下來的十年，我每天早晚要擠八到十二頭母牛的奶。你們不用想也知道，後來弄得我不想擠牛奶了，有一次我對父親說：「爸，我不想擠牛奶了。」他說：「你不想沒有關係，你只要去做就好了。」這很像在諸事不順遂，我們想規避責任時，主對我們說的話。事情不順遂時我們常覺得：「我真不想去聖殿」，「付什一奉獻對我太不方便了」，或「我不想去做家庭教導」。我很確信約拿也並不想去傳教，但是他還是去了。

耶穌被高舉於十字架上，好使全人類得以接近祂。我們可能會問：祂被高舉於十字架何以能使全人類接近祂？許多人會被釘死在十字架上，却不能使全人類接近他們。關於這一點，我們必須瞭解耶穌基督是誰，祂來到世上做什麼。祂是神的兒子，全然無罪，神差祂到世上来為世人的罪付出代價（見哥林多前書6：20），不

僅為亞當在伊甸園中的違誠償付代價，也為每一個人的罪償付代價。伊甸園中的違誠將死亡帶到世上，這死亡包括屬世的死亡（靈和肉體分開）和屬靈的死亡（靈從神面前被分開）。為亞當違誠所做的償贖帶來了復活，也就是全人類的靈與身體得以再度結合。藉著為個人的罪償付代價，祂為所有的人開啟了永生之門，使他們能回到神面前與祂同住，因而消滅了屬靈的死亡。這兩件事世人都不能為自己做。只有耶穌能提供道路和方法拯救墜落的世人。祂這樣做乃是因為愛人類。祂說：「人為朋友捨命，人的愛心沒有比這個大的。」（約翰福音15：13）

一旦我們瞭解這一點，愛我們的救贖主就不是難事。祂的犧牲表明了祂對我們無限量的愛，這使我們心中對這位捨命為全人類做贖價的祂，產生了無限量的愛。「世間沒有這樣完人，能付罪惡代價。」（聖詩選集，第113首。）在祂被世人高舉（釘死十字架）時，祂使復活成為事實。這樣所有的人，不論好壞，都將被父舉起，亦即得到復活。復活是耶穌基督

所賜的免費贈禮。凡誕生到世上的人，不需做任何事就能獲得這項贈禮。但那些不潔的人，在復活時仍是不潔，而正義的人復活時仍是正義。按照主的說法，由於能復活，我們才能受審判。從這句話看來，審判需要靈與身體不可分離的結合在一起，以使我們獲得豐滿的喜樂，意即得到超升，或被定罪。那麼，審判將以什麼為根據？審判將根據我們今生的行為，不是根據我們誕生以前的行為或我們死後的行為，而是根據我們現在在塵世時的所做所為而定。（見阿爾瑪書5：15）我們都出生了，我們也都會死去。因此主的話語這樣說：「因為今生就是世人為迎見神而作準備的時候？今生的日子就是世人完成他們工作的日子……

「當你們被帶到了那種可怕的危機時，你們是不會說我要悔改，我要回到我的神那裡去的。不，你們不會這樣說的，因為那個在你們離開今生時佔據著你們身體的同一個靈，將有力量在永恆世界中佔據你們的身體。」（阿爾瑪書34：32，34）

顯然我們並不會因為死亡而改變，那也就是說，如果我們在離開今生之前吸食，有壞習慣，有邪惡的慾念，這些影響力極可能跟著我們。因此，以敬畏神，謹守祂誠命為前題的悔改和寬恕，就是我們在塵世當盡的本分（見傳道書12：13）。實際上，塵世生命是一段非常非常短的時期。與永恆比起來，今生只像彈指一瞬。由於今生這樣短，我們能做到我們當做的。我們能夠戰勝。可不是嗎，要是你知道夾住你雙腳的老虎鉗馬上就會拿開，那麼即使老虎鉗夾著你的腳，你也能站上一陣子。你若看不到何時可得到解脫，考驗才會變得難以忍受。塵世考驗時期與永恆比起來的確很短，但是能否通過考驗，端賴我們在塵世時如何處理考驗和誘惑。這也正如主對約瑟先知說過的話，那大意是：你的苦難只是一個短時期，假如你好好忍耐著，神必永遠遠在你身邊。（見教約12：7—8；122：4）

因此，顯然我們復活的理由之一，是好讓我們接受審判。主繼續說：



同樣表示。總會會長團請就座。

十二使徒議會成員請起立。

茲提議我們支持彭蓀泰福為先知、先見、啓示者及耶穌基督末世聖徒教會總會會長，及其會長團和十二使徒議會成員，正如剛才總會會長團提名表決者。凡贊成者，請表示。如有反對者，也同樣表示。請坐。

下列人士無論你在何處都請起立：已蒙按立之祝福教長；已蒙按立之大祭司，包括七十員第一定額組及總主教團成員；其他七十員及已蒙按立之長老。茲提議我們支持彭蓀泰福為先知、先見、啓示者及耶穌基督末世聖徒教會總會會長，以及剛才提名表決的總會會長團副會長及十二使徒議會成員。凡贊成者，請表示。如有反對者，也同樣表示。請坐。

凡持有亞倫聖職者請起立——即已蒙按立的全體祭司、教師和執事，茲提議我們支持彭蓀泰福為先知、先見、啓示者及耶穌基督末世聖徒教會總會會長，以及剛才提名表決的總會會長團副會長及十二使徒議會成員。凡贊成者，請表示。如有反對者，也同樣表示。請坐。

請全體會衆（包括剛才曾起立者，）起立。茲提議我們支持彭蓀泰福為先知、先見、啓示者及耶穌基督末世聖徒教會總會會長，以及剛才提名表決的總會會長團副會長及十二使徒議會成員。凡贊成者，請表示。如有反對者，也同樣表示。謝謝，請坐。

現在大家可以坐在原位支持總會其他當局人員及職員。茲提議我們支持七十員第一定額組會長團為：亞薩

嘉祿、拉森迪恩、司考德李察、韓馬里安、彭傑德格蘭、高斯林傑克及白克曼羅伯。其他七十員第一定額組成員為：杜瑞德、黎法令、巴瑞德、鄧保羅、賴德亨敏、鄧樂倫、宣魯伯、賓納嘉立斯、范恩斯多馬、小松義雄、胡適令約瑟、郭克勤、譚迪查爾斯、布蘭福威廉、李喬治百啓、葛羅伯約翰、狄雅各、斐斯敦方洪、德瑞克若登、威斯羅伯、派拉茂雅各、畢諾克修、布實安慈歐、菊地良彥、坡爾曼羅納德、卡內柏德瑞克、瑞夫立斯、霍華德柏頓、布渥頓泰廸、艾伯爾安祖、卡爾曼約翰、泰來羅素、哈伯森羅伯特、哈里斯德威爾、奧斯波思賓塞、梭得腓利比、蘇能布約翰、寇雅特、韋格斯鄙夫、白朗懷德、彼得生白爾克、克拉克理查、林格漢、高

麥基洗德聖職持有人在莊嚴集會中，起立表示支持彭蓀泰福會長及總會其他當局人員。



華道、卡馬哥希流。

此外，我們按照1984年總會教友大會開始實施之政策，召喚下列弟兄為七十員第一定額組成員，他們的任期約三年：安德生漢斯、肯農I.喬治、吉本法蘭西、羅素嘉納。

總主教團：海爾斯羅拔為總主教；艾寧亨利為第一副主教；裴斯格蘭為第二副主教。

榮譽退休人員：斯密愛德為退休祝福教長，及下列榮譽退休之七十員定額組成員：薛泰寧、泰來亨利、包百納、葛理雅各、安德生約瑟、范登寶約翰、史東理司律。凡贊成者，請表示。如有反對者，也同樣表示。

總會女青年會長團第一副會長賀倫派翠西亞姊妹是楊百翰大學校長賀倫傑佛瑞弟兄的妻子。她不但要照顧家庭，更要付出相當多的時間以配合賀倫弟兄的職務，同時為避免於鹽湖城、普柔浮兩地奔波往返，我們認為應光榮解除她的召喚。我們也解除杜利慕玲姊妹擔任之女青年會長團第二副會長的職務。凡願意對這兩位姐妹的忠誠服務表示感激的。請舉手表示。

總會女青年會長卡普阿德絲姊妹請杜利慕玲姊妹擔任第一副會長，梅蘭潔恩姊妹擔任第二副會長。凡贊成者，請表示。如有反對者，亦同樣表示。

茲提議我們支持總會所有職員、理事，以及現任地區代表。凡贊成者，請表示。如有反對者，也同樣表示。

彭蓀會長，就我所見，在大會上提議的表決都一致通過。在其他聚會場所中的表決，如有異議者，請通知我們。

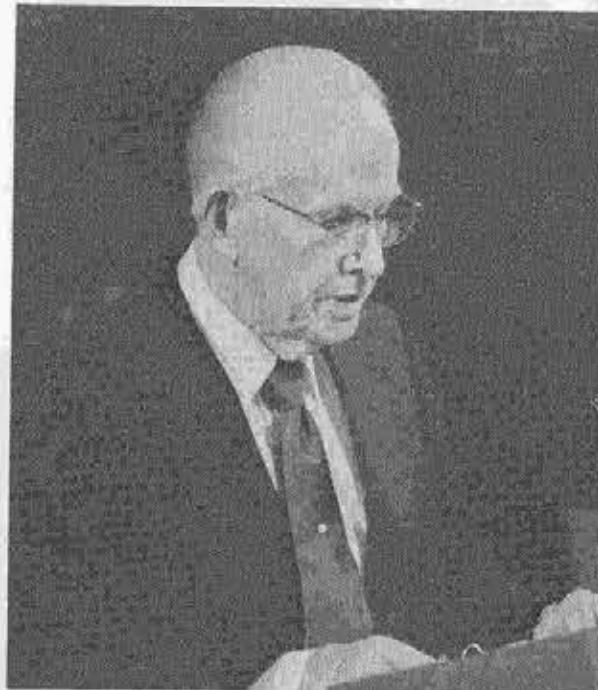
謝謝各位弟兄姊妹——的支持。我們覺得你們不僅舉手表示，也用你們的真心、信心和祈禱在支持我們，這正是我們極需要的，祈望你們繼續支持我們。

請安德生長老、肯農長老、吉本長老及羅素長老坐到七十員第一定額組席上，同時也請梅蘭姊妹上台，和卡普姊妹坐在一起。 ■

神聖的責任

彭蓀泰福會長

「我們人人都有神聖的責任，來完成教會三大使命。第一，就是向世人傳播福音。第二，就是堅固各地的教友，第三，就是加速救贖死者的事工。」



我 親愛的弟兄姊妹們，我想向大家見證主耶穌基督是祂的教會的首長，這個教會就是耶穌基督末世聖徒教會。我們就是祂在地上的管家，持有祂的聖職，施行祂的教儀，宣揚祂的福音，建立祂的國度。

我不知如何來表達對天父，還有我們的主和救主耶穌基督，以及對見證者聖靈的感恩之情。

我要向那些舉手與神立約來支持我的人表示感激。看到你們將手高舉，我可覺察得到你們內心的願望，以及你們對主的承諾。

這讓我想起摩西登上山丘，雙臂高舉，為以色列的軍隊助陣。只要他的雙臂不放下來，那麼以色列人就得勝，但是一旦他臂膀酸了，放了下來，那麼敵人就得勝。因此，亞倫和戶

珥「扶著他的手，一個在這邊，一個在那邊，」以色列人就大勝敵人。同樣的，只要我們能扶著主膏抹的僕人的手，我們也可大勝。

我不是不知道在我之前的總會會長們責任有多重大。因此，我強烈地體會到我必須倚賴主，全心全意的仰賴祂的指引，以便能效法前人，執行教會的事務。

我很幸運有高貴的俗世父母，也得到了鼎力支持我的兄弟姊妹。神為我預備了一個不可多得的伴侶。她履行一己的天職；她出於愛心，無私地生活著，是偉大的良伴，高貴的母親。我們的子女對主，對父母也都忠心耿耿。

我很感激主為我預備了如此堅強能幹的兩位副會長——興格萊戈登會長和孟蓀多馬會長。主已鍛鍊好他們兩人來從事他們現在的職務。他們兩人以往和現在都是神的國度的福氣。我要特別感謝神造就了他們。

我甚敬愛十二使徒議會的成員。多年來我有幸和他們一起密切工作。我也很喜悅能和七十員第一定額組的成員，還有總主教團的成員一起工作。

本教會總會當局的合作意識很強。團結一致是十分重要的一件事，因為主已說過：「如果你們不成爲一，你們就不是我的。」（教約38:27）

我們將有如兄弟那樣地繼續合作，團結一致地推進主的事工。

我們衷心感激全世界各地教會領袖，教友忠心耿耿的極力支持。很多人寫信來，對我們保證他們愛我們，為我們禱告。我們天天都需要你們為我們祈禱，給我們支持。在神的國度中服務是何等的一項特權！不論我們所在何處，有了聖靈的協助，我們的事工才算數。我知道我個人絕對需要仰賴聖靈。因此，且讓我們贏得聖靈的支持，作忠實的教友，成為忠信的子女和父母，有效的家庭教師，造就人的老師，鼓舞人心的支會和支聯會領袖。你們獻出高尚的勞力，建立神的國度。願神祝福你們。

倘若我們之間有任何分歧的事發生，且讓我們將任何歧見棄之一旁，加入推動主的事工的偉大行列。若我們之中有人已成為不滿分子，我們要這些人知道，我們以基督純正的愛向你們伸出雙手，隨時預備好來協助你們，歡迎你們回到教會裡來，得到充分的交誼。

我們人人都有神聖的責任，來完成教會三大使命。第一，就是向世人傳播福音，第二就是堅固各地的教友，第三，就是加速救贖死者的事工。

且讓我們逐項完成這些使命。

世人需要福音，而傳播福音不但是主的諭令，也是我們這些亞伯拉罕後裔的職責。教會的每一個青年也因此必須配稱而且要去傳道。許多姊妹也可以去傳道。我很感激內人傳過道，而現今我們也有孫子，孫女在傳道。

帶領靈魂歸向主所帶來的喜悅，是任何喜悅皆比不上的。參與此一偉大的事工，不但能使歸信者得到祝福，也使傳教士和支持傳教士的人得到祝福。

許多年長的夫妻也可以去傳道。如此，他們會發覺不但子女，而且孫子女，曾孫子女都會得到莫大的祝福。這也將成為後代的楷模。

我很高興先父接受了傳道的召喚

，留下先慈和七個子女，以及腹中的一個孩子在家裡。先慈都把父親的來信讀給我們聽，讓我們沈緬於傳道精神之中。而傳道精神也因此從未離開我們的家。所有的兒子至少都傳道過一次，而所有的女兒最後也都傳過道。

教會的第二使命就是要堅固教友。

以前甘賓塞會長也會強調過；我們應該明白主期望我們作什麼，然後照著去行。祂的旨意寫在標準經典之中，祂膏抹的僕人的話語之中，以及個人的啓示中。

有一本書，是我們個人，全家人需要每天讀的。這本書就是摩門經。我喜愛這本書。這本書勝過任何書，奉行其中的教訓，能使人更接近神（見摩門經序言）。羅慕義會長鄭重推荐每天用半個小時來研讀它。我也要向大家作此推薦。我一向喜歡研讀經文，我不但個人每天如此作，而且



也和我的愛妻一起讀經文。

作子女的要支持你的父母親，每天舉行家人的經文學習。為你們的父母祈禱，你們的父母也為你們祈禱。魔鬼不讓家人研讀經文，因此他總是千方百計地來加以阻撓。所以，我們需要堅持不渝。

也許每位家庭成員可以輪流讀一節經文，加以討論。也許大家可以挑主題來加以研究。也許可以指派功課。

教會的第三個使命就是要加速救贖死者的事工。

年幼時，我很感激先慈在熨她的聖殿服裝時，能和我虔敬地談話。我也很感激每星期彭蓀姊妹能和我一起到聖殿裏去。

聖殿是主的屋宇。我們到那兒去不但使死者蒙福，也使我們得到祝福，因為聖殿是啓示的屋宇。

從今起，我們必須同心協力地來完成這三項偉大而又涵蓋一切的職責。

在本大會的第一場聚會裏，我們會討論到要潔淨器皿的內部。因此，且讓我們下決心去做。

主感動了祂的僕人舒朗卓，要他再次強調什一奉獻的原則，使教會脫離了經濟的枷鎖。當時，總會當局親自將這個信息帶到教友那裏去。

今天，主已啓示，要我們再次強調摩門經的重要性，好使教會和所有錫安的子女不致處於罪罰之下，受到懲罰和審判（見教約84：54—58）。這項信息必須要帶到世界各地的教友那裏去。

現在，大會要結束了。我要大家知道基督在掌舵，這是祂的世界。這是祂的教會。祂的旨意定會完成。

基督乃是我們的典範。祂是我們的楷模。因此，各位的表現該如何呢？就是要跟祂一樣。（見尼三27：27）。欲衡量真正的偉大，就需要衡量一下到底多麼像基督。

摩門經聲明「每一件邀請和誘使為善，愛神，和事奉他的事物，都是受了神的感應。」而且，「凡勸人作惡，勸人不要相信基督，勸人否認祂



總會女青年會長團，左起：第一副會長杜利慕玲姊妹，會長卡普阿德絲姊妹及第二副會長梅蘭潔恩姊妹。

，和不要事奉神的，你們就可以用完全的知識來辨別出那是屬於魔鬼的。
」（摩羅乃7：13，17）。

因此，且讓我們以這樣的準則來衡量我們所閱讀的東西，所聽到的音樂，所觀看的娛樂節目，所思考的事。且讓我們變得更像基督。

我要向大家確證我對大家的愛。也要向大家證實神對世界各地的子女的愛。

現在，藉著我所持有的聖職權柄，我呼求神的祝福臨到末世聖徒，也臨到各地的善良百姓。

我祝福大家有更清楚的判斷力，

來分辨基督與反基督。我祝福大家行善的能力增加，抗拒邪惡的能力也增強。我祝福大家對摩門經的理解能夠增長。我應許：只要大家從這個時刻起，天天能從摩門經中汲取養分，奉行其中的道理，神就會把至今我們尚未聽聞過的祝福降在錫安兒女和教會身上；我們也要呼求主開始將除去罪罰，即鞭打和懲罰。我鄭重作證這些都是真實的。

我見證摩門經乃是神的話語。耶穌是基督。斯密約瑟是祂的先知。耶穌基督末世聖徒教會是祂真實的教會。奉耶穌基督的名，阿們。 ■

十六年的見證

七十員第一定額組
吉本法蘭西長老

幾乎每一天都能與神的先知一起工作，真是我畢生的祝福。他們每個人人都有特殊的氣質。都擔負著特別的使命，一直深受大家的愛戴。



尋常的事件，容我不在這裡贅述。他打電話給我的三天後，我竟有幸第一次與總會會長團開會。從十六年前的那天起，幾乎每一天都能與神的先知一起工作，真是我畢生的祝福。他們每個人人都有特殊的氣質，都擔負著特別的使命，一直深受大家的愛戴、支持及感激。今天，我毫不猶豫地舉手，全心支持彭蓀泰福會長、興格萊戈登會長及孟蓀多馬會長。他們確是活神的先知、先見、啓示者。神藉著直接的啓示來帶領教會，而我們能身為這教會的教友又是何等的蒙福。

沈思：七十員第一定額組會長團亞薩嘉祿長老及拉森迪恩長老。

親愛的弟兄姊妹，生命的本質在改變。十六年前的今天，我還是一位主教，坐在觀眾席間，支持斯密斐亭約瑟會長為總會會長，以及他的副會長，李海樂會長及譚以東會長。在那個聚會中我們支持潘培道長老為十二使徒，現在從他在台上的位置看來，短短的十六年有多大的變遷啊！

在那次的大會中，我們也支持貝納威廉長老、安德生約瑟長老及海大衛長老為十二使徒助理。如今貝納長老已過世；海長老現在是十二使徒；安德生長老仍然健在，他已經九十六高齡了）。

安德生長老曾任總會會長團秘書達五十年之久。在我任主教時，他是我支會的教友。其間發生了一連串不

在這樣的場合中，人往往會想起他的祖先。我的外高祖父耐特文森，是本教會第一個支會，即嘉德蘭支會的副主教，當時的主教是惠特耐紐外。後來他擔任亞當安帶阿曼支會的代理主教（當時的稱謂）。他的女兒麗茲芭，就是我的曾祖母經常談起在流經亞當安帶阿曼的葛蘭河邊採漿果的往事。

外高祖父後來成為納府羅爾支會的主教。斯密約瑟會長及楊百翰會長都住在該支會。外高祖母是婦女會的創始者之一。

我想到這些個性堅毅的人，也想起他們獻身及忠信的好榜樣。曾祖父和曾祖母很年輕的時候，在嘉德蘭結婚。曾祖母在愛阿華州接近冬季營地的議會懸崖生了她第一個兒子，就是我的祖父吉本安德魯文森。祖父被指派為楊百翰先驅隊的成員，他們在1847年7月24日抵達鹽湖山谷，最後越過亞利桑那州的河流，在一個叫聖約翰的小鎮落戶。那就是我出生的地方。多年來我一直告訴我的朋友如果你們在地圖上找不到聖約翰，在康丘（Concho）東面15哩處就是了。對許多人而言，那是地球的邊緣；但對在那裏出生的人來說，它是地球的中心。



我非常敬重這些先祖，我也愛我的太太，孩子及孫兒女們，還有我們的親戚朋友，以及這幾年中因為工作而有幸結識的人。

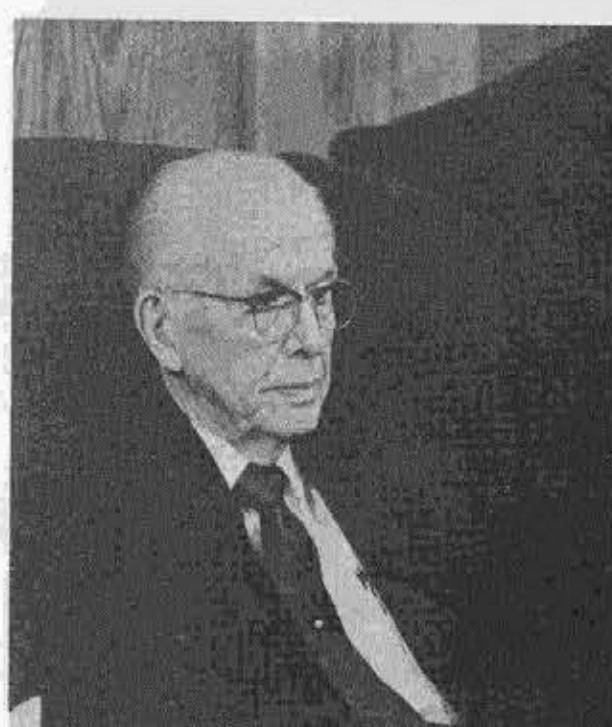
希望各位明白，我帶著誠惶誠恐的心情接受這項指派。雖然我不夠資格，但我願忠誠、勤勉地服務。我向彭蓀會長及他的副會長保證，我一定竭盡所能光大召喚。

四十多年前，我在傳教的時候，便獲得了一個屬靈的見證。從這個經驗中，我藉著聖靈的力量，知道神活著，耶穌基督是祂的兒子，是教會的領袖，教會由先知、先見、啓示者所帶領。因此，我支持以前所有的會長團成員，我確實擁戴及支持他們為先知、先見、啓示者。最後我要告訴大家，十六年前擔任總會會長團的秘書時，我便完全了解教會及教會領袖的重要地位。這些年來，我對教會的教義、政策，特別是教會領袖的正直品格沒有絲毫懷疑。我是他們的證人。我見證他們是誠實、磊落、正直的獻身者。他們勤奮教導福音原則，並致力於為耶穌基督的第二次來臨作好準備。我這樣見證，是奉耶穌基督的名，阿們。

七十員第一屆組委會方洪長老問候榮譽退休人員薛泰寧長老。

經文的力量

彭蓀泰福會長



親

愛的弟兄們，看到這麼多聖職領袖濟濟一堂，真令人感動。想到你們為數以千計的聖徒服務，想到你們的獻身及忠信，不禁令我肅然起敬。世上沒有其他團體像你們一樣，為了同一正義的目的而聚集，也沒有任何政治、宗教或軍事團體，掌握你們所擁有的力量。

我們處在一個充滿挑戰的時代，如神在經文中所說：「和平將自地上取走，魔鬼在他自己的領域裏將施展他的權能。」（教義和聖約 1：35）。這也是啓示者約翰所看到的時代：「龍向婦人發怒，去與她其餘的兒女爭戰，這兒女就是那守神誠命，為耶穌作見證的。」（啟示錄 12：17）。那條龍就是撒但，婦人則代表耶穌基督的教會。撒但正向那些有見證、遵

守誠命的教友挑釁。雖有許多教友堅毅地持守到底，却也有不少人動搖跌倒了，應驗了約翰的預言：在與撒但爭戰中，有些聖徒將被制伏（見啟示錄 13：7）。

李海在他偉大的異象中（生命樹的夢），也看到我們這個時代。他見到許多人在黑霧中盲目地徘徊。這黑霧正象徵魔鬼的誘惑（見尼腓一書 12：17）。他也看到許多人走入「禁路」，許多人溺死在污水的深處，也有很多人徘徊於「歧路」上（見尼腓一書 8：28，32）。我們看到日益泛濫的藥物毒害及色情毒流時，能不相信這就是李海所描述的禁路及污水嗎？

李海異象中，那些遭到滅亡的人，並非全都是俗世的人，也有許多是吃了生命之果的人。換句話說，那羣迷失的人當中，有許多是教會的教友。

使徒保羅也預見了本世代的情形。他形容這世界會充滿謗讟、不誠實、忘恩負義、無親情、狂傲、貪愛宴樂（見提摩太後書 3：1—7）。他警告說：「作惡的和迷惑的人，必越久越惡，他欺哄人也被人欺哄。」（提摩太後書 3：13）

如果古代的先知在預言時，沒有對這些可怕的景況提供適當的解決方法，就會帶來恐慌、沮喪及氣餒。然而，由他們的告忠中，我們可以找到解決時代靈性危機的答案。

李海在夢中看見一根帶領人們穿

越黑霧的鐵桿。他看到如果人們緊握鐵桿，便能避開污水，遠離禁路，且不再徘徊於導向滅亡的歧路。拉曼及雷米爾問道：「鐵桿是什麼意義？」尼腓回答說：「那就是神的話；凡傾聽神的話並牢牢守住的，他們必永不滅亡；那敵手的誘惑和利矛也決不會有力量使他們變盲而被帶到滅亡。」

（尼腓一書15：23—24）。神的話不僅能帶領我們吃到比其他果子都好吃的果子，也能賜予我們力量，抗拒撒但和其徒衆的誘惑，摧毀他們工作。

保羅和李海的信息是一樣的。保羅描述末世時代駭人的邪惡（對他而言是末世，對我們而言却是現在）後，對提摩太說：「但你所學習的，所確信的，要存在心裏……。」

「你是從小明白聖經，這聖經能使你……有得救的智慧。」（提摩太后書3：14—15）

親愛的弟兄們，這就是我們藉以面對時代挑戰的答案。神的話語，無論是經文、活著先知的教導或個人的啓示，都能鞏固聖徒，並有聖靈保護他們抵抗邪惡、持守良善，尋得生命中的喜樂。

各位聖職領袖，請留意李海、保羅及其他先知的忠告。這些忠告能幫助你們保護你們看管的羊羣，不致為環伺的「殘暴的狼」所傷害（見馬太福音7：15；使徒行傳20：29）。我知道你們都很關心支會或支聯會中的教友，為了他們的福利費盡了心思和時間。你們擔負了許多重荷。你們要推行教會的計畫、和教友面談給他們勸告、察看支會或支聯會的財務是否處理得當，還要負責福利計畫、興建教堂、參與許多的活動。

雖然這些活動很重要，却並不全是最主要的。近幾年來，我們一再強調，有些活動比較能提昇教友的靈性。李海樂會長在1970年10月的地區代表講習會中，告訴地區代表：「我們深信教友們都渴望學習完整的福音，和其中無限的真理與見解。許多人似乎已經忘記，神賜給我們抵擋邪惡的最佳武器，就是祂的話語，即經文中簡明的救恩教義。」



七十員第一定額組父柏爾安祖及總會會長團特別代表甘迺迪大衛弟兄。

1976年，甘賓塞會長在一篇總會會長團信息中曾說：「我深信在我們生命的某些時刻，我們必須找出經文對我們個人的意義——不是一次，而是不斷地探求。」

「神絕不吝於賜給我們經文；因為『多給誰，就向誰多取』（路加福音12：48）。獲得更多，就有更大的責任，我們必須按照主的吩咐研讀經文（見尼腓三書23：1—15）；讓經文管理我們的生活。」（1985年12月，聖徒之聲，第5頁）

1982年4月，麥康基布司長老在地區代表講習會中，和地區代表們談到經文在我們生活中的優先順序。他說：「我們常讓一些俗務纏身，如各種計畫、統計數字，時代潮流、財產、土地、金錢，或汲汲營營地想創造事業的顛峰，而『那律法上更重的事，反倒不行了。』（馬太福音23：23）。即使能幹者雄才大略，雄辯者能言善道，飽學者學富五車，如果不對

經文加以研讀，深思及祈禱，終將自絕於聖靈的低語。」

當天，潘培道長老也會對支聯會會長及地區代表說：「建築、預算、報告、計畫、程序都非常重要，但這些東西無法供應我們基本的靈性食糧，也無法完成神賜給我們的使命。真正的靈性食糧是在經文之中。」

我要在這些弟兄發人深省的見解上做些補充。身為聖職領袖，最重要的便是讓自己沈浸於經文中。勤勉地研讀，以基督的話為樂事，學習教義，熟悉其中的原則。這是為你們的召喚帶來更大酬賞，為你們的事工帶來更多靈感的不二法門。

僅僅這樣，還是不夠的。各位仍需不遺餘力地鼓勵教友們研讀經文。我們常常致力於提高支聯會活動的水準或聖餐聚會的出席率，鼓勵更多的男女青年去傳教，或鼓勵適婚者在聖殿結婚，這些都能促進教會的成長。不過，只要教友或家庭都能不斷定期

地研讀經文，其他目標便不難達成。他們的見證自然會增長，承諾會更堅定，家庭會更鞏固，個人則更蒙聖靈帶領。

先知斯密約瑟曾說：「摩門經是世界上最正確的書，是我們信仰的基石，人們藉著遵行其中的教訓，比任何其他書籍可以使你更接近神。」這不就是我們夢寐以求的事嗎？我們不就是渴望支會或支聯會的教友能更接近神嗎？因此，鼓勵教友們沈浸在經文中，沈浸在末世時代對基督的奇妙見證中吧！

各位必須幫助聖徒了解，研讀經文並不是主加在我們身上的重擔，而是一種美好的祝福及機會。約書亞是一位偉大的先知，也是一位好領袖，請留意在他接獲的啓示中，神如何談到研讀經文的祝福：「這律法書不可離開你的口。總要晝夜思想，好使你謹守遵行這書上所寫的一切話。如此你的道路就可以亨通，凡事順利。」（約書亞記 1：8）。

神並沒有賜給約書亞任何名或利，只應許他會在正義的道路上亨通，在生命中許多關鍵上順利，這就是真正的快樂（見尼腓二書 2：25）。

在貴支聯會中，有沒有一些教友生活於罪惡、悲劇及絕望之中？各位是否想伸出援手治療他們的傷痕、撫慰他們受創的心靈？先知雅各對這個問題提供了美好的應許：「他們來到這裏是要聆聽神的令人愉快的話語，就是那治癒靈魂創傷的話語。」（摩門經雅各書 2：8）

今天這個世界充滿了誘惑、迷人的思想，即使最忠信的教友也可能被引入歧途。大學生常受俗世學說的影響而懷疑福音的教義，各位聖職領袖，你們該如何鞏固教友，使他們不為這些假象矇騙？救主在橄欖山上應許我們：「珍藏我話語的人，必不被欺騙。」（斯密約瑟靈感版聖經，馬太福音 1：37）。

經文一再陳明神話語的價值。教友是否正渴望尋生命的方向及指標？詩篇告訴我們：「你的話是我腳前的燈，是我路上的光。」（詩篇 119：

105），尼腓也說：「要以基督的話為樂事；因為基督的話必指示你們一切你們應做的事情。」（尼腓二書 32：3）

在各位照管的羊圈中，有沒有教友深陷罪惡，需要自拔？布拉曼給他們的應許是：「我們知道凡願意的都可以得到神的話——神的話生動而有力，必能擊破魔鬼的一切詭詐、誘惑、和欺騙，……」（希拉曼書 3：29）

在正義中順利、有能力避開假象及抗拒誘惑、在日常生活中獲得指引、靈魂得治癒等，都只是神賜給那些接受祂話語的人，部份的應許而已。神的應許會不實現嗎？如果神告訴我們這些將來臨的事，如果我們謹守祂的話語，我們必能得到這些祝福。如果我們不願意，我們就會失去這些祝福。我們不論在其他方面多麼勤勉，有許多祝福却只能從經文，神的話語，以及在黑霧中循桿前行時得到。

忽視神的話語，就會失去我們所尋求的力量及祝福。主給早期聖徒的一則嚴肅警告中，說到摩門經：「在過去因為不信，即因為你們輕視你們所接受的事，你們的心意被遮暗——

「那種虛浮和不信已把整個教會帶到罪罰之下。」

「這罪罰留在錫安的兒女身上，甚至所有的兒女身上。」

「他們要存留在這罪罰之下，直到他們悔改和記起新聖約，即摩門經。」（教義和聖約 84：54—57）

弟兄們，不要輕視從神手中所接受的事！經文是祂賜給我們最珍貴的一項禮物。我呼籲大家再度研讀經文，讓自己每日都沈浸在經文之中，使你獲得充分的靈性力量來承擔召喚上的需要。在家中閱讀經文，教導孩子珍愛經文。然後，審慎地尋求，並與他人討論，想盡辦法鼓勵教友跟隨你的榜樣。這樣，你會發現，如阿爾瑪所說的：「神的話，……有一種引導人民做正直之事的極大趨向——是的，……神的話，在人民的心理上，比刀劍或任何發生於他們身上的事情，……有過更偉大的功效。」（阿爾瑪書 31：5）

我也要像阿爾瑪一樣對各位說：「你們必須試一試神的話的效能」（阿爾瑪書 31：5）。奉耶穌基督的名，阿們。■

本篇原為彭蓀會長 1986 年 4 月 4 日星期五，聖職領導人聚會的全部講辭。但當天他只摘述了部份精華。現應彭蓀會長的要求刊出全文。



個人及家庭福利目標

中卷五

我現在該做些什麼？

1. 學習個人及家庭幸福的原則：

- * 我是否從經文、總會教友大會講辭及教會書籍中學到工作、自立、節儉、分享及照顧窮人等福利原則？
- * 我是否出席教會聚會和課程、光大教會的召喚及參與服務活動，從中學習如何運用福利原則？

2. 學習在家中教導這些原則？

- * 我們是否在夫妻會議及家庭會議中討論實踐福利原則的方法？
- * 我們運用的成果如何？

2. 學習自立並過節儉生活。

* 我是否在個人及家庭的祈禱中，祈求神照顧我、家人及其他的人？

* 我理財的方法明智嗎？

* 我是否生產及貯藏食物和其他必需品？

* 我的身體健康嗎？

* 我是否努力培養社交、情感及靈性力量？

* 我是否接受好的教育？能再加以改進嗎？

* 我是否已為成功的事業做好準備？還有待加強的嗎？

* 我有能力處理緊急事件嗎？

* 我願負起養家的責任，並謀求

自己和家人的幸福嗎？

3. 增加禁食捐獻以幫助貧苦者。

* 我是否慷慨繳付禁食捐獻？

* 我該繳更多嗎？

4. 不斷地參與家庭、鄰居、教會及社區的同情性服務。

* 我是否祈求主指引我服務的對象及方法？

* 我該如何為家人提供更好的服務？

* 我能為鄰居做什麼？

* 在支會或支聯會中，我能幫助誰？

* 我對社區能有什麼貢獻？ ■



在家中實踐福利原則

江 家夫婦希望每個孩子都了解研讀經文，同情性服務及工作的重要性。他們希望用一些特別的方法來加深孩子們的印象。

因此，女兒提議模仿支聯會研討會的形式舉行一次家庭會議時，江弟兄和江姐妹便欣然同意了。他們和五個年紀較長的女兒以同情性服務為主題，各準備一個五分鐘的課程。（兩個較小的女兒也準備了一個圖畫故事。）研習站分別設在不同的房間裏，全家人便一間一間參觀，最後在飯桌上開見證聚會及吃點心。

「到不同的房間看到不同的海報及圖片，很好玩。」14歲的碧蘭說：「我們在每個房間拿到寫著經文、詩詞的小卡片或圖片，提醒我們記得所學的東西。」見證聚會「是一段特別的時刻。我好愛我的家人，我想其他人也有同感。」

所有的末世聖徒都感到需要更了解福利原則——例如工作、自立、節儉、分享及照顧窮人等五大原則——並教導自己的孩子這些原則。他們也極需知道該如何照顧自己和家人的生活以及如何應用上述五大原則。

教會提供了良好的環境讓我們學習福利原則。我們參加聖餐聚會及課程可以認識教義；參與定額組及婦女會的計畫可以學習技巧；光大教會的召喚可以嚐到付出及服務的喜悅；甘心樂意地擔任家庭教導教師及探訪教師可以發揮同情心，培養博愛的恩賜。

個人及家庭祈禱是學習照顧家人的一個必要的方法。我們為自己及家人的需要祈禱時，主會讓我們知道什麼是最好的解決之道。主給我們的指示可能與給鄰居或親戚的有所差別，也會因我們不同的生活情況而有所改變，不過，我們可以相信，我們得到的答案一定最符合我們的需要。

經文及刊載在聖徒之聲的先知的話語，皆為主要的資源。父母應當在每天的經文研習及星期一晚上的家人家庭晚會中教導家人福利的觀念；其他人則在星期天的課程及研讀經文的時間中教導這些概念。

有個方法是指定一位家人閱讀一篇大會講詞，並在該週結束時提出報告。另一個方法是讓每一個人看相同的講詞，並加以討論（父母或比較大的孩子可為年幼的孩子改編講詞）。經文故事、聖徒之聲、家人家庭晚會課程及福音原則都可以當作補充教材。

夫妻計畫會議使父母有機會討論家庭及家人的需要。親子面談讓父母有機會了解每個孩子的需要，知道他們對福音原則了解和運用的程度。可以讓家人提出意見及想法的家庭會議，是達成家庭目標及計畫的好方法。

有了這些基本的方法，家庭便能找到成功、有創意的方式來教導及運用福利原則。像羅家庭，便發覺一套家庭憲法對他們很有用。他們先研究他們的優先順序，然後依議會決議程序，同意下列「不可侵犯之權利。」

「(1)正確及正義的教導，(2)愛及諒解，(3)合理的自律，(4)營養的食物，(5)整潔舒適的家，(6)乾淨的衣服，(7)充分的隱私權，(8)自給自足式的教育。」

「我們堅信家庭和其他的地方一樣，權利及義務是牢不可分的。在我們家裏，每個人皆有義務要：

「(1)力求按照耶穌基督的原則生活，(2)尊重他人的權利，(3)忠於家庭，(4)分擔家務，促進家人的福利及進步。」

其次，羅姐妹說：「真正執行憲法的是家規。我們的家規包括的範圍有家事、就寢時間、特別權益、禮貌及看電視等。」當然，其他的家庭會有其不同的方針和家規。最重要的是讓每個家人都有參與制訂家規的機會——這樣，他們會更願意遵守自己訂立的規則。

艾家庭嘗試了另一套可行的方法：組織家庭福利委員會。二歲大的孩子做家庭陽光委員，負責擁抱、輕吻、微笑，致謝及快樂的態度。六歲大的孩子做家庭教育委員，他鼓勵大家準備好參加家人家庭晚會及審核值得



一看的電視節目。九歲大的孩子做家庭預備委員，負責早上的靈修會及經文研習，鼓勵大家做好貯藏，緊急事件的預防及傳教準備。

12歲大的孩子是家庭活動委員，他負責的是家人的生日及其他大事，鼓勵大家私下為其他家人服務。13歲大的孩子是家庭傳統委員，負責歷史、家譜及拜訪親族。艾姊妹是家庭靈性委員；她負責家庭的和諧、健康、團結、藝術、次序及環境。艾弟兄則是家庭完美委員，負責家庭必要的供需、保護及計畫。

艾姊妹說：「有了這些委員，全家人也有了更深厚的感情。家庭會議時，每個委員報告他的職務及要大家做的事。為了使這委員會符合我們家的需要，我們會作了多方的嘗試。現在運作的很好，我相信其他的家庭也行得通。」

戴家庭利用星期日的家庭時間學習福音，並決定在星期一晚上作一些福利活動。每月第一個星期一是服務之夜：替祖母除草，拜訪寡居的人，或做其他服務等等。第二個星期一是文教之夜：參觀畫展，聽音樂會或兜風談天等等。第三個星期一是健身之夜，包括：跳房子比賽，槌球遊戲、有氧運動及盪鞦韆等等。第四個星期一是家庭工作之夜：大家一起工作。如果有第五個星期一，則為交誼之夜，通常是邀請不積極教友或非教友朋友參加。

戴姐妹說：「這樣的安排有雙重的效果。全家人參與同一性質的活動，不但使我們有機會一同成長，而且這種方式也使我們的家人家庭晚會能不間斷地舉行。星期一晚上不再雜亂無章，每個人都期待這一天的來臨。」

教導家人福利原則（工作、自立、同情性服務及其它）的方法是數不盡的。在我們祈禱、研究、尋求的時候，主會幫助我們找到最適用的辦法，並且幫助我們達到這些目標。

如何開始教導福利原則？

有一些方法可以讓我們開始進行前面所提的四個要點：

1. 舉行雙親計畫會議（夫妻共同討論家人個別需要的時刻）。決定：
* 何時舉行？（星期日早上或晚上？星期一家人家庭晚會之前或之後？星期五晚上約會的一部份？）

* 多久舉行一次？（每天？每星期？每個月？）

* 討論什麼？（每個孩子的 ability 及弱點？我們如何幫助孩子發揮他的能力，改進他的弱點？我們如何增進家庭的和諧？什麼時候是家庭祈禱、家庭研讀經文及家人家庭晚會的最佳時刻？教會的三大使命：成全聖徒，傳播福音及救贖死者，我們做的怎樣？我們的家庭應有怎樣的目標？我們如何使家庭生活得更好？我們在家裡能感受到主的靈嗎？如何改進？）

2. 舉行家庭會議（全家共同討論家庭福利的時刻）。決定：

* 舉行的時間及方式？（家庭晚會課程以後？星期日晚餐以後？每個禁食主日？星期一晚上活動之前或之後？）

* 家庭會議之程序？

（祈禱及唱詩？安排行事曆？討論問題及決議？訂立目標？藉目標彼此幫助？肯定家庭成員的成就？討論家庭預算？計畫家庭活動及服務工作？）

3. 舉行家庭經文研習（全家共同學習經文的時刻）。決定：

* 何時舉行？（每天早上？每天晚上？吃晚飯時？）

* 學習什麼？（經文？簡易的兒童經文故事？總會教友大會講詞？）

* 每天研讀的份量應有多少？（一章？一頁？二頁？5 節？10 分鐘？20 分鐘？）

* 還應做些什麼？（祈禱？唱聖詩？短講？討論研讀的內容及背景？）

4. 舉行家人家庭晚會及家庭活動（家人彼此以言語或行為教導福音的時刻）。決定：

* 何時舉行？（星期天聚會結束後？星期一晚上？其他夜晚？）

* 家人家庭晚會的程序？（祈禱、詩歌、才藝表演、課程、點心？）

* 什麼活動？ ■



認識自立的原則

緒言

各家庭都應貯存糧食以備不時之需，這是全球性的原則；不過，實際的運作則因地區的不同而有所差別。

例如，在潮濕、炎熱及有他情況的地區，穀類、袋裝或罐裝食品的保存期限會縮短，住在這些氣候帶的家庭就應多利用「保鮮貯糧」，也就是在菜園或田裏輪流種植不同的農作物，使每一季皆有收成。

此外，家庭應貯藏一些現成的容易存放且又營養的食物。家人也應學習如何烹調貯藏的食物（可做為主食者）。

簡而言之，各家庭應依其地區的氣候、法律條文及家庭的預算，明智地實行這些原則。

某支聯會會長韓弟兄有天晚上接到一通電話。「韓會長，」電話裡傳來一位男士堅決的聲音：「我不要貯藏奶粉！教會說要貯藏奶粉，但是我不要。」

韓會長可以從這位男士的聲音中聽出來他的情緒很激動。他向他保證，如果他不願意，教會不會要他貯藏奶粉。「你可以貯藏任何一年份的食品，全在於你的選擇。」這樣說，以使對方冷靜。

「如果我貯藏奶粉會先被吊死！」他憤慨地說。稍平息後，他說：「我有六條牛！」

這一則趣事真是讓人不禁發出會心的一笑。教會領袖呼籲大家明智地管理資源，過自立自足、未雨綢繆的生活時，並未指出那些特定的貯藏項目是福音生活中不可或缺的。他們只要求我們在家庭中培養自立的精神，過節儉的生活。

節儉——不是吝嗇，而是未雨綢繆——這與船到橋頭自然直的想法是相反的。其目的是要家庭及個人在下列各方面做好準備：讀寫能力及教育、事業發展、財務及資源管理、家庭生產及貯藏、社交情感及靈性力量和身體健康。教會已提供許多指示、

資源及構想，幫助我們在各項的準備上均衡發展，獲得內心的平安。無論你獨居或與家人同住，你的責任是運用這些基本指示配合你個人的需要。如果你用不着奶粉，就不要貯藏奶粉！但是希望你以虔敬的態度來安排你的計畫，尋求主的帶領，使你能過節儉及服從的生活。

讓我們就家庭生產及貯藏和財務的資源管理這兩方面看看一些末世聖徒如何達到節儉的目標。

家庭生產及貯藏

彭蓀泰福會長力勸我們從事生產，並貯存這些產品：「你無須為一年的儲糧而負債。只要像開儲蓄戶頭一樣開始你的食物貯存計畫。每個月用一點錢來買要貯存的東西。將菜園及果園的收成製罐或裝袋。學習乾製食品，可能的話以冷藏來保存食物。將你的貯藏列入預算。貯存種子和齊全的園藝用工具。如果你正計畫存錢買一台電視，或其他娛樂用品，你可能需要改變你的優先順序。我們懇切希望各位以虔敬的態度來進行這件事，並且立刻採取行動。」（參閱1981年4月，聖徒之聲，第48—49頁。）

食物貯藏的方式及數量將依居住區域的不同而異——家庭生產的項目

也是一樣。教會出版了一本家庭生產及貯藏之要義（發行中心有售）。這本極具實用價值的手冊，廣泛地提供了許多寶貴的建議。

有人會問：「如果可以買到又便宜又新鮮的蔬果，為什麼還要自己種菜？」家庭生產及貯藏的關鍵之一是學習技巧。有時我們是可以買到比較便宜的食物，但是從種菜的經驗及其他家庭生產計畫中學到的技巧及知識遠超過我們所付出的時間及精力。在一段長期的危機中，基本的園藝、縫紉、修護、建築及生產技能將成為無價的資源。節儉的生活使我們在危機之前便培養這些技能——家庭也因此更團結。

康弟兄和康姐妹這對老夫婦已年過七旬，仍然奉行節儉的生活原則，是自立自足的好榜樣。十年前，他們搬進一幢房子，院子裏長滿了野草。他們拔除二十二棵灌木，整理出一塊新的園地。他們也把兩棵擋住寶貴陽光的樹砍掉，劈成冬天用的燃料。現在，陽光照在十四棵果樹上，灑在草莓圃、葡萄藤各種美味的蔬菜及美麗的花叢上。

康姐妹將去年露營旅行時所捕獲的魚製成數十公升的罐頭。秋冬雨季，他們一起縫製棉被，或做手工藝品送給人當做聖誕、結婚及生日禮物。他們家庭生產的技巧不但替他們節省了許多買禮物的錢，也提供了許多樂趣。

康弟兄說：「我們僅有微薄的收入，因此我們必須盡力使我們更自給自足，並且在物質上自立。」

莫家庭在大約六百平方公尺的菜園學習栽種（差不多一家人所需的蔬菜）。夏天，他們吃自己種的果菜，冬天則享受自製的水果及蔬菜罐頭。

「善加利用」是促使家庭生產及貯藏成功的主要關鍵。

葛姐妹和她的家人答應幫鄰居看管菜園三個星期，而以園中的收成為報酬時，並未想到這些蔬菜會帶來什麼祝福。第一天下午，他們帶回六袋的青豆，兩天以後，他們再帶回三大袋的豆子。孩子們幫忙挑揀、清洗

、切割及裝罐。

過了21天，收穫100多公斤的豆子以後，他們的鄰居回來了，可以親自照料自己的菜園。「我的感覺即滿足又疑惑，」葛姐妹望著一排排罐裝的豆子想著：「只是我們並不那麼喜歡吃豆子。」

幾個月以後，這個家庭經歷了許多變遷：新的寶寶、新的工作、新的家。「我們很辛苦地工作，但生意還是不好。我們學習適應有限的物資並珍惜已有的。我們還吃豆子。」

「青豆有多少作法呢？可以作湯、拌沙拉、烘焙、做酥餅；和麥、米及其他任何食物一起煮，剩下的還可以熬湯或烤麵包。說也奇怪，二年來，我們從未吃厭豆子。它們的美味及營養遠超過營養專家所說的。」

你和你的家庭可以將下列家庭生產及貯藏的目標列入考慮：栽植及照管菜園；學習自製罐頭和食品乾製或冷藏的技巧，貯存足夠的基本食物、衣服、（可能的話）燃料；貯存緊急情況時所需的水；添購急救用品，學習如何使用急救箱；貯存種子；及齊全的工具。

財務及資源管理

個人及家庭有不同的預算。不過都應包括：什一奉獻、儲蓄及週密的計畫以量入為出。另一要素是「資源管理」——在屬世的需求上自立以節省金錢。

二十三年前，顧家庭剛搬進他們的房子時，只有兩間臥房——對最後有十二個孩子的家庭來說，實在不夠！但是在房子下鑿建一間地下室的浩大工程並未使顧家庭怯步。全家人一起掘土及鋪水泥，即使最小的孩子也用小桶幫忙倒土。

「開始的時候要有勇氣」顧姐妹說：「我們花時間到圖書館查資料，研究怎麼樣動手做。雖然花了很多工夫，但我們教導了孩子許多寶貴的技能；我們花很少的錢，却蓋了一間相當不錯的地下室。」

顧姐妹剛結婚時便努力地節省家用，無形中提高了顧弟兄的收入。她說：「我從不覺得負擔家計是先生的

事。況且，想一些有創意的方法也很有意思！」

顧姐妹理財的一些巧思包括在春末時買冬衣，在秋末時買夏裝——尤其是趁大減價的時候。她留意特價品，常常買些批發而未過期的食物。她教孩子們縫補衣物的方法，也到果園去揀拾掉落的果子：許多農夫很樂意把一桶桶從樹上掉下來，稍有損傷的水果送給她。她說：「切掉碰傷的部分很容易，這些水果既香甜又好吃。」

獨居的杜姐妹要扶養四個孩子。她是另一個聰明的資源管理者。她和孩子們在黎明前便起床送報。甚至六歲大的孩子也幫忙摺報及分報。孩子們用送報的薪水付什一奉獻、存錢傳教讀大學、支付個人大部份的開銷。杜姐妹說：「雖然辛苦，但很值得。我們設立了一些家庭的財務目標並決心要完成。」

住在墨西哥圭薩府(Guasave)的穆多利姊妹也是一位單身的母親。她教導六個孩子自立及資源管理的福利原則。老大馬丁決定去傳教時，她開始做「製造及出售酸乳酪」的生意。這筆收入正好支付馬丁傳教的費用，其他幾個孩子也從工作中學到了許

七十員第一定額組菊地良彥長老和大會訪客。

多寶貴的經驗。

你和你的家人或許願意討論一些財務及資源管理的目標：繳付什一奉獻及其他捐獻；作合理的預算；量入為出；計畫必要的開銷及盡量避免用信用卡購物；努力工作來買自己的房子；避免負債；有儲蓄計畫；準備一筆養老金；用心照顧自己的所有財物。

前總會婦女會會長，斯密芭芭拉姐妹說：「生活是由日常的小行為累積而成。買菜的錢可以一塊一塊地省下來，買衣服的錢可以一針一線地省下來，房子也可以藉小小的修護而保持良好的狀況。節儉的家庭並非一朝一夕可以造成，也不能靠立法來要求大家節儉。節儉的家庭來自每日微小且美好的行為。我們體認了這個偉大原則的精義後，就該敦促自己，按步就班地做，以使理想成真。」

在此末世時代，我們有一個很重要的責任就是：體認自立的精神，過節儉的生活，幫助別人。在這項努力中，主必然是我們最大的資源。如果我們虔誠地祈求祂的幫助及指引——並切實奉行——我們就能做好準備。

「如果你們已預備好，你們就不懼怕。」（教義和聖約38:30）■



擴展我們的同情性服務

孩 子們終於上床了，史迪呆坐著，兩眼茫然地看著牆壁，試圖不去想明天要做的事。他已經精疲力竭了。這學期他需要更多的精力來帶那班四年級的學生，而分會會長團的工作又壓得他喘不過氣來。會長最近更鼓勵教友們多參與社區活動，史迪也想有較多的時間和家人在一起。他該如何滿足這種種的需要？或是如何安排優先順序？

露依是位八十歲的寡婦，她的時間就在每天孤寂落寞的生活中靜靜地流逝了。纏身的疾病大大地限制這位一度非常活躍的姊妹，也奪走了她為人服務的能力。行善曾為她的生命帶來最大的喜樂，但現在，她覺得自己一無是處。

史迪和露依的情況截然不同，但他們却面臨同樣的問題：應如何履行愛人如己，彼此服務的誡命？到那裡去找更多的時間和精力？家人、鄰居、教會、社區，甚至陌生人都需要我們的幫助。我們可以用什麼時間？什麼方法？怎麼利用有限的能力來服務？

神最清楚我們該如何運用不同的能力來造福週遭的人。與祂越接近，我們就越能知道如何在自己獨特的情況下運用才能。

下列的問題和建議可幫助你更有效地服務：

1. 家人、教會、鄰居、朋友，這麼多的人，我該幫助誰？我如何找時

間來服務？誰最需要我的幫助？

我們都需要不斷的決定，以明智地運用有限的時間。我們必須先訂立優先順序，服從來自神的勸告。

本文一開始提到的那位老師史迪找到了解決問題的方法。他利用星期天和星期一的晚上，和家人一同從事探訪老人、病患等愛心活動。正如經文所說，他學習到即使小小的行為，如傾聽他人吐露心聲，輕拍他的肩膀，都是同情性服務。我們並不需要很多的時間才能「援助弱者，扶起垂下的手，增強軟弱的膝。」（教義和聖約81：5）

敏銳的靈性可以幫助我們辨別需要幫助的人和時間。歐弟兄的工作非常忙碌。他有四個小孩，同時也擔任主教的職務。

歐弟兄很謹慎地運用時間，以便能計劃及安排服務工作。但對他幫助最大的卻是聖靈的聲音。他說：「神會在生活中帶領我們，只要我們願意傾聽聖靈的聲音，祂就會讓我們知道需要幫助的人和地點。我已經學會一聽到聖靈的輕語，便放下手邊的工作，跟隨它的指示。」

有一天，聖靈提醒他支會有位姊妹要動手術。他已忘了這件事。聖靈督促他：「快到醫院去。」

「拿鑰匙的時候，我想：『她已經在手術室了，現在去做什麼？以後再去好了！』，但我還是服從了聖靈。」

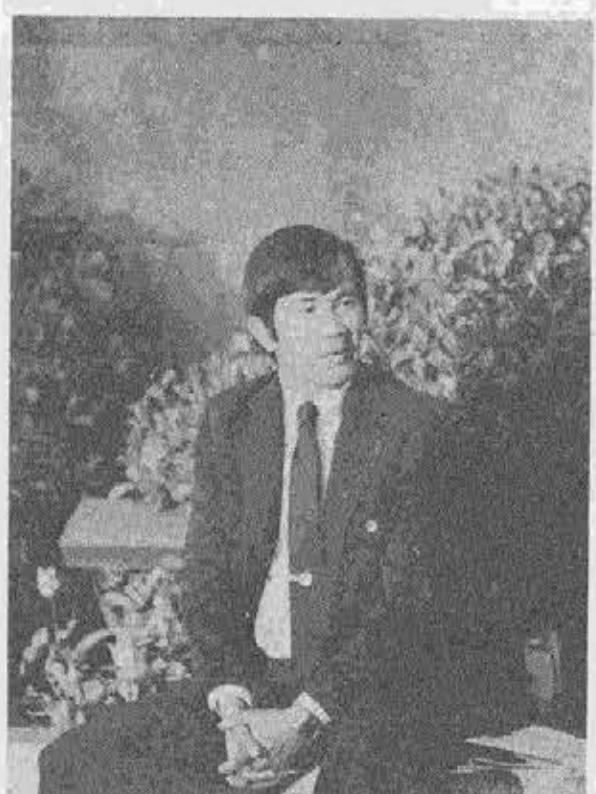
「手術延遲了，那位姐妹還在病房裏，因此，我們有機會好好談談並一同祈禱。她進了手術室，在手術台上不治死亡。我很高興自己服從了聖靈而非邏輯的推論。」

雖然有很多事要做，但歐弟兄從不覺得疲憊。「主在帶領我的生活。每當祂要我去探訪某人時，其他的事情似乎就會減少，讓我們能順利地去探訪。神不會讓我們窮於應付，祂會在我們該做的事上協助我們。」

2. 在教會或社中事，我並沒有什麼重要的職位。應如何服務？

服務的機會俯拾皆是。事實上，我們並沒有充分發掘我們召喚內所有的愛人及服務的機會。教會教育機構副主任委員金亭遜弟兄說：「無論我們是家庭教導教師、秘書、書記、探訪教師任何一種教師、副會長、主教或其他職位，只要我們光大召喚，我們為神為人服務的貢獻，一定遠超過召喚的職位或相關的才能。」

有六個孩子的希姐妹經由聖靈的提示，找到了身為探訪教師所能做的服務。她要探訪的姐妹是位寡婦，有一兒一女，都因智能殘障而留在家裏。經過多月的探訪，希姐妹一直未見到那位姐妹的女兒羅娜。有一個星期六下午，希姐妹在婦女會的講習會中，聽到演講者問道：「在做探訪工作時，你是否真心誠意地想幫助你的探





奧特里那羅弟兄指揮大會堂唱詩班及會眾。

訪對象，還是只想交差了事？」

講習會後，希姊妹決定去拜訪那位寡居的姐妹，希望能見到羅娜。這次她在家，希姊妹鼓勵她來參加婦女會。但她因為腳痛，拒絕了。希姊妹覺得應帶她去看醫生。

看到羅娜日漸好轉，希姊妹再次更深刻地感受到聖靈的力量。她覺得「好像救主就在我身邊。我熱淚盈眶。聖靈的確注意這項幫助羅娜的舉動！剎那間，救主的一生及教訓變得那麼清晰。祂說：『餵養我的羊』，『彼此相愛』。」

因為希姊妹傾聽聖靈的提示，使羅娜的腳得以獲得治療，並且進入一間特別學校，可以上課又可以工作。就因為一位探訪教師體認到她召喚中的服務機會，而幫助羅娜做了許多以前無法做到的事。」（1982年9月，聖徒之聲。）

有時我們無須等待指派便可服務。任弟兄有七個孩子，並且在教會裏擔任大祭司的職務。他談到鄰人一次及時的仁愛之舉：「頭一個夏天我們都在家，卻沒有足夠的種子來種草地。第二年夏天要種草時，卻碰到兒子住院要動大手術。我們夫妻倆都忙著照顧他和其他的孩子。一個星期六早晨，住在附近的六位先生帶著鏟子到我家來。其中一位到左鄰右舍收集種子，不到20分鐘，土就翻好了。他們

又整地又播種，在我們搞清楚前，已快要完工了。我們十分感謝他們所做的一切。」

以上是兩個造福他人的例子。即使沒有所謂「重要的職責」，我們仍可為人服務。

3. 我渴望助人，但無法有太大的貢獻，應如何服務？

主曾說：「記住，靈魂的價值在神的眼中是大的。」（教義和聖約18:11）天父愛祂每一個兒女，也因我們彼此相愛而感到欣慰。我們可能覺得自己所做的微不足道，但是神和我們服務的人都明白我們一切努力的真正意義。

莫姐妹是位三十歲的單身姊妹，現正忙於工作及為社區服務。她解釋道：「當我了解自己沒有機會像其他姊妹一樣照顧自己的先生和孩子時，便懇求神幫助我找到其他服務的機會。祂指引我到社區工作。」

有時，聖靈帶領她去拜訪住在附近的人，像孤單的老太太，身體或智力殘障的鄰居，遭遇財務困境的家庭。有時，聖靈也會指引她到不同的社區組織中，為不同信仰的人服務。

「當我在小事上幫助他人時，便更能體會到神對我們的大愛。我和祂更加接近，也更小心地讓祂帶領我去幫助那些需要幫助的人。」

戴兄弟和戴姊妹常用不同的方法

幫助他們的親戚。雖然他們覺得僅提供了微小的服務，但對許多親戚而言，他們的家已成了溫暖及愛心的處所。他們住在一個大城市的近郊，於是就讓需要在外租房子讀大學的侄女，和在城裡工作的姪兒來住。每星期他們邀請一位離家且未婚的姪女參加他們的家人家庭晚會。他們也讓住在一起的親戚在他們的大院子裏種植。

柏姊妹的一生都在為神服務，但近幾年却因視力衰退，不得不留在家中。她不願就此無用以終老，便決定開始做個人及祖先的歷史記錄。如果她沒有把握這服務的機會，對她的祖先而言將是多大的損失！

神賜給我們每一個人機會在祂的國度中服務。千萬不要遲疑在我们的能力範圍內服務，因為我們可能正在從事神要我們做的工作。

如何着手為人服務

個別或與配偶思考這些問題。將這些問題列為家庭會議長期的討論項目：

1. 當別人（有時僅藉著小事）幫助你、鼓勵你時，你有何感想？你覺得他們的付出是無益的嗎？有誰需要你同樣的幫助？

2. 你是否覺得自己的服務不像別人那樣有價值？你是否會求問主該為誰服務？或祈求祂指引服務的方法？

3. 想想你的家人，有誰需要幫助或鼓勵？花點時間求問神以明瞭他們的需要，及幫助他們的方法。

4. 其他的親人，像父母、祖父母、兄弟姊妹、或其他的親戚，誰需要你在屬世、屬靈及情感上的幫助？如何進行？

5. 你如何經由教會的召喚而對支會或支聯會中的教友付出更多的愛，並為他們服務？你所拜訪或教導的家庭情形如何？有什麼方法可以讓他們的生活更蒙福？

6. 你有沒有忽略任何為鄰人服務的機會？你有沒有祈求聖靈幫助你知道如何接近及幫助他們？

7. 你如何幫助社區內的窮人？你是否想過用教會的標準來為社區工作？

慷慨繳付 禁食捐獻的祝福

禁食捐獻讓我們有機會與人分享我們的祝福。最基本的捐獻應相等於禁食兩餐的金額。但甘賓塞會長呼籲我們要付出「更多、更多——十倍於我們所應付的。」（1974年4月，大會報告，第184頁）

禁食捐獻造福了貧困者。有位帶著三個孩子的寡婦，既沒有錢又負債累累。她的主教看她困窘，便寫信給她的債主——有些人寬減了她的債務。後來，這位姐妹藉著禁食捐獻基金的幫助，清償了所有債務。這項透過聖職領袖而施與經濟援助及隨後的指導，恢復了這個家庭的尊嚴也幫助他們培養了自立的精神。其中的二個男孩完成傳教召喚；三個孩子後來都在聖殿結婚。（參閱1980年1月，聖徒之聲，「禁食捐獻」）

祝福也臨到那些付出的人身上。許多繳納什一奉獻及捐獻的人都見證主會敞開天上的窗戶，傾福與他們（見馬拉基書3：10）。

有許多祝福是物質上的。有位弟兄由於渴望服事主及幫助他人，繳付雙倍的禁食捐獻。之後，他發現：「我的工作開始有許多突如其來的良機。一年之後，我的收入顯著地增加了！我們清楚地知道，這確是從神而來的祝福。」（見「禁食捐獻」）

以賽亞先知教導我們，有許多真誠禁食的上好祝福是屬靈的：

「那時你求告，耶和華必應允。你呼求，祂必說，我在這裡……。」

* 鼓勵——但不要強迫——孩子禁食。有些父母鼓勵孩子年滿8歲後，每月禁食一餐，滿12歲後，每月禁食兩餐。

* 選擇下次禁食的特定目標，並討論應當運用的信心。禁食時，以祈禱開始，以祈禱結束。

* 一家人共同參加禁食主日的禁食見證聚會。

* 偶爾一同在禁食主日外的時間禁食。

* 沉思及討論，繳納比兩餐伙食費「更多、更多」的提議。

* 教導家人要樂意及愉快地繳納捐獻，並明白勉強的付出是沒有任何好處的。（見摩羅乃書7：6—8）

* 教導在禁食時「飽餐」基督話語的重要性——研讀經文及近代先知的話語，討論福音、唱詩班、彼此服務及祈禱。無法禁食的人（如年幼的孩童、患病者、孕婦及哺育孩子的媽媽。）也可藉此方法，培養禁食的精神。

* 鼓勵孩子——不論大小——繳付禁食捐獻；即使付的不多也會帶來快樂。

「耶和華也必時常引導你，在乾旱之地，使你心滿意足，骨頭強壯。你必像澆灌的園子，又像水流不絕的泉源。」（以賽亞書58：9，11）

如何改進我們的禁食？

為獲得禁食的最大祝福，你可以參考下列意見：

* 在家人家庭晚會課程中教導禁食及繳付捐獻的目的。（可以本期有關禁食的大會演講，家人家庭晚會課程及福音原則為教材。）



福利服務： 一種關懷、付出 、分享的優良傳統

心他人，是先祖們留下來的精神遺產，雖然總是需要的人多，而付出的人少，但近來我們已在這事工上有了不少新的見解和作風。推行福利服務第五十週年紀念，不但讓末世聖徒有機會回顧這項優良的傳統，也教導了我們兩項真理：基本原則不會因時間而改變，但實踐原則的方式卻會因不同的需要及情況而改變。

主為分享繪製的藍圖

我們將有史以來所啓示的福利原則摘要如下：

1. 起初，神命令世人要靠自己的勞力才得糊口（見創世記3：19）。
2. 人必須用勞力所得來照顧親屬（見提摩太前書5：8）。
3. 人必須經常藉著犧牲，將多餘的食物分給貧苦者（見摩賽亞書4：16—19）。
4. 人必須與周圍的人和平相處，待人如己，努力使所有的人在屬世上平等，以便大家都獲得屬靈的祝福（見教義和聖約78：5—6）。
5. 人應利用神所賜予的資源去完成神的事工（見教義和聖約104：11—12）。

這些原則都是無價的遺產。若奉行這些原則，我們便有能力安慰受苦的人，培養健全品德，在忠信者當中建立團結的氣氛。

為成立錫安社會作準備

過往的聖徒已向我們揭示，按照這些原則生活一定能達成目標。

1. 藉著屬世的行為可以促成屬靈的救恩。經文記載另外三羣人達到此境界的榜樣：亞伯拉罕時代的麥基洗德人民。（見斯密約瑟靈感版聖經創世記14：26—36）。新約時代，救主結束塵世使命以後的聖徒們（見使徒行傳2：44—45；4：32—37）。以及基督復活後所拜訪的尼腓人民（見尼腓四書第2—18節）。

2. 福利原則引領我們到達錫安的境界：「他們是一心一德的」（摩西書7：18）；「所有的人民中都沒有紛爭。」（尼腓四書第13節）。「他們照著從主他們的神那裡蒙得的誠命而行事」（尼腓四書第12節）；「神的愛住在人民的心中」（尼腓四書：15）；「他們之中共享所有之物」（尼腓四書：3）；「他們當中沒有一個貧苦者」（摩西書7：18）。

對於我們這千禧年前的世代而言，歷史所傳達的信息是清晰且合時的。神在以諾的時代便透露了其兒女們福利及救恩的原則，這些原則至今未曾更改。



許多人民會按照這些原則生活，得到了應許的榮耀酬賞。希望我們這一世代也能達到同樣的境界。

變更方法以配合需求及環境

當誠懇的人們需要靈感以實踐福利原則時，神便視他們的情況而賜與合適的方法。經文中記載了許多滿足屬世需要的方法，但最主要的有兩個：同情性服務及自立。

1. 同情性的分享及服務。「總要向他鬆開手」（申命記15：8）；「有求你的，就給他。」（馬太福音5：42）；「我希望你們要按照每人所有，把財務分給窮人。」（摩賽亞書4：26）；「你們必須去訪問貧窮者和困乏者，並且救濟他們。」（教義和聖約44：6）；「富人若沒有博愛，也沒有用神所要求的時間及方法照顧貧窮者，他們是無法得救的。」（教會歷史4：608）。

同情性的分享與服務是為使(1)窮困者無須受苦（見摩賽亞書4：16—21），(2)神所祝福的富裕者，能慷慨的奉獻，及(3)主的人民在屬世的事務上平等，而使屬靈的事務更豐富地顯示給他們（見教義和聖約70：14）。屬世的平等是指每個人在食、衣、住等民生基本需求上都獲得充分的供應。

各世代的聖徒都會應用最適合他們的方法，來分享及服務。在舊約時代，財產、牲畜及農作物的什一奉獻是以實物來支付的，以維持擔任祭司工作的利未支派、客旅、寡婦及孤兒的生活所需（見利未記27：30；申命記26：12）。古代以色列的聖徒們常將田地、葡萄園及橄欖園的盈餘或遺落的果實留給窮人。（見利未記19：10；23：22；申命記24：19—22）。在七年一次的安息年裏，田地及葡萄園皆不耕不種，其中所生產的，都是

給窮人的（見出埃及記23：11）。

無論古代或近代的聖徒，皆為照顧貧困者而獻出他們的財產。新約時代的聖徒們常蒐集款項以協助困苦的人，並在教會中分享這些捐獻（羅馬書15：26）。他們也變賣產物，將所得交給教會（使徒行傳4：32—37）。在教會歷史中，嘉德蘭和米蘇里地區的聖徒們也「依照當地的法律辦理」（教義和聖約51：6），將財產交給教會，然後拿回屬於自己管家職務內的一份。

末世聖徒藉慷慨的禁食捐獻及為窮困者服務，承繼這項關懷別人的優良傳統。

2. 自立。「你必汗流滿面才得餬口，直到你歸了土。」（創世記3：19）。「他們的祭司們和教師們在一切情形下必須用自己的手勞作，來養活自己，除非在病中或在極需要時；



他們因做這些事，得到了神很多的恩典。」（摩賽亞書27：5）。獲得幸福安寧的捷徑便是自立。甘賓塞會長曾說：「工作不僅是經濟上的需要，也是靈性上的需要。」（1981年4月，大會報告）事實證明，當我們依賴他人時，我們為人服務的能力便減少。

本福音期中，使窮困者獲得充分照應的最佳方法莫過於提供更多的就業機會，讓聖徒們更能照顧自己及他人。合一體制給每一個人一項管家職務及工作以提供全面的就業機會（教義和聖約104:11-12）。在納府，他們安排失業者建造聖殿、納府家園、或其他公共事業。

楊百翰勸告領袖們：「為窮人安排工作如：種果樹、劈木材、掘溝、築欄或製造任何有用的東西，好使他們有能力購買食物、麵粉及生活必需品。

1896年、1920年及1930年，在經濟大蕭條後，教會也一再強調工作的意義。每一次，教會教友及領袖們都靈活地運用一些方法，迎合就業需要，藉此鼓勵教友學習自立。

教會福利計畫——時代的典範

由於1930年代全球的經濟大蕭條，使得工商業成長的速率逐漸減緩，數以千計的末世聖徒失業，教會領袖無不設法幫助教友找工作。

1935年間，經由教會各地聖職領袖多方的努力，許多的工作模式逐漸萌芽了。多年來一向為人熟知的方式，就是李海樂會長擔任先驅支聯會會長時開始的。支聯會的教友幫助一位拮据的農夫翻修舊房子，而以一份收成為報酬。支聯會出售這份收成來幫助窮人，或裝罐後配發給他們。

1936年4月6日，總會會長團將教會福利計畫介紹給經挑選的聖職領袖，要他們增加禁食捐獻及繳付十足的什一奉獻。他們鼓勵每位主教「在10月的教友大會之前貯存充分的食物和衣服，以便在即將來臨的冬季中供應其支會的每一個家庭。婦女會也必須協助這工作。」

1936年10月的教友大會中，總會

會長團發佈這項通告：「我們主要的目的是要儘可能地建立一項制度，在此制度之下，懶惰的詛咒將被除去，接受布施的惡習將被廢止，而在教友中重新建立自立、勤勉、節儉及自尊。教會的目的是為幫助教友們自助。工作應再度被尊崇為領導教友生活的原則。」（1936年10月，大會報告）

教會一度被侷限於美國西部的山中，如今却已跨越全球；由一度僅從事於農業、商店的時代，跨入辦公室、工廠及實驗室林立，日新月異的科技世界中。教會一度自守於偏遠的蠻荒地帶；現在教友必須在各國政府的領導下，依照當地的法律生活。

在我們談及全世界目前及將來的福利需求時，服利服務工作的歷史提醒我們：(1)神所啓示的福利原則無論在遽變或繁榮時皆適用；(2)主會在教友們運用正確的原則以滿足需要時，

提供可行的方法；(3)福利工作的發展端賴個人實踐及分享福音的程度，(4)雖然這是全球性的教會，但教友的需要仍必須靠當地的力量來解決；教會無法提供滿足各地需要的方法。

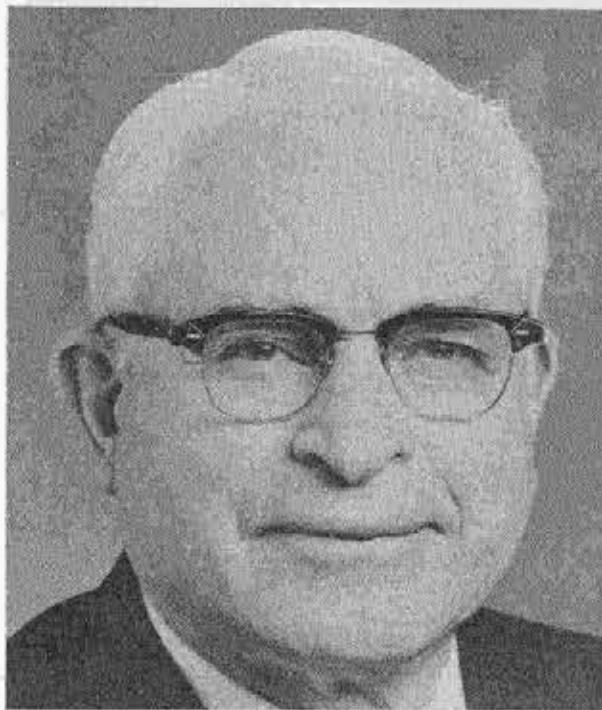
不變的藍圖

談到1936年4月6日發起的福利計畫，李海樂會長說：「我們未曾實驗我們已有的藍圖。這些年來，我們的藍圖就在經文裏，而我們才剛開始按照這藍圖的指示去做。」（泰來亨利，教會福利計畫，1985年，第84頁）

祖先的成功，使我們有信心繼續往前行，為救主的第二次來臨做好準備。成千上萬神的兒女在邁向自立、同情性的分享與服務，及滿足今日需求上所付出的努力，都已密不可分地交織在一起。在不久的將來，這世界將披上博愛的外衣，促使應許的錫安，早日來臨。■



新召喚 總會當局人員



七十員第一定額組
安德生漢斯長老

安 德生漢斯長老從未想到自己會蒙召成為總會當局人員，他擔心自己無法勝任這項新召喚。雖然如此，安德生長老不但有很好的工作能力，他對福音更有堅強的見證，對耶穌基督也有極大的信心及愛心。他說：「我常覺得母親教導了我信心，父親教導了我工作。」

安德生長老在1914年11月6日，出生於猶他州的勞干。他母親是他的啓蒙老師，他說：「她用摩門經當課本，而我就在那時候愛上了這本書。」

高中畢業後，安德生長老到美國中北部傳教，後來畢業於楊百翰大學會計系。在亞利桑那州當會計師時，結識一位還鄉傳教士姊妹，1943年在鹽湖城聖殿結婚。

安德生長老先在史丹福大學和哈佛大學攻讀法律，並取得哈佛大學法學碩士學位，1953年應聘為楊百翰大學會計教授。此外，他也擔任了許多不同的教會職務，如：主教、高級諮詢、支聯會副會長等。安德生長老於1980年自楊百翰大學退休後，便和妻子到阿根廷及秘魯傳教。蒙召為總會

當局人員時，他是位祝福教長。

他們有十一個孩子，五男六女。安德生姊妹說：「孩子帶給他最大的快樂。」1965年，孩子在給他的聖誕禮物上寫道：「您的榜樣教導了我們：唯有藉著愛心、誠實和正如經文所說的，眼睛專注於神的榮耀，才能獲得真正的快樂。」



七十員第一定額組
肯農 I.喬治長老

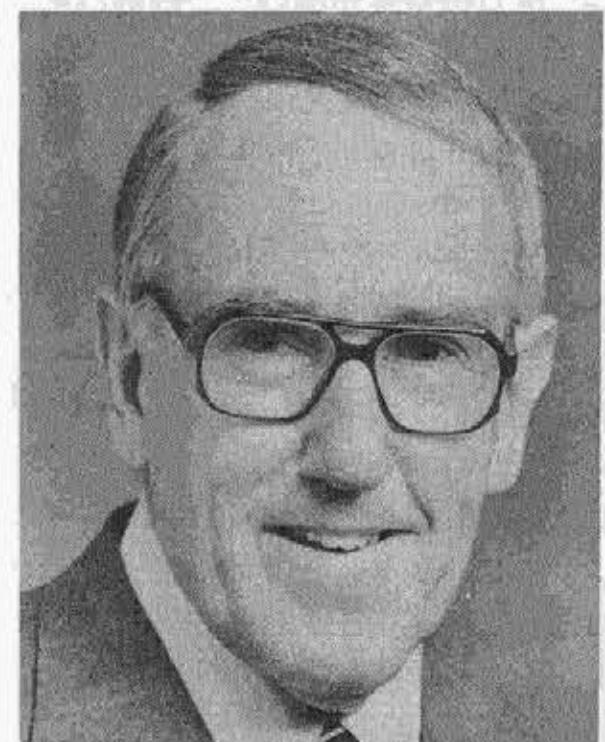
—— 十年前，肯農 I.喬治長老任傳道部會長時，便設立目標：熟記教義和聖約第四章，並每天背誦之。他切實做到了，而且數十年如一日，使他在每天起床後便有個好的開始。正如該章第3節所記：「如果你們有事奉的心願，你們就被召喚作這事工。」，肯農長老一生有著極大的心願要事奉主。他出生於一個服務世家，外曾祖父是郭禧伯會長，曾祖父是擔任總會副會長多年的肯農喬治。

肯農 I.喬治長老在美國中部諸州傳教後，便加入美國空軍，時值第二次世界大戰。1946年，他回到猶他州，就讀於楊百翰大學。後來，他擔任一家保險公司的副總裁，以及美國童子軍大鹽湖議會理事之一。在教會召喚

會男青年理事及會長團成員之一、地區代表、聖殿印證者及祝福教長；在蒙召為七十員第一定額組成員以前，他是鹽湖城派利斯支聯會會長。

肯農會長非常喜愛教會的工作，他說：「你常能在服務中感受到聖靈的帶領，當你代表基督並為祂服務時，便會不斷地接受這些來自聖靈的指引。」他也體驗過許多靈性經驗，他說：「在領受聖餐或聽到某人美好的見證時，我們往往會受感動，知道那是來自聖靈的力量，但你仍需要努力遵守誠命及服務。」

他們有七個孩子及十六個孫兒女，肯農會長說：「家庭及福音是世上最重要的兩件事。」



七十員第一定額組
吉本法蘭西長老

1946 年，在聖殿廣場會議廳中，十二使徒定額組鮑文亞伯特長老說：「生命的某一刻裏，我們需要在富裕生活及有意義的生活間作選擇。」，這句話深植在年輕的吉本法蘭西心中，他知道有一天他也將面臨這種的抉擇。

吉本長老來自亞利桑那州，畢業於史丹福大學，在猶他大學獲得法學博士學位，之後從事了十八年的法律工作。

1970年，他由安德生約瑟長老處獲悉總會會長團在徵求一位秘書。他們需要一位個性成熟，熟悉教會行政工作

總會新聞

及擅長書記的人。吉本長老符合這些條件。他考慮是否要為當時的李海樂會長工作時，聖靈告訴他，是時候了。那位使徒在差不多二十五年前所說的話，再度浮現他的腦海，答案就更肯定了。三天後，他結束了他的法律業務。

吉本長老說：「我從未後悔。雖然收入減少了，但我們並沒有錯過神的祝福，能和四任總會會長團共事，已經很值得了。」

16年來，他參加總會會長團會議，也陪同他們和十二使徒及總會其他當局人員在聖殿開會，做記錄。他從這些經驗中獲得強烈的見證：「神確實將祂的旨意透靈給活著的先知。我知道，因為我曾在場也感受到聖靈的影響力。」

吉本長老曾任支聯會傳道部會長、支聯會會長、祝福教長等職位。多年來，他不但鑽研總會會長們的生平，也為其中的七位會長立傳。

他有四個孩子及十三個孫子女 ■



七十員第一定額組
羅素嘉納長老

當 總會召喚羅素嘉納長老和他的妻子到海外服務時，想必他們早已準備好，因為他們在南美洲一住就是二十一年。

羅素長老生於鹽湖城，却在俄亥俄州長大。在結識羅素姐妹之前，他已從阿根廷傳教還鄉；畢業於邁阿密大學；並在美國駐巴西大使館做了二

年外交工作；在史丹福大學法學院進修一年；並任職於波多黎各，聖胡安市的一家鋼鐵公司。由於公務的關係，他常常需要到世界各國出差，甚至連蜜月都是因公出差在委內瑞拉過的。

他們住在聖胡安時，當地仍未有教會，只在一位教友家聚會。但在隨後的幾年，他眼見教會在該地成長。1970年，他蒙召為烏拉圭巴拉圭傳道部會長，回到美國後便定居在佛羅里達州。他們在那兒仍不斷為教會服務，那段時間羅素長老曾任高級諮詢、主教、支聯會第一副會長。五年後，他以地區代表的身份再次回到波多黎各。他至今仍津津樂道1981年3月，曾陪同甘賓塞會長夫婦暢遊加勒比海地區一事。

1985年，羅素長老蒙召為邁阿密、奧蘭多的地區代表；一年後，便被召喚為七十員第一定額組成員。他說：「這項新召喚再度燃起我對拉丁美洲深厚的愛戀。我迫不急待地要回去那裡工作。二十一年來，拉丁美洲的確有了太大的改變，我很高興見到當地領袖的進步與成長。」 ■



女青年第二副會長
梅蘭潔恩姐妹

總 會已召喚梅蘭潔恩姐妹為總會女青年第二副會長以協助會長卡普阿德絲姐妹。原第一副會長賀倫

派翠西亞姊妹是楊百翰大學校長的妻子。除了要操持重的家務外，更要配合賀倫弟兄繁重的校務需要。因此我們卸免她在女青年會長團的職務。原第二副會長杜利慕玲姊妹則蒙召為第一副會長。

梅蘭姊妹有很好的條件能勝任這項新的召喚。她在婦女會、女青年及女青年協進會都會擔任許多不同的職位。她說：「我最喜愛的召喚就是在支會中教導女青年，這是她們生命的轉捩點，她們要面對許多艱難的挑戰，並要做出許多影響終生的決定。」

梅蘭姊妹曾在一家傳播公司工作，也是位自由作家及製作人。她會協助製作1985年總會婦女大會及女青年大會衛星廣播的錄影帶。

卡普姊妹說：「她對傳播事業的專業知識及深厚的靈性基礎定能對女青年計畫作出卓越的貢獻。」

梅蘭姊妹有兩個孩子，現居於鹽湖山谷的郊區。 ■

本 教會女青年將於1986年10月11日舉辦一項全球性散播信心及希望的慶祝活動。各地的女青年可藉此活動在靈性上彼此溝通。當天清晨，成千上萬的女青年將在各支分會、支聯會、區會的領袖帶領下施放氣球，每個氣球都將繫上一個和平與愛心的信息。

女青年可利用10月11日以前的每個星期天，在女青年聚會時間裏準備這些信息。總會女青年會長卡普阿德絲姐妹在活動計劃書上，建議女青年：「希望本教會的女青年樂意與全世人分享心中的願望。你可以寫下一個完整的願望，或幾則不同的小願望。內容可以針對神的愛、希望、和平、仁慈、對基督的信心，感謝或女青年準則的重要性等各項主題加以發揮——只要是妳心中的想法即可。」

信息上也應註明女青年的姓名和住址，以便找到氣球的人與女青年連絡。這活動的饒富趣味之處，便是猜測氣球將落在何方。依照氣流的情況

總會新聞

來看，裝滿了氮氣的汽球可飛越6,000多公里。

活動的時間越接近黎明越好，象徵著女青年新的一天即將開始。卡普姊妹說，這也象徵全球的女青年響應擁護正義的召喚。

「覺醒的一代」是這次活動的主題，取自彭蓀泰福會長的演講：「我們要對你們說，『起來並且發光』，成為世上的光，成為他人的榜樣。你們要生活於此世界却不沾染世上的罪惡，你們要過快樂、美好的生活……，讓我們展望這一天，你們帶著這世界應有的標準，在光彩中昇起。」（1977年10月，大會報告）。

從僅有幾位女青年的小分會到女青年人數甚多的支聯會、區會或地區都將參與這項慶祝活動。在沒有氮氣球或無法施放的地區，請在活動前一個月將女青年所寫的信息寄到總會女青年辦公室：50 E. North Temple, Salt Lake City, Utah 84150, U.S.A.我們會將這些信息分發給其他地區的女青年，讓她們在10月11日使用。

[詳情將寄給各地區相關人員]

活動當天也將播放卡普阿德絲姊妹演講的錄音，她說：「本教會女青年的愛及希望將隨著汽球散播各地。」

四 年前教友總數剛達五百萬，四年後，我們已有六百萬教友。

從1830年小屋中的6位教友開始，教會已在各地穩健地成長。1947年，教友人數首破百萬大關，1963年增加至兩百萬人，1971年三百萬人，1978年四百萬人。如此看來，我們分別用了117年、16年、8年、7年才達到以上的數字，而第500萬和第600萬亦分別用了4年的時間。去年教會教友人數的成長率是4.6%。

總會統計人員根據估計的數字指出，教友人數已於4月30日達到600萬。報告中也指出：每百位教友中，便有66位住在美國；另外34位分別住在世界各處。不過，北美以外的地區

却有較高的成長率。亞洲地區有269,000位教友，年度成長率為12%。南美洲南部地區有324,000位教友；北部地區有466,000位教友；成長率為7.5%。墨西哥／中美洲地區有396,000位教友，成長率6%。歐洲地區有278,000位教友，成長率約2%。太平洋地區有209,000位教友，成長率為2.5%。美國及加拿大有4,058,000位教友，成長率是1.2%。

每百位新教友中，歸信者佔68位，其餘32位是教友的嬰兒經過命名及祝福後便列入教籍記錄（他們若年屆9歲却未受洗，除非主教另有指示，否則將刪除教籍）。其他接受洗禮的人均視為歸信者。（本文取材自1986年5月4日，教會新聞週刊）



七 十員第一定額組榮譽退休人員史東理司律長老，4月26日壽終於鹽湖城自宅，享年82歲。

史東長老最近幾年的健康情況一直欠佳。1976年總會成立七十員第一定額組時，他便是成員之一，直至1980年4月成為榮譽退休人員為止。早先，他曾任四年十二使徒議會助理及四年鹽湖城聖殿會長。

史東長老在，1903年5月28日出生於愛達荷州；畢業於猶他州，普柔浮的楊百翰學院（楊百翰大學的前身），然後從事批發家庭用品的生意，1963年退休。

史東長老年輕時住在加州，擔任過主教及支聯會會長的職務。他也是

建造奧克蘭聖殿時期的建築委員會主任委員。

1967年，史東長老蒙召為地區代表，一年後被任命為鹽湖城聖殿會長。1972年再度蒙召為地區代表，而後即成為全職的總會當局人員。

1924年，史東長老與卡卜利桃樂絲姊妹在鹽湖城聖殿結婚。史東姊妹已於去年9月去世。史東長老另有兩個兒子亦已去世。現在，他有兩個兒子，十七個孫子女及十四個曾孫子女。

史東長老的葬禮於4月30日假鹽湖場聖殿廣場會議廳舉行。■

總 會會長團宣佈，曾屬於教會單身成人、青年特志組及特志組的弟兄姐妹，現分屬兩個新組：單身成人青年組及單身成人組。

單身成人青年組成員年齡屆於18—30歲；單身成人則為31歲以上者。

這項變更是在4月1日致聖職領袖的信函中宣佈的。隨函並附有教會修訂之單身成人活動指南乙份。

在組織上，各支會要召喚一對成年已婚夫婦，擔任單身成人青年組顧問。總會會長團在信中寫道：「這對夫婦應在安排活動、教導與訓練方面予以協助、能長期擔任此事工，並以身作則。」

這些顧問均為支會單身成人委員會之成員。該委員會亦包括主教團之一員、婦女會會長團之一員、長老定額組會長團之一員、定額組及婦女會的單身成人青年組與單身成人代表。

信中說道：「只要情形許可，各支會都應組成單身成人青年組福音教義班。……重點將探討單身成人青年所面臨的一些挑戰。」

修訂之單身成人活動指南在一般年齡分組項目上，提供了相當大的彈性。根據該指南，主教團可以為沒有子女，以及不與父母同住的單身成人組織家庭晚會小組。必要時，在支聯會會長團的批准下，該小組得由數個支會共同組成。

指南中同意領袖組織「支會或支

總會新聞

聯合會的興趣小組，使興趣相同的單身成人能聚在一起」。

總會會長團亦宣佈單身支會管理指南有所變更。該項變更登載在新的教會聲明中……給聖職領袖的「學生及單身成人支會指南」。

在總會會長團給聖職領袖的信函附件中，提到下列單身支會指南之變更將於6月1日生效：

1. 「單身成人支會僅限年齡自21歲到30歲的未婚教友參加。」

2. 支聯會單身成人支會的人數不足200人時，「應在一段適當的過渡時期後關閉」。

3. 「單身教友不得離開所屬的支聯會，參加另一支聯會的單身成人支會。唯經過區域會長團批准，方有例外。」

單身成人組織變更

總會會長團第二副會長孟蓀多馬長老，於四月四日早上對地區代表的演講，及晚上對地區代表暨支聯會會長的演講中，提出本教會單身成人組織的變更計畫。

他說，單身成人組織的年齡分組和名稱均已改變，並自六月一日起生效（如下表所示）。

以往的分組情形

單身成人………18—25歲

青年特志組………26—40歲

特志組………40歲以上

新的分組情形

單身成人青年組………18—30歲

單身成人………31歲以上

屆時，學生及單身成人支會僅限年齡自21歲到30歲的未婚教友參加，單身教友不得離開所屬的支聯會，參加另一支聯會的單身成人支會。21歲到30歲的單身成人數不足200人時，支聯會的單身成人支會應在一段適當的過渡時期後關閉。

孟蓀會長說，協助單身教友時，要考慮以下三大重點：(1)他們需要參與活動，(2)增加他們的福音知識，(3)增加他們為人服務的機會。

支聯會教友大會變更

每年，各支聯會均有一次支聯會教友大會是由總會當局人員主領，負責該地區的地區代表也會出席。若總會當局的人數不足，無法親自主領時，則由地區代表主領。

另一次教友大會則由支聯會會長主領。支聯會會長可將預定召開大會的日期呈報十二使徒議會會長辦事處。然後，由十二使徒議會會長確認該日期。大會主題由支聯會會長團決定，而各支聯會教友大會議程則由總會當局決定。

香港傳道部新任傳道部會長

古偉興 (Charles Wai Hing Goo)

(暫譯)，現年40歲，出生於夏威夷火奴魯魯市，為古關照（現任台北聖殿第一副會長）、古陳玉貴夫婦之子；妻名郭淑君 (Helen Shiu Kuen Kwong) (暫譯)，育有子女五人。古弟兄現任夏威夷北萊伊支聯會高級諮詢，及萊伊第四支會的高級童軍領袖，曾任支聯會執行秘書、支聯會七十員會長、主教、幼童軍委員會主席和幼童軍教練；1965—1968年間，在南遠東傳道部傳教；亦曾擔任楊百翰夏威夷分校的學生生活訓導助理，及教學研討協調員。他在楊百翰大學取得教育學士及博士學位，在密西根中央大學取得碩士學位。古姐妹是廣東省人，現任主日學教師，曾任支聯會傳教士、支會兒童會會長和副會長、支會婦女會會長及家政課程教師。

摩門經是教會的標準

4月4日，彭蓀泰福會長在年度地區代表講習會中指出，摩門經是末世聖徒的標準。

彭蓀會長說：「摩門經證明了斯密約瑟確實是神的先知。摩門經記載着基督的話語，主要的目的是為帶領人們歸向基督。向別人介紹摩門經的最好問題是：『你想更認識基督嗎？』，它能幫助我們找到那些真正渴望學習福音的人。摩門經是個很好的篩

子，因為它並不『取悅世人』，因此不會引起世俗之人的興趣。」

彭蓀會長在這篇重要的演講中指出：「末世聖徒仍未充分使用摩門經。我們必須用摩門經來引導孩子歸向基督，以期能真正地鞏固家庭。我們也必須學習以摩門經來揭發及抵抗邪說，使我們的家庭不被世俗的潮流及教導所瓦解。」

彭蓀會長勸道：「摩門經應是我們面對反對力量的工具。它揭露基督的敵手，它駁斥謬論，平息紛爭，它堅強基督的信徒以抵抗今日邪惡的技倆及言論，每位教友都應終生研讀此書。」

參加此次講習會的有總會當局人員、總會各附屬組織的會長團及約215位來自世界各地的地區代表。

此次講習會也宣佈單身成人計畫變更，並給各單身成人支會一份新的年齡分組指南。

繼彭蓀會長演講後，總會會長團第一副會長興格萊戈登主講有關傳教事工，第二副會長孟蓀多馬講述教會的福利原則，貝利多馬長老也談到教會福利工作。

「請不活躍的教友回到教會來」是今年講習會的主題，討論協助不積極教友多參與教會活動的原則及方法。主講這題目的有十二使徒定額組海大衛長老、麥士維尼爾長老、納爾遜羅素長老以及七十員第一定額組會長團亞薩嘉祿長老。七十員第一定額組會長團的七位成員組成一個小組，以答覆協助不積極教友的種種問題。

星期五晚上在大會堂舉行了年度領導人大會。與會人士有總會當局人員、地區代表及約1,600位各地的支聯會會長，大家就當天地區代表講習會中的要點又再次提出討論。

演講的順序是：十二使徒定額組代理會長，洪德豪惠，主講幫助不積極教友；海爾斯羅拔總主教，討論有關什一奉獻的原則；總會會長團第一副會長興格萊戈登提醒領袖分享福音的責任；第二副會長孟蓀多馬討論，基本的福利原則；最後由彭蓀泰福會長總結，並再次強調摩門經的重要性，它是神賜給末世時代人民的祝福。

總會新聞

新任傳道部會長

現年49歲，出生於猶他州鹽湖城的魏廉士會長將接掌台中傳道部。他是猶他州奧蘭支聯會，奧蘭第48支會的主教，曾任高級諮詢及大祭司小組領袖。1956—1959年間，魏廉士會長曾在南遠東傳道部傳教；現為楊百翰大學亞州及近東語言學教授；擁有楊百翰大學學士學位及華盛頓大學博士學位。同樣出生於猶他州鹽湖城的魏姊妹曾任支會婦女會會長、兒童會會長、兒童會教師及初級主日學協調員。他們有四名子女。 ■



區域會長團信息

我們應成為怎樣的人

狄雅各會長

區域會長團第一副會長

加州百姓被問及對耶穌基督末世聖徒教會的看法時，有人說：「這個教會的教友喜歡唱歌、跳舞和握手。」

這種看法很有趣。我們的確愛唱歌；住在加州的年輕教友經常舉行舞會，並邀請外界人士參加，而且大家都知道，教友在教會裏有握手的習慣。不過，末世聖徒一定不只這樣，問題就是：我們是怎樣的人？我想提出幾點供大家參考。

就個人、就家庭、就支會、就支聯會、就整個教會而言，我們應成為怎樣的人？

1. 無懼於事奉神的人

我們應做世人的榜樣。我們都熟知前生那場正義與邪惡的戰爭，有三分之一跟隨撒但的靈被逐出了天庭。這場天上的戰爭現在仍然繼續著，只是換了戰場而已。善與惡仍在交戰。我們是神的代表，必須英勇無懼地事奉祂。撒但和他的徒眾正在巴比倫，那大而可憎的教會，即魔鬼的教會中。神已將我們組織在祂的教會中，我們必須無懼地事奉祂，以便在此戰爭中獲勝。

2. 尋求神國的人

如果我們現在不選擇神的國度，在末日時，我們將毫無選擇。教義和聖約20：37記載了聖徒進入神國的條件。即使我們已經受洗，我們仍受這些條件的約束，並需要不斷地加強。

3. 研讀經文的人

學習了解神的話語、神的旨意、神的心意（教約1：37—38）。

4. 有耐心的人

本教會的教友在面對對立、不同的環境、對待同胞、家人及聖職領袖時都應有耐心。我們也必須善待那些反對教會的人，因為今天的敵人可能是明天的朋友。（教義和聖約67：13）

5. 有靈性、願每日承諾跟隨救主的人

我們要向世人表明我們是主的門徒。我們必須歸向基督，服從祂的教儀及先知的話語。信賴祂有來自高天的權能，力量及帶領（尼腓一書14：14，尼腓預見末世教會的情景）。

6. 配稱持有聖殿推薦書的人

我們要不斷地悔改及棄罪，以便

獲得寬恕的奇蹟（教約58：42—43）。領袖在神國中的職責是：餵養主的羊、教導無知的人、振奮沮喪者、領導衆人；不是指使人「到那裡去」，而是像救主一樣，說：「來，跟隨我」。

7. 接受下列生活準則，並努力實踐的人

(1) 信心

我們是否真正相信：「我是神的孩子，祂愛我；耶穌基督是我的救主及救贖主，我對以祂為中心的永恆計畫及救恩有信心。」（以太書12：4）？

(2) 來到世上的神聖使命

我們是否確信我們承繼了非凡的特質、屬性及才能，並且需要加以發揮以達到「成全聖徒」的目的（教約82：18）？

(3) 知識

我們是否深信神的榮耀是智能，換言之即光和真理？我們是否不斷地尋求學習及成長的機會（見教約130：18—19）？

(4) 負責

我們的行為、言語、思想都需對神負責（見教約98：11）。

(5) 好行為

主的約民將藉正義的服務來建立祂的國度（見尼腓三書12：16）。

(6) 正直

我們應該是內心正直、正義及真誠的人，且因心存正直而為神喜愛（見教約124：15）。

我由衷期望各位能好好想想「我們應是怎樣的人？」這問題。這不僅關乎教會的形象，也關乎我們屬靈及屬世的福祉，以及我們的救恩及超升。願神祝福我們都能明確地了解「在神的眼中，我們應成為怎樣的人？」。

我鄭重地見證，本教會和本教會的教導能幫助聖徒成為完全，並使那些懷著破碎之心、痛悔之靈的人達成上述的這些目標。

奉耶穌基督的名，阿們。 ■

香港地區活動報導

興建大埔教堂 動土典禮

教會在香港之發展成績不俗，教友人數日益增多，需求聚會場地十分殷切。可是地少人多，寸金尺土，可供作興建教堂之地奇罕，所以，近十年來未能購地自建教堂。天父聆聽了我們的呼求，於去年底給我們一次很好機會，物色了一塊很理想的土地，作為建築一座現代化、宏偉和美觀的教堂。該地處於大埔墟市中心交通方便，將來對該區傳道工作定有幫助。

經地區代表黃松熙長老提示，謹擇本年二月十五日（即農曆年初七）為該會堂建築工地舉行動土典禮。事前由北九龍支聯會會長團暨大埔、粉嶺支會主教聯名通知及邀請教友，因

此該日前往觀禮者甚衆。動土典禮在下午三時正舉行，儀式十分隆重，且天公作美，沒有下雨，各位生禮嘉賓均配戴簇新安全帽，十分別緻。由童軍團所提供的服務，而使會場秩序井然。儀式進行時花絮繽紛，絕無冷場，堪稱一時少見，茲介紹該典禮程序如下頁：



圖為工地進口處

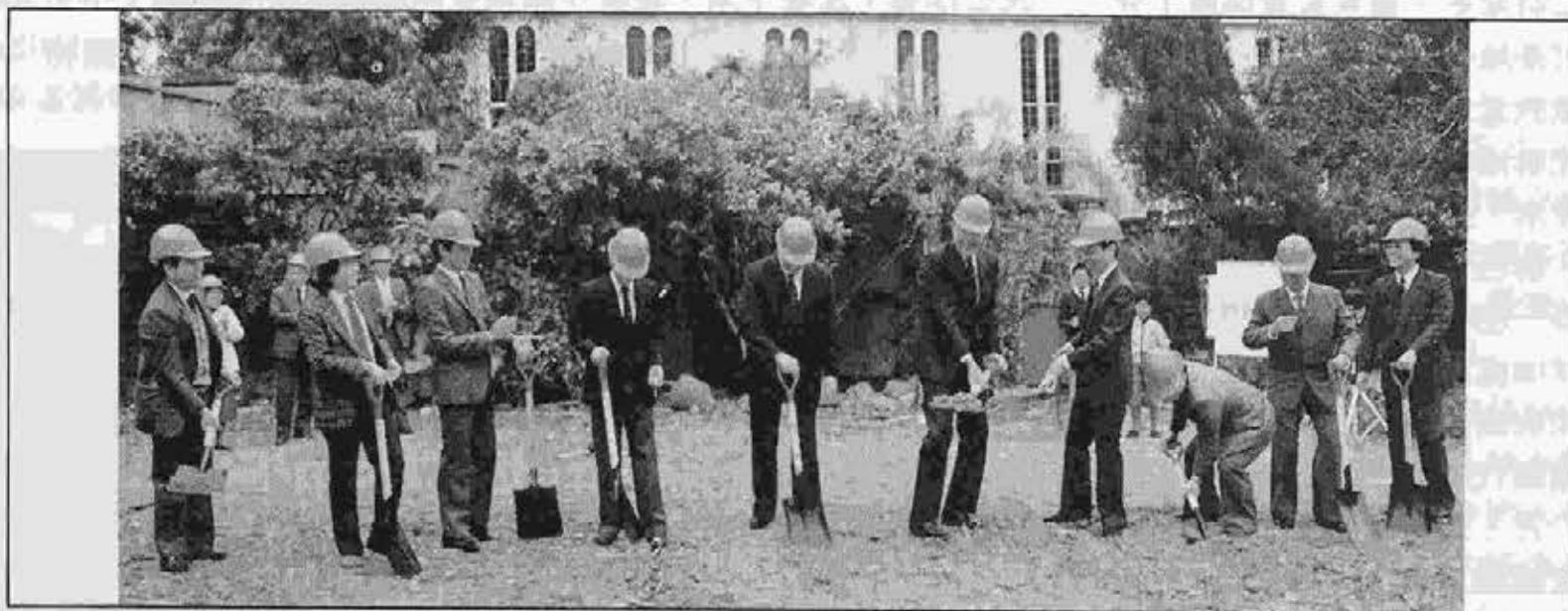


上圖左起：甘樹棠之夫人（最高者），黃松熙之夫人，崔偉凌主教，柏迪文之夫人，賴海南之夫人。

地方新聞

領會：簡福明會長（大埔分會）
剪綵：崔偉凌主教（香港太空館
館長）
黃松熙之夫人
甘樹棠之夫人
柏迪文之夫人
賴海南之夫人
獻詩：大埔、粉嶺聯合詩班
致訓免詞：甘樹棠會長（香港傳道部）

答謝：邱輔民會長（北九龍支聯會）
獻詩：詩班
祝福祈禱：賴海南兄弟（支聯會祝福教長）
動土儀式：黃松熙長老（地區代表）
甘樹棠會長
柏迪文兄弟（東南亞地區
行政辦事處總經理）
並由支聯會及支分會聖職
領袖陪同下進行。禮成



上圖左至右：邱輔民，凌權，盧家鴻，盧家鴻，柏迪文，甘樹棠（最高者），黃松熙，盧志純，謹維新，簡福明

捐血運動

北九龍支聯會單身成人委員會爲了響應香港紅十字會呼籲「捐血救人」，特定於本年3月21日舉辦捐血運動，同時也作爲響應地區代表黃松熙長老爲本地區聖徒之訂下之目標「基督精神，服務社群」之先聲。

當日下午五時卅分，紅十字會服務員把各種設施遍佈九龍塘會堂整個文化廳。而教友們爲善不甘後人，下班後即絡繹趕路，作爲家庭主婦的也把弄膳工作暫時放下，前往捐血，十分踴躍。服務員見教友們如此熱心，都甚爲感動，他們一直忙碌到晚上九時許才結束，此次參加捐血人數列述如下：

北九龍支聯會.....	61人
九龍支聯會.....	33人
傳教士.....	10人
總人數	104人



圖為捐血運動場面一角

還鄉傳教士簡介

北九龍支聯會年來有許多熱心於傳道事工的兄弟姊妹都接到來自總會會長的召喚，前往不同地區的傳道部服務。從前我們祇能看見來自世界各地的傳教士把復興的福音帶給我們的同胞，使大家得以享受神的祝福和救恩。我們衷心感激這些傳教士辛勞服務。

近來，有數位傳教士完成了神聖任務，我們熱烈地歡迎他們凱旋歸來。謹將彼等之姓名列述如下：

姓 名	所屬支會	服務地區
雷淑儀姊妹	慈雲山	香港
郭錦添長老	深水埗區	美國俄亥俄克里夫蘭
溫毅怡長老	粉嶺	美國加州洛杉磯
關偉光長老	大埔	美國加州屋崙



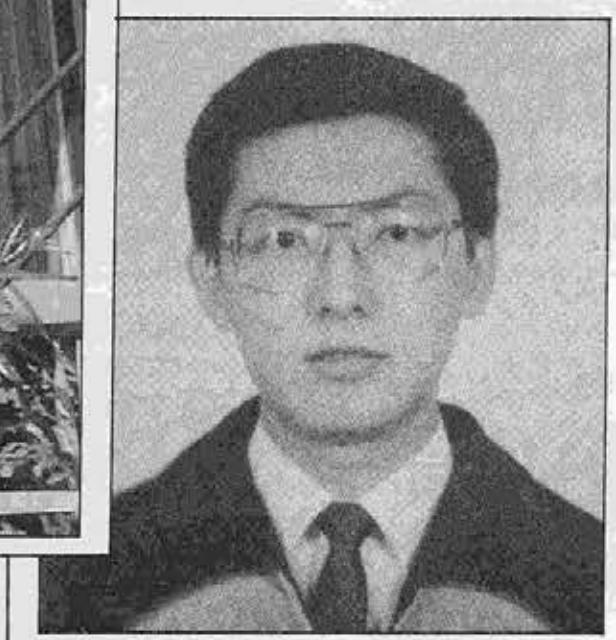
雷淑儀姊妹



關偉光長老



溫毅怡長老



郭錦添長老

高雄支聯會 兒童會活動

三月廿八日下午的天空不但烏雲密佈，而且竟然下起大雨來，看在所有兒童會同工眼裡真是焦急萬分。為了慶祝今年的兒童節，支聯會舉辦了三月廿九日澄清湖烤肉活動。所有事前準備工作當時皆已完成，眼看一切辛勞將隨著大雨流去，禁不住個個都祈求天父賜予陽光。

廿九日清晨，往窗外一看，陽光普照大地，真是太感謝天父了。

十時整，來自南台灣各支分會的小朋友和他們的家長在澄清湖大門口集合，祈禱後，近百人的隊伍浩浩蕩蕩開向烤肉區。白雲悠遊，陽光和湖水清澈平靜，春風送來花草香，真令人心曠神怡。到達目的地時，早已有一大鍋香噴噴的芹菜蘿蔔玉米湯歡迎著

大家。分組完畢後，由各組小隊長領取食物、工具，分配工作。不一會兒，每組都已升起了火忙著烤肉。小朋友最開心，一會兒吃香腸，一會兒吃烤肉，又搶著烤黑輪，忙著不亦樂乎。雖然大家來自不同的支分會，不夠

熟識，但隨著相互幫助的笑聲而打破了陌生感。熱鬧而忙碌的大人小孩引得烤肉區裏其它遊客投來羨慕的眼光。

隨後到兒童遊樂場，小朋友生龍活虎放開心懷，溜滑梯、盪鞦韆，有什麼玩什麼，家長們卻早已累得旁邊休息了。看他們玩夠了，兒童會會長陳堅賢姐妹再集合起小朋友們，談談一九八六年兒童會主題—我現在就要做傳教士。她教導小朋友應由現在開始多方面的準備，才能作一名神喜悅的傳教士。下午二點，以歌曲「我是神的孩子」結束了這次的活動。

雖然在準備過程中遭遇很多困難，三位同工當天都是抱病上場，但是我們非常感謝天父完全地支持及祝福我們，也謝謝所有參加的孩子和家長。



東台北 支聯會 金碧舞會

沉寂已久的金碧舞會，經由東台北支職會活動委員會的精心策畫，再次於台北金華街教堂康樂廳舉行。時間是3月28日晚上七點半至九點。

此次舞會十分成功，出席人數約一百五十人。開會祈禱後由仲國強會長致辭，李駿郎會長夫婦及葛冠平主教夫婦開舞，中場胡讓弟兄及胡幽蘭姊妹示範舞蹈禮儀。舞會在弟兄姊妹的熱烈參與中非常盡興的結束。

值得一提的是，籌備委員為使這次金碧舞會受到重視，特別將入場券交給各支分會的主教及會長；由他們親自簽名後轉發給參加者。本次舞會秩序井然，氣氛融洽，誠為一次成功的聯誼活動。



▲舞會之一



◀中場之舞蹈禮儀示範



◀舞會之二

西台北支聯會婦女會週年紀念活動



▲三重支會

三月十五日西台北支聯會婦女會為慶祝婦女會成立第 144 週年紀念，在台北金華街教堂舉行慶祝活動，當晚會場前擺滿了由各支會所提供的插花，及各種可口點心，讓大家品嘗、欣賞，十分熱鬧。

在慶祝活動中，特別安排了一項很吸引人的手工藝品展，是由各支會及支聯會理事會的姐妹們聯合佈置的，每個提供作品的單位不但種類豐富，且都具有各自的特色，如：板橋支會的剪紙藝術、新店支會的十字繡、三重支會的釣織；第五支會的攝影；木柵支會的中國結；以及第二支會和永和支會的自製服裝，真是琳瑯滿目，目不暇給。透過這些展覽，姐妹們能互相觀摩，從中學習並獲得鼓勵。



▲板橋支會

當晚出席者有支聯會劉會長、高紙諮詢、主教等聖職領袖及姐妹們，約一百多人。大家在演講、帶唱、土風舞等活動中渡過了一個充滿神性而歡樂的夜晚。

經由此次週年紀念活動，喜見姐妹們的才藝與智慧充分彰顯於福音生活中，深感末世聖徒婦女確實是蒙福的一羣。衷心感謝所有參與這次盛會的聖職領袖，及姐妹們所付出的支持與奉獻，使得慶祝晚會非常順利且豐盛。



▲第五支會



▼新店支會

永和支會▼



現在，看啊，我賜給你們一條
誠命，當你們集合在一起時，
你們要彼此教導和啓發，好使
你們知道如何行事和指導我的
教會，如何在我已賜給你們的
津法和誠命的各點上行事。

這樣你們將熟悉我教會的津法
，並被你們所接受到的事聖化
，你們要約束自己，在我面前
在一切神聖中行事——

教約43:8-9